РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/679 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ ТА РАДИ

в д 27 кв тня 2016 року

про захист ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних про в льний рух таких даних про скасування директиви 95/46/ЕС (Загальний регламент захисту даних)

(Текст стосується ЄЕЗ)

(ОВ L 119 в д 4.5.2016, с. 1)

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ ТА РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

стосовно Договору про функц онування Європейського Союзу, зокрема статт 16 цього Договору,

щодо пропозиц ї Європейської ком с ї,

п сля направлення проекту законодавчого акта до нац ональних парламент в,

беручи до уваги висновок Європейського економ чного та соц ального ком тету1,

з огляду на висновок Ком тету рег он в2,

зг дно з належною законодавчою процедурою3,

з наступних причин:

(1) Захист ф зичних ос б у зв’язку з обробкою персональних даних є фундаментальним правом. Положення пункту 1 статт 8 Харт ї основоположних прав Європейського Союзу (надал – «Харт я») та статт 16, параграф 1 Договору про функц онування Європейського Союзу (надал – «Догов р про функц онування ЄС») надати кожному право на захист його персональних даних.

(2) Принципи та правила захисту ф зичних ос б у зв’язку з обробкою їхн х персональних даних, незалежно в д їх нац ональност чи м сця проживання, мають поважати їхн основн права та свободи, зокрема право на захист персональних даних. Мета цього Регламенту має сприяти завершенню створення зони свободи, безпеки та права та економ чного союзу, економ чному та соц альному прогресу, зм цненню та конвергенц ї економ к у межах внутр шнього ринку та хорошим умовам життя природних ос б.

(3) Метою Директиви 95/46/ЄС Європейського Парламенту та Ради4 є гармон зац я законодавства щодо захисту основних прав свобод ф зичних ос б у зв’язку з д яльн стю з обробки та забезпечення в льного руху персональних даних м ж державами-членами.

(4) Обробка персональних даних має служити людям. Право на захист персональних даних не є абсолютним правом; повинно бути оц нюватися щодо їх функц ї в усп льств та в дпов дно до принципу пропорц йност повинн бути збалансован з ншими основними правами. Цей Регламент поважає вс основн права та дотримується свобод принцип в, визнаних Харт єю, закр плених у Договорах, зокрема поваги до приватного та с мейного життя, житла та сп лкування, захисту персональних даних, свободи думки, сов ст та рел г ї, свободи вираження погляд в та нформац ї, свободи п дприємництва, права на ефективний правовий захист справедливий суд, а також культурної, рел г йної та мовної р зноман тност .

(5) Економ чна та соц альна нтеграц я в результат функц онування внутр шнього ринку призвела до значного зб льшення транскордонних поток в особистого даних. Обм н персональними даними м ж державними та приватними суб’єктами, включаючи ф зичних ос б, асоц ац ї, зб льшився в усьому Союз

1 реєстр. вести. С 229, 31.07.2012, стор. 90.

2 реєстр. вести. С 391, 18.12.2012, стор. 127.

3 Позиц я Європейського парламенту в д 12 березня 2014 року (ще не опубл кована в Оф ц йному журнал) та позиц я Ради в першому читанн в д 8 кв тня 2016 року (ще не опубл кована в Оф ц йному журнал). Позиц я Європейського парламенту в д 14 кв тня 2016 року.

4 Директива 95/46/ЄС Європейського Парламенту та Ради в д 24 жовтня 1995 року про захист ф зичних ос б щодо обробки персональних даних та про в льний рух таких даних (ОВ L 281, 23.11.1995, с. 31).

п дприємства. Законодавство Союзу зобов'язує нац ональн органи держав-член в сп впрацювати та обм нюватися персональними даними для виконання своїх обов'язк в зобов'язань або виконання завдань в д мен органу влади ншої держави-члена.

(6) Стр мкий технолог чний розвиток глобал зац я принесли з собою нов виклики для сфери захисту персональних даних. Д апазон зб р обм н персональними даними значно зр с. Технолог ї дозволяють як приватним компан ям, так установам державн органи використовувати персональн дан в безпрецедентному обсяз п д час зд йснення своєї д яльност . Люди все част ше розкривають свої персональн дан , в тому числ в глобальному масштаб . Технолог ї зм нили економ ку та соц альне життя та повинн сприяти в льному перем щенню персональних даних у межах Союзу та передач трет м країнам м жнародним орган зац ям, забезпечуючи при цьому високий р вень захисту персональних даних.

(7) Ц зм ни потребують м цної та б льш узгодженої системи захисту персональних даних у Союз , п дкр пленої посл довним правозастосуванням, пам'ятаючи про необх дн сть встановлення дов ри, яка уможливить розвиток цифрової економ ки на всьому внутр шньому ринку. ф зичний особи повинн мати можлив сть контролювати свої особист дан . Необх дно зм цнити правову та практичну визначен сть для ф зичних ос б, суб'єкт в господарювання та орган в державної влади.

(8) Якщо цей Регламент передбачає уточнення або обмеження його норм законодавством держави-члена, держави-члени можуть включити елементи цього Регламенту в нац ональне законодавство, якщо це необх дно для ц лей узгодженост та для того, щоб нац ональн правила були зрозум лими особам, яких вони застосовують.

(9) Хоча ц л та принципи Директиви 95/46/ЕС продовжують застосовуватися, це не запоб гло фрагментац ї впровадження захисту даних у всьому Союз , невизначен сть або поширене у сусп льств в дчуття, що снують значн ризики для захисту ф зичних ос б, особливо коли йдеться про д яльн сть, яка зд йснюється в Інтернет . В дм нност в р вн захисту прав свобод ф зичних ос б, зокрема права на захист персональних даних, у зв'язку з обробкою персональних даних у державах-членах можуть перешкоджати в льному перем щенню персональних даних у межах Союзу. Тому ц в дм нност можуть бути перешкодою для зд йснення економ чної д яльност на р вн Союзу, вони можуть спотворювати економ чну конкуренц ю та заважати державним органам виконувати обов'язки, покладен на них законодавством Союзу. Цей р зний р вень захисту пояснюється в дм нностями в реал зац ї та застосуванн Директиви 95/46/ЕС.

(10) З метою забезпечення узгодженого та високого р вня захисту ф зичних ос б та усунення перешкод, що перешкоджають руху персональних даних в межах Р вень захисту прав свобод ф зичних ос б у зв'язку з обробкою цих даних має бути р вним у всьому Союз . держав-член в. У всьому Союз необх дно забезпечити посл довне та однакове застосування правил захисту основних прав свобод ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних. Що стосується обробки персональних даних з метою виконання юридичного зобов'язання, виконання певного завдання в сусп льних нтересах або п д час виконання публ чних повноважень, дов рених адм н стратору, вони повинн мати державам-членам надається можлив сть п дтримувати або запроваджувати нац ональн правила з метою подальшого уточнення застосування правил цього регламенту. У поєднанн з загальним горизонтальним законодавством про захист даних, що мплементує Директиву 95/46/ЕС, у державах-членах снує к лька галузевих закон в у сферах, де необх дно прийняти б льш конкретн положення. Цей Регламент також надає державам-членам певн можливост для встановлення власних правил, у тому числ правил обробки спец альних категор й персональних даних («чутливих персональних даних»). У ц й м р положення не виключає цього законодавство держави-члена встановило обставини конкретних ситуац й, у яких в дбувається обробка, включаючи б льш точне визначення умови, за яких обробка персональних даних є законною.

(11) Ефективний захист персональних даних у всьому Союз вимагає не лише зм цнення та детального визначення прав суб'єкт в даних та обов'язк в тих, хто обробляє персональн дан та приймає р шення щодо їх обробки, а також екв валентн повноваження для мон торингу та захисту дотримання правил захисту персональних даних та екв валентн санкц ї за їх порушення в державах-членах.

(12) Пункт 2 статт 16 Договору про функц онування ЄС уповноважує Європейський парламент Раду встановлювати правила щодо захисту ф зичних ос б п д час обробки персональних даних правила в льного перем щення таких даних.

(13) Щоб забезпечити єдиний р вень захисту ф зичних ос б у всьому Союз та уникнути розб жностей, що перешкоджають в льному перем щенню персональних даних у межах внутр шнього ринку, необх дно прийняти Регламент, який надаватиме суб'єктам господарювання, в т.ч. м кро-п дприємства та мал та середн п дприємства, правова визначен сть прозор сть, що забезпечить однаковий р вень прав, як закр плюються законними засобами для ф зичних ос б у вс х державах-членах, накладає зобов'язання та завдання на адм н стратор в процесор в, що забезпечить посл довний мон торинг обробки персональних даних та екв валентних санкц й у вс х державах-членах, а також ефективної сп впрац м ж наглядовими органами окремих держав-член в. Належне функц онування внутр шнього ринку вимагає, щоб в льний рух персональних даних у Союз не обмежувався та не заборонявся з причин, пов'язаних з захистом ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних. З метою врахування конкретної ситуац ї м кро-, малих середн х п дприємств, цей Регламент м стить в дступ для орган зац й з менш н ж 250 сп вроб тниками щодо збереження даних. Кр м того, нституц ї та органи Союзу, держави-члени та їхн наглядов органи отримують п дтримку в забезпеченн того, щоб специф чн потреби м кро-, малих середн х п дприємств враховуються при застосуванн цього Регламенту. Концепц я м кро-, малих середн х п дприємств має ґрунтуватися на статт 2 Додатку до Рекомендац ї Ком с ї 2003/361/ЕС1 .

(14) Захист, передбачений цим регламентом, повинен охоплювати обробку персональних даних ф зичних ос б незалежно в д їх нац ональност нац ональн сть або м сце проживання. Ця постанова не поширюється на обробку персональних даних юридичних ос б, зокрема п дприємств, створених як юридичн особи, включаючи назву, орган зац йно-правову форму та контактн дан юридичної особи.

(15) Щоб запоб гти виникненню серйозного ризику обходу, захист ф зичних ос б має бути технолог чно нейтральним незалежним в д використовуван технолог ї. Захист ф зичних ос б має стосуватися як автоматизованої обробки персональних даних, так ручної обробки, якщо так дан збер гаються в реєстр або мають бути внесен до нього. Записи або набори запис в або їхн титульн стор нки, як не впорядкован в дпов дно до зазначених аспект в, не повинн п дпадати п д д ю цього регламенту.

(16) Цей Регламент не охоплює питання захисту основних прав свобод або в льного перем щення персональних даних у зв'язку з д яльн стю поза сферою д ї права Союзу, такою як д яльн сть, пов'язана з нац ональною безпекою. Цей регламент також не поширюється на обробку персональних даних державами-членами п д час зд йснення д яльност в рамках сп льної зовн шньої пол тики та пол тики безпеки. Союз.

(17) Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) № 45/20012 поширюється на обробку персональних даних органами, установами та ншими суб'єктами Союзу. Регламент (ЄС) № 45/2001 та нш правов акти Союзу, що стосуються такої обробки персональних даних, повинн бути адаптован до принцип в правил, встановлених цим Регламентом, застосовуватися щодо цього Регламенту. Щоб забезпечити м цну та узгоджену структуру для захисту персональних даних на р вн Союзу, п сля прийняття цього Регламенту сл д внести необх дн коригування Регламент (ЄС) № 45/2001, щоб його можна було застосовувати одночасно з цим Регламентом.

(18) Цей регламент не поширюється на обробку персональних даних ф зичною особою в рамках д яльност суто особистого характеру або д яльност , яка зд йснюється виключно вдома, а отже, без будь-якого зв'язку з профес йною чи комерц йною д яльн стю. Д яльн сть особистого чи домашнього характеру може включати листування та ведення дов дник в або використання соц альних мереж та Інтернету у зв'язку з ц єю д яльн стю. Однак це положення поширюється на адм н стратор в або процесор в, як надають засоби для обробки персональних даних для ц єї д яльност особистого характеру або домашньої д яльност .

(19) Захист ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних компетентними органами з метою запоб гання або розсл дування крим нальних правопорушень, виявлення або крим нального пересл дування або виконання покарань, включаючи захист в д загроз громадськ й безпец та їх запоб гання та в льне перем щення таких дан регулюються спец альним правовим актом Союзу. Тому ця постанова повинна не повинн застосовуватися до д яльност з обробки для цих ц лей. Про персональн дан , як обробляються органами державної влади зг дно

---

1 Рекомендац я Ком с ї 2003/361/ЄС в д 6 травня 2003 року щодо визначення м кро-, малих середн х п дприємств (C(2003) 1422) (OB L 124, 20.5.2003, С. 36).

2 Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) № 45/2001 в д 18 грудня 2000 року про захист ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних установами та органами Сп втовариства та про в льний рух таких даних (OB L 8 , 12.1.2001, стор 1).

цього Регламенту, якщо вони використовуються для цих ц лей, має застосовуватися б льш конкретний правовий акт Союзу, а саме Директива (ЄС) 2016/6801 Європейського Парламенту та Ради. Держави-члени можуть делегувати компетентн повноваження в дпов дно до Директиви (ЄС) 2016/680, а також завдання, як не обов'язково виконуються з метою запоб гання крим нальним правопорушенням та їх розсл дування, виявлення або судового пересл дування чи виконання вирок в, включаючи захист в д загроз громадськ й безпец та їх запоб гання, щоб обробка персональних даних для цих нших ц лей т єю м рою, якою це п дпадає п д сферу д ї права Союзу, п дпадає п д сферу застосування цього положення.

Що стосується обробки персональних даних цими компетентними органами для ц лей, як п дпадають п д д ю цього Регламенту, вони повинн Держави-члени матимуть можлив сть залишити в сил або запровадити б льш конкретн положення щодо застосування правил цього регламенту адаптований. Ц положення можуть б льш точно визначати конкретн вимоги до обробки персональних даних цими компетентними органами для зазначених нших ц лей, беручи до уваги конституц йну, орган зац йну та адм н стративну структуру даної держави-члена. Якщо обробка персональних даних приватними особами п дпадає п д д ю цього Регламенту, цей Регламент повинен дозволяти державам-членам обмежувати певн обов'язки та права законом за певних умов, якщо таке обмеження є необх дною та пропорц йною м рою в демократичному сусп льств . для захисту конкретних важливих нтерес в, включаючи громадську безпеку а також попередження та розсл дування, виявлення або судове пересл дування чи покарання у вчиненн крим нальних правопорушень, включаючи захист в д загроз громадськ й безпец та запоб гання таким. Це актуально, наприклад, у боротьб з в дмиванням грошей або крим нал стичн й д яльност лаборатор ї.

(20) Цей Регламент застосовується, серед ншого, до д яльност суд в та нших судових орган в, а отже, до законодавства Союзу або держав-член в може встановлювати операц ї та процедури обробки у зв'язку з обробкою персональних даних судами та ншими судовими органами. Юрисдикц я контролюючих орган в не повинна включати обробку персональних даних, якщо суди д ють у межах їх юрисдикц ї повноваження щодо забезпечення незалежност судової влади у зд йсненн судових функц й, у тому числ при прийнятт р шень. Має бути можлив сть дов рити нагляд за такими операц ями обробки спец альним органам у судов й систем держави-члена, як повинн , зокрема, забезпечити дотримання правил цього Регламенту, п двищити об знан сть член в судових орган в про їхн зобов'язання зг дно з цього Регламенту та розглядати скарги, пов'язан з такими операц ями обробки.

(21) Цей регламент не впливає на застосування Директиви 2000/31/ЕС2 Європейського Парламенту та Ради , зокрема, щодо правил щодо в дпов дальност постачальник в посередницьких послуг, зазначених у статтях 12-15 зазначеної Директиви. Метою зазначеної Директиви є сприяння належному функц онуванню внутр шнього ринку шляхом забезпечення в льного руху послуг нформац йного сусп льства м ж державами-членами.

(22) Будь-яка обробка персональних даних у зв'язку з д яльн стю установи контролера або процесора в Союз повинна зд йснюватися в дпов дно до цього регламенту, незалежно в д того, чи в дбувається сама обробка в Союз чи за його межами. П д м сцем д яльност розум ється ефективне та фактичне зд йснення д яльност через пост йне прим щення. Орган зац йно-правова форма цього закладу, якою б вона не була ф л я або доч рнє п дприємство з правосуб'єктн стю не є вир шальним фактором у цьому в дношенн .

(23) Щоб гарантувати, що ф зичним особам не буде в дмовлено в захист , на який вони мають право в дпов дно до цього Регламенту, обробка персональних даних суб'єкт в даних, як знаходяться в Союз , контролером або обробником, що не є членом Союзу, повинна встановлено, застосовувати цей Регламент, якщо д яльн сть з обробки пов'язана з пропозиц єю товар в або послуг цим суб'єктам даних, незалежно в д того, чи пов'язана вона з оплатою. Щоб визначити, чи пропонує такий контролер або обробник товари чи послуги суб'єктам даних, як знаходяться в Союз , необх дно визначити, чи очевидно, що контролер або обробник має нам р пропонувати послуги суб'єктам даних в одн й або к лькох державах-членах Союзу. У той час як проста доступн сть сайту адм н стратора,

1 Директива (ЄС) 2016/680 Європейського Парламенту та Ради в д 27 кв тня 2016 року про захист ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних компетентними органами з метою запоб гання, розсл дування, виявлення або судового пересл дування крим нальних правопорушень або виконання вирок в, а також щодо в льного перем щення таких даних щодо скасування Рамкового р шення Ради 2008/977/JHA (див. стор нку 89 у цьому номер Оф ц йного журналу).

2 Директива 2000/31/ЄС Європейського Парламенту та Ради в д 8 червня 2000 року про певн правов аспекти послуг нформац йного сусп льства, зокрема електронної комерц ї, на внутр шньому ринку (Директива про електронну комерц ю) (OB L 178, 17.07.2000). , s .1).

процесор або процесор в Союз , адреса електронної пошти чи нш контактн дан або використання мови, яка зазвичай використовується в трет й країн , де зареєстровано контролер, недостатн для встановлення цього нам ру, так фактори, як використання мова або валюта, яка зазвичай використовується в одн й або к лькох державах-членах, разом з можлив стю замовляти товари та послуги ц єю ншою мовою або посилання на кл єнт в або користувач в, як знаходяться в Союз , бути ч тким доказом того, що контролер має нам р пропонувати товари чи послуги даним суб'єкт в в Союз .

(24) Обробка персональних даних суб'єкт в даних, як знаходяться в Союз , контролером або обробником, не зареєстрованим у Союз , також повинна охоплюватися цим Регламентом, якщо вона пов'язана з мон торингом повед нки таких суб'єкт в даних у т й м р , в як й така повед нка має м сце. в Союз . Для того, щоб визначити, чи можна процес обробки розглядати як мон торинг повед нки суб'єкта даних, сл д встановити, чи в дстежуються ф зичн особи в Інтернет , включаючи можливе подальше використання метод в обробки персональних даних, як полягають у створенн проф лю ф зичної особи, зокрема з метою прийняття р шень щодо неї або з метою анал зу чи оц нка його особистих уподобань, установок повед нки.

(25) Якщо право держави-члена застосовується на основ м жнародного публ чного права, цей Регламент також має застосовуватися до контролера, який не є зареєстрованим у Союз , наприклад, дипломатичної м с ї чи консульського представництва держави-члена.

(26) Принципи захисту даних повинн застосовуватися до вс єї нформац ї, що стосується дентиф кованої або дентиф кованої ф зичної особи. Персональн дан , до яких застосовано псевдон м зац ю та як на п дстав додаткової нформац ї можуть бути в днесен до ф зичної особи, сл д вважати нформац єю про ф зичну особу, яку можна дентиф кувати. При визначенн того, чи окрема особа дентиф ковану, сл д враховувати вс засоби, так як в дб р за в дбором, як , як можна обґрунтовано оч кувати, будуть використан контролером або ншою особою для прямої чи опосередкованої дентиф кац ї ф зичної особи. Щоб визначити, чи можна обґрунтовано оч кувати застосування засоб в дентиф кац ї ф зичної особи, сл д врахувати вс об'єктивн фактори так фактори, як варт сть час, необх дн для дентиф кац ї, беручи до уваги технолог ю, доступну на момент обробки та технолог чного розвитку. Таким чином, пол тика захисту персональних даних не повинна застосовуватися до анон мної нформац ї, тобто нформац ї, яка не стосується дентиф кованої чи дентиф кованої ф зичної особи, а також до персональних даних, анон м зованих таким чином, щоб суб'єкт дан не можна дентиф кувати або вони перестали бути дентиф кованими. Тому цей регламент не поширюється на обробку ц єї анон мної нформац ї, включаючи обробку для статистичних чи досл дницьких ц лей.

(27) Ця норма не поширюється на персональн дан померлих ос б. Держави-члени можуть встановлювати правила щодо обробки персональних даних померлих ос б.

(28) Використання псевдон м зац ї персональних даних може обмежити ризики для в дпов дних суб'єкт в даних допомогти контролерам обробникам виконувати свої зобов'язання щодо захисту даних. Ч тке введення «псевдон м зац ї» в цьому Регламент не має на мет попередити будь-як нш заходи захисту даних.

(29) Для того, щоб створити стимули для застосування псевдон м зац ї при обробц персональних даних, заходи псевдон м зац ї, уможливлюючи загальний анал з, повинн бути можливими в межах одного контролера, якщо цей контролер прийняв техн чн та орган зац йн заходи, необх дн для забезпечення виконання цього регулювання у випадку в дпов дної обробки та окремого збер гання додаткової нформац ї для присвоєння персональних даних конкретному суб'єкту даних. Адм н стратор, який обробляє персональн дан , також повинен дентиф кувати уповноважених ос б у цьому самому адм н стратор .

(30) Окремим особам можуть бути призначен мережев дентиф катори, як використовують їхн пристрої, програми, нструменти та протоколи, наприклад адреси Інтернет-протоколу чи дентиф катори файл в cookie, або нш дентиф катори, наприклад теги рад очастотної дентиф кац ї. Таким чином можна залишити сл ди, як можна особливо поєднати з ун кальними дентиф катори та нша нформац я, отримана серверами, яка використовується для проф лювання ф зичних ос б та їх дентиф кац ї.

(31) Органи державної влади, яким персональн дан передаються на п дстав юридичного зобов'язання з метою виконання їхн х оф ц йних обов'язк в, так як податков та митн органи, п дрозд ли ф нансових розсл дувань, незалежн адм н стративн органи або органи ф нансового ринку компетентн в регулюванн та нагляд за ринками ц нних папер в, не повинн вважатися одержувачами, якщо вони отримують персональн дан , необх дн для проведення конкретного розсл дування в загальних нтересах в дпов дно до законодавства Союзу або держави-члена. Запити на розкриття персональних даних, над слан державними органами, завжди повинн бути в письмов й форм та обґрунтован , повинн стосуватися окремого випадку не повинн стосуватися всього запису або призводити до зв'язування запис в. Обробка персональних даних цими державними органами має зд йснюватися в дпов дно до застосовних правил захисту персональних даних в дпов дно до ц лей обробки.

(32) Згода повинна бути надана шляхом недвозначного п дтвердження, яке є вираженням в льного, конкретного, по нформованого та однозначна згода суб'єкта даних на обробку персональних даних, що стосуються його, у форм письмової заяви, також складеної в електронному вигляд , або усної заяви. Це може бути, наприклад, постановка галочки п д час в дв дування Інтернету стор нки, виб р техн чних налаштувань для послуг нформац йного усп льства або нш заяви чи д ї в цьому контекст ч тко св дчить про згоду суб'єкта даних на запропоновану обробку його персональних даних. Тому мовчання, попередньо в дм чен пункти або безд яльн сть не сл д вважати згодою. Згода має стосуватися вс х д й з обробки зд йснюється з т єю ж метою чи ц лями. Якщо обробка має к лька ц лей, згода повинна бути надана для вс х. Якщо суб'єкт даних має висловити згоду на основ запиту, над сланого електронними засобами, запит має бути ч тким лакон чним не повинен без потреби заважати використанню послуги, на яку надається згода.

(33) Часто п д час збору персональних даних неможливо повн стю визначити мету обробки персональних даних для ц лей наукових досл джень. Тому суб'єктам даних сл д дозволити давати свою згоду на певн сфери наукових досл джень в дпов дно до визнаних етичних стандарт в наукових досл джень. Суб'єкти даних повинн мати можлив сть надати вашу згоду лише для деяких областей досл джень або частин досл дницьких проект в у межах, дозволених для запланованої мети.

(34) Генетичн дан сл д визначати як персональн дан , що стосуються успадкованих або набутих генетичних характеристик певної ф зичної особи, отриман в результат анал зу б олог чного зразка в дпов дної ф зичної особи, зокрема хромосом або кислоти. дезоксирибонуклеїнової (ДНК) або рибонуклеїнової (РНК), або з анал зу ншого елемента, що дозволяє отримати екв валентну нформац ю.

(35) Дан про особисте здоров'я повинн включати будь-як дан , пов'язан з здоров'ям суб'єкта даних, як вказують на минуле, тепер шнє чи майбутнє ф зичне чи псих чне здоров'я суб'єкта даних. Це включає нформац ю про певну ф зичну особу, з брану п д час реєстрац ї для ц лей охорони здоров'я та її надання в дпов дн й ф зичн й особ в дпов дно до Директиви 2011/24/ЄС Європейського Парламенту та Ради1 , номер, символ або конкретн дан , присвоєн ф зичн й особ для з метою його ун кальної дентиф кац ї в медичних ц лях нформац я, отримана п д час виконання тест в або досл джень частин т ла або речовин т ла, в тому числ з генетичних даних б олог чних зразк в, а також будь-яка нформац я про, наприклад, захворювання, нвал дн сть, ризик захворювання , стор ї хвороби, кл н чного л кування або ф з олог чного чи б омедичного стану суб'єкта даних незалежно в д їх походження, тобто незалежно в д того, чи походять вони, наприклад, в д л каря чи ншого медичного прац вника, з л карн , в д медичного пристрою чи д агностики in vitro тести.

(36) Основним м сцем д яльност контролера в Союз має бути м сце, де знаходиться його центральна адм н страц я в Союз , якщо т льки р шення щодо ц л та засоби обробки персональних даних отримано в нш й установ розпорядника в Союз , в такому випадку ця нша установа повинна вважатися основною. Основний заклад контролера в Союз має визначатися на основ об'єктивн критер ї. Одним з них має бути ефективне та реальне виконання управл нської д яльност , вир шальної для прийняття найважлив ших р шень щодо ц лей засоб в обробки в межах пост йного представництва. Цей критер й не повинен залежати в д того, чи зд йснюється обробка персональних даних у цьому м сц . Існування та використання техн чних засоб в технолог й для обробки персональних даних, а також д ї з обробки сам по соб не є основним встановленням тому не є вир шальним критер єм для його визначення.

1 Директива 2011/24/ЄС Європейського Парламенту та Ради в д 9 березня 2011 року про застосування прав пац єнт в у сфер транскордонної медичної допомоги (OB L 88, 4.4.2011, C. 45).

Основним установою процесора має бути м сце, де знаходиться його центральне управл ння в Союз , або якщо в н не має такого в Союз центральне управл ння, то м сце, де зд йснюється основна д яльн сть з обробки в Союз . У справах за участю адм н стратора і обробника, компетентним головним наглядовим органом повинен надал залишатися наглядовий орган держави-члена, в як й контролер має своє головне представництво, але наглядовий орган обробника повинен вважатися в дпов дним наглядовим органом брати участь у встановлен й процедур сп впрац . цим положенням. Наглядов органи держави-члена або держав-член в, у яких обробник має одну або б льше установ, н в якому раз не сл д вважати в дпов дними наглядовими органами, якщо проект р шення стосується лише контролера. Якщо переробка зд йснюється групою п дприємств, головною установою ц єї групи сл д вважати головну установу керуючого п дприємства, кр м випадк в, коли ц л та спос б обробки визначаються ншим п дприємством.

(37) Група п дприємств повинна включати материнську компан ю та п дприємства, як вона контролює, при цьому материнська компан я є компан єю, яка може зд йснювати дом нуючий вплив на нш компан ї, наприклад, через право власност , ф нансову участь або правила, що регулюють д яльн сть компан ї, або повноваження забезпечити виконання правил щодо захисту персональних даних. П дприємство, яке керує обробкою персональних даних у аф л йованих з ним п дприємствах, сл д розглядати разом з цими п дприємствами як групу п дприємств.

(38) Д ти заслуговують на особливий захист персональних даних, оск льки вони можуть бути менш об знаними про ризики, насл дки та гарант ї, пов'язан з права у зв'язку з обробкою персональних даних. Цей особливий захист має, зокрема, застосовуватися до використання персональних даних д тей у маркетингових ц лях або створення персональних проф л в або проф л в користувач в, а також зб р персональних даних, що стосуються д тей, п д час використання послуг, як пропонуються безпосередньо д тям. У цьому випадку згода нос я батьк вської в дпов дальност не потр бна проф лактичн або консультац йн послуги, що пропонуються безпосередньо д тям.

(39) Будь-яка обробка персональних даних повинна зд йснюватися в законний справедливий спос б. Для ф зичних ос б має бути прозорим те, що персональн дан , що стосуються їх, збираються, використовуються, консультуються чи обробляються ншим чином, а також те, в якому обсяз ц персональн дан обробляються або будуть оброблятися. Принцип прозорост вимагає, щоб уся нформац я та вс пов домлення щодо обробки цих персональних даних були легко доступними та зрозум лими та надавалися з використанням ч тких простих мовних засоб в. Цей принцип особливо стосується нформування суб'єкт в даних про особу контролера ц л обробки та нш питання для забезпечення чесної та прозорої обробки по в дношенню до в дпов дних ф зичних ос б та їхнього права на отримання п дтвердження та пов домлення оброблених персональних даних щодо них. Ф зичн особи повинн бути по нформован про те, як ризики, правила, гарант ї та права снують у зв'язку з обробкою їхн х персональних даних як вони повинн використовувати свої права у зв'язку з ц єю обробкою. Зокрема, необх дно, щоб конкретн ц л , для яких обробляються персональн дан , були однозначними та законними та щоб вони були встановлен п д час збору особист дан . Персональн дан мають бути адекватними, в дпов дними та обмеженими тим, що необх дно з точки зору ц лей, для яких вони обробляються. Зокрема, необх дно забезпечити, щоб пер од збер гання персональних даних був обмежений необх дним м н мум. Персональн дан сл д обробляти, лише якщо мета обробки не може бути розумно досягнута ншими засобами. Щоб гарантувати, що особист дан не збер гаються довше, н ж необх дно, контролер повинен встановити к нцев терм ни для видалення або пер одичного перегляду. Необх дно вжити вс х розумних заход в для виправлення або видалення неточних персональних даних. Персональн дан повинн оброблятися у спос б, який гарантує належну безпеку та конф денц йн сть таких даних, серед ншого, щоб запоб гти несанкц онованому доступу до персональних даних та обладнання, що використовується для їх обробки, або їх несанкц оноване використання.

(40) Для того, щоб обробка була законною, персональн дан повинн оброблятися на п дстав згоди суб'єкта даних або щодо будь-як нш законн п дстави, встановлен законом, або в цьому Регламент , або в ншому законодавств Союзу чи держави-члена, як зазначено в цьому Регламент , включно з необх дн стю дотримання юридичного зобов'язання, яке застосовується до контролера, або необх дност виконання догов р , стороною якого є суб'єкт даних, або з метою вжиття заход в на запит суб'єкту даних до укладення договору.

(41) Посилання в цьому регламент на правову основу чи законодавчий зах д не обов'язково означають законодавчий акт, прийнятий парламентом без порушуються вимоги, що випливають з конституц йного ладу в дпов дної держави-члена. Ця правова основа або законодавчий зах д би однак вони мають бути ч ткими та точними, а їхнє використання повинно бути передбачуваним для ос б, до яких вони застосовуються, як того вимагає судова практика Суду Європейського Союзу (надал – «Суд») та Європейський суд з прав людини.

(42) Якщо обробка базується на згод суб'єкта даних, адм н стратор повинен мати можлив сть продемонструвати, що суб'єкт даних висловив згоду на в дпов дну операц ю обробки. Особливо у випадку письмової заяви, пов'язаної з ншим фактом, сл д використовувати гарант ї, щоб переконатися, що суб'єкт даних усв домлює, що в н дає згоду та в якому обсяз . В дпов дно до Директиви Ради 93/13/ЕЕС1, декларац я про згоду, запропонована адм н стратором, має бути подана у зрозум л й та легкодоступн й форм для використовуючи зрозум лу та просту мову не повинна м стити необґрунтованих терм н в. Для того, щоб переконатися, що згода була по нформована, суб'єкт даних повинен знати принаймн особу контролера та ц л обробки, для яких призначен його персональн дан . Згода не повинна вважатися в льною, якщо суб'єкт даних не має справжнього чи в льного вибору або не може в дмовитися чи в дкликати згоду без шкоди.

(43) Щоб гарантувати, що згода є в льною, вираження згоди не повинно становити д йсну правову п дставу для обробки персональних даних в особливому випадку, коли снує явний дисбаланс м ж суб'єктом даних контролером, особливо якщо контролером є державний орган, тому малоймов рно, що згода була добров льно надана за вс х обставин ц єї конкретної ситуац ї. Можна вважати, що згода не є в льною, якщо неможливо висловити окрему згоду на окрем операц ї обробка персональних даних, нав ть якщо це доречно в даному випадку, або якщо виконання договору, включаючи надання послуги, поставлене в залежн сть в д згоди, нав ть якщо це не є необх дним для цього виконання.

(44) Обробка має бути законною, якщо вона необх дна у зв'язку з виконанням договору або нам ром укласти догов р.

(45) Якщо обробка зд йснюється в дпов дно до юридичних зобов'язань, як застосовуються до контролера, або якщо обробка необх дна для виконання завдання в усп льних нтересах або п д час зд йснення державних повноважень, така обробка повинна мати п дставу в законодавств Союзу або держава-член. Цей Регламент не вимагає спец ального правового регулювання для кожної окремої обробки. Один може бути достатн м законодавство як основа для к лькох операц й обробки даних на основ юридичних зобов'язань, як застосовуються до контролера, або якщо обробка необх дна для виконання завдання в усп льних нтересах або п д час виконання публ чних повноважень. Законодавство Союзу або держави-члена також має визначати мету обробки. Це право може додатково визначати загальн умови регулювання, що регулює законн сть обробки персональних даних, встановлювати детал щодо призначення адм н стратора, типу персональних даних, як п длягають обробц , в дпов дних суб'єкт в даних, суб'єкт в, яким персональн дан можуть бути пов домлено, мета обмеження, пер од збер гання та нш заходи для забезпечення законної та чесної обробки. Законодавство Союзу або держави-члена має також визначати, чи повинен адм н стратор, який виконує завдання в усп льних нтересах або в рамках зд йснення публ чної влади, бути державним органом або ншої публ чної юридичної особи, або якщо це виправдано усп льними нтересами, у тому числ у сфер охорони здоров'я, наприклад громадського охорони здоров'я та соц ального захисту та управл ння послугами охорони здоров'я, ф зична або приватна юридична особа, наприклад проф йна об'єднання.

(46) Обробку персональних даних сл д також вважати законною, якщо вона необх дна для захисту життя важливий нтерес суб'єкта даних або ншої ф зичної особи. Обробка персональних даних на п дстав життєво важливих нтерес в ншої ф зичної особи повинна, в принцип , мати м сце лише в тому випадку, якщо вона явно не може базуватися на нш й правов й основ . Деяк типи обробки можуть служити як важливим нтересам усп льства, так життєво важливим нтересам суб'єкта даних, наприклад якщо обробка необх дна для гуман тарних ц лей, включаючи мон торинг еп дем й та їх поширення, або в екстрених гуман тарних ситуац ях, особливо у випадках природних техногенних катастроф.

1 Директива Ради 93/13/ЄЕС в д 5 кв тня 1993 року про несправедлив умови в споживчих контрактах (OB L 95, 21.4.1993, с. 29).

(47) Законн нтереси контролера, в тому числ контролера, якому можуть бути надан персональн дан , або трет х ос б можуть стати правовою основою для обробки, за умови, що вони не переважають нтерес в або основних прав свобод суб'єкта даних, беручи до уваги рахунок обґрунтован оч кування суб'єкта даних на основ його в дносин з контролером. Цей законний нтерес може бути наданий, наприклад, у ситуац ї, коли м ж суб'єктом даних контролером снують в дпов дн та в дпов дн в дносини, наприклад, якщо суб'єкт даних є є замовником адм н стратора або, навпаки, надає йому послуги. Існування законного нтересу необх дно ретельно оц нювати в кожному конкретному випадку, включаючи те, чи може суб'єкт даних обґрунтовано оч кувати, п д час в контекст збору персональних даних, що обробка для ц єї мети може в дбутися. Інтереси та основн права суб'єкта даних можуть переважати над нтересами контролера даних, особливо якщо обробка персональних даних в дбувається за обставин, коли подальша обробка суб'єкта даних виправдана не оч кує Оск льки правова основа обробки персональних даних органами державної влади має регулюватися законодавцем у правовому акт , ця правова основа не повинна застосовуватися до обробки, яка зд йснюється органами державної влади п д час виконання своїх завдань. Законним нтересом в дпов дного контролера даних також є обробка персональних даних, абсолютно необх дна для запоб гання шахрайству. Обробка персональних даних для ц лей прямого маркетингу може розглядатися як обробка, що зд йснюється через законний нтерес.

(48) Адм н стратори, як є частиною групи компан й або установ, аф л йованих з центральним органом, можуть мати законний нтерес у передач персональних даних у межах групи компан й для внутр шн х адм н стративних ц лей, включаючи обробку персональних даних кл єнт в або сп вроб тник в. Загальн принципи передач персональних даних у межах групи компан й компан ї, розташован й у трет й сторон країна залишається недоторканою.

(49) Обробка персональних даних в обсяз , необх дному та розумному для забезпечення безпеки мереж та нформац ї, тобто здатн сть мереж або нформац йної системи протистояти, на заданому р вн над йност , випадковим под ям або незаконним чи зловмисна повед нка, що загрожує доступност , автентичност , правильност та конф денц йност збережених або переданих особистих даних безпец в дпов дних послуг, що надаються або доступн через ц мереж та системи, що зд йснюються органами влади органи державної влади, групи реагування на к берзагрози (CERT), групи реагування на нциденти к бербезпеки (CSIRT), постачальник в електронних комун кац йних мереж послуг постачальник в технолог й послуг безпеки, представляє законн нтереси в дпов дного контролера даних. Наприклад, законним нтересом може бути запоб гання несанкц онованому доступу до електронних комун кац йних мереж розповсюдження шк дливого коду, а також запоб гання атакам типу «в дмова в обслуговуванн » та пошкодженню комп'ютерних та електронних комун кац йних систем.

(50) Обробка персональних даних для ц лей, в дм нних в д тих, для яких персональн дан були з бран спочатку дозволено лише тод , коли це сум сно з ц лями, для яких персональн дан були спочатку з бран . У такому випадку немає потреби в правов й п дстав , в дм нн й в д т єї, яка дозволила зб р персональних даних. Якщо обробка необх дна для виконання завдання, яке виконується в сусп льних нтересах або п д час виконання державних повноважень, дов рених контролеру, вони можуть в дпов дно до права Союзу або держава-член визначила та визначила завдання та ц л , для яких подальша обробка вважається сум сною та законною. Подальша обробка для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для наукових чи сторичних досл дницьких ц лей або для статистичних ц лей повинна вважатися сум сними законними операц ями обробки. Правова основа обробки персональних даних зг дно з законодавством Союзу або держава-член також може служити правовою основою для подальшої обробки. Щоб визначити, чи мета подальшої обробки сум сна з метою, для якої персональн дан були спочатку з бран , контролер повинен, п сля виконання вс х вимог щодо законност початкової обробки, взяти до уваги, серед ншого, будь-як зв'язок м ж цими ц лями передбачувана подальша обробка, контекст, у якому були з бран персональн дан , зокрема обґрунтован оч кування щодо подальшого використання персональних даних, як суб'єкти даних мають на основ їхн х в дносин з контролером, характер персональних даних, насл дки передбачуваної подальшої обробки для суб'єкт в даних та наявност в дпов дних гарант й як п д час початкового, так п д час призначен подальш операц ї обробки.

Якщо суб'єкт даних дав згоду або якщо обробка ґрунтується на законодавств Союзу чи держави-члена, що є необх дною та пропорц йною м рою в рамках демократичного сусп льства для забезпечення, зокрема, важливих ц лей загального сусп льного нтересу, адм н стратор повинен мати можлив сть подальшої обробки персональних даних незалежно в д сум снос ц лей. У будь-якому випадку сл д забезпечити застосування принцип в, викладених у цьому Регламент , , зокрема, нформування суб'єкта даних про ц нш ц л та його права, включаючи право на заперечення. Пов домлення про можлив крим нальн правопорушення або загрози громадськ й безпец контролером передача в дпов дних персональних даних компетентному органу в окремих випадках або в к лькох випадках, що стосуються того самого крим нального правопорушення або загроз громадськ й безпец , повинн бути вважається законним нтересом контролера. Однак така передача законного нтересу адм н стратора або подальша обробка персональних даних дан повинн бути заборонен , якщо вони несум сн з зобов'язанням щодо конф денц йност , що випливає з закону, або з обов'язковим зобов'язанням збер гати профес йну чи ншу таємницю.

(51) Персональн дан , як за своєю природою є особливо чутливими з точки зору основних прав свобод, заслуговують на особливий захист, оск льки їх обробка може створити серйозн ризики для основних прав свобод. Так персональн дан повинн включати персональн дан , що вказують на расове або етн чне походження, за умови, що використання сл в «расове походження» в цьому Регламент не означає, що Союз приймає теор ї, як намагаються визначити снування р зних людських рас. Обробку фотограф й не сл д систематично розглядати як обробку спец альних категор й персональних даних, оск льки визначення б ометричних даних стосується фотограф й. лише у випадках, коли вони обробляються спец альними техн чними засобами, що дозволяють однозначно дентиф кувати або аутентиф кац я ф зичної особи. Так персональн дан не повинн оброблятися, якщо обробка не дозволена в особливих випадках, передбачених цим Регламентом, беручи до уваги той факт, що спец альн положення щодо захисту даних можуть бути встановлен в законодавств держав-член в з метою адаптац ї застосування норми цього Регламенту з метою дотримання законодавчого зобов'язань або виконання завдання, що виконується в сусп льних нтересах або п д час виконання публ чних повноважень, як дов рено адм н стратору. Разом з конкретними вимогами до такої обробки повинн застосовуватися загальн принципи та нш правила цього Регламенту, зокрема щодо умов законної обробки. В дхилення в д загальної заборони на обробку цих спец альних категор й особистої нформац ї даних має бути ч тко визначено, серед ншого, у випадку, коли суб'єкт даних надає свою ч тку згоду або у випадку особливих потреб, особливо якщо ця обробка зд йснюється в ход санкц онованої д яльност певних асоц ац й або фонд в, метою якого є надання можливост зд йснення основних свобод.

(52) В дступи в д заборони на обробку спец альних категор й персональних даних також повинн бути дозволен , якщо вони передбачен законодавством Союзу або держав-член в захищен в дпов дними гарант ями щодо захисту персональних даних та нших основних прав, якщо ця обробка в сусп льних нтересах, зокрема обробка персональних даних у сфер трудового права та законодавства про соц альний захист, включаючи пенс йне забезпечення, а також для ц лей охорони здоров'я, мон торингу та попередження, запоб гання нфекц йним захворюванням та ншим серйозним загрозам для здоров'я або їх КОНТРОЛЬ. Це в дхилення може бути зроблено з м ркувань здоров'я, включаючи громадське здоров'я та управл ння послугами охорони здоров'я, зокрема для забезпечення якост та економ ї в процедурах, що використовуються для обробки претенз й щодо ефективност та послуг у систем медичного страхування, або для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукової чиї сторичних досл джень або для статистичних ц лей. В дхилення також має дозволити обробку цих персональних даних у випадках, коли це необх дно для встановлення, зд йснення або захисту правових вимог, як у судовому, так в адм н стративному порядку або позасудове провадження.

(53) Особлив категор ї персональних даних, як заслуговують на вищий р вень захисту, повинн оброблятися лише для ц лей охорони здоров'я, якщо ц ц л необх дно досягти на благо ф зичних ос б сусп льства в ц лому, особливо у зв'язку з управл нням послуги та системи охорони здоров'я або соц альної допомоги, що включає обробку таких даних кер вниками та центральними нац ональними органами охорони здоров'я з метою контролю якост , управл ння нформац єю та загального нац онального та м сцевий нагляд за системою охорони здоров'я або соц ального забезпечення та забезпечення безперервност медичної або соц альної допомоги та транскордонної медичної допомоги або охорони здоров'я з метою мон торингу та попередження або для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукових чи сторичних досл джень або для статистичних ц лей на основ законодавства Союзу чи держав-член в, як повинн

бути в сусп льних нтересах, а також для досл джень, що проводяться в сусп льних нтересах у сфер охорони здоров'я. Таким чином, цей Регламент має встановити узгоджен умови обробки спец альних категор й персональних даних про здоров'я, де це можливо о особлив потреби, особливо якщо обробка таких даних зд йснюється для певних ц лей, пов'язаних з здоров'ям, особою, яка зобов'язана збер гати профес йну таємницю в дпов дно до правових норм. Законодавство Союзу або держави-члена повинно передбачати конкретн та в дпов дн заходи для захисту основних прав персональних даних ф зичних ос б. Держави-члени повинн мати можлив сть п дтримувати або запроваджувати додатков умови, включаючи обмеження на обробку генетичних даних, б ометричних даних або даних про здоров'я. Однак це не повинно обмежувати в льний рух персональних даних у межах Союзу, якщо ц умови застосовуються до транскордонної обробки таких даних.

(54) З м ркувань сусп льного нтересу у сфер охорони здоров'я може виникнути необх дн сть в обробц спец альних категор й персональних даних без згоди суб'єкта даних. Ця обробка повинна п длягати в дпов дним конкретним заходам для захисту прав свобод ф зичн особи. У цьому контекст «охорона здоров'я» сл д тлумачити, як визначено в Регламент (ЄС) № 1338/2008 Європейського Парламенту та Ради1 , а саме вс елементи, пов'язан з здоров'ям, особливо стан здоров'я, включаючи захворюван сть та нвал дн сть, детерм нанти, що впливають на цей стан здоров'я, потреби в охорон здоров'я, кошти, що вид ляються на охорону здоров'я догляд, надання медичної допомоги та загальна доступн сть, витрати та ф нансування медичної допомоги та причини смертност . Така обробка даних про здоров'я з м ркувань сусп льного нтересу не повинна призводити до того, що трет сторони, так як роботодавц , страхов та банк вськ компан ї, оброблятимуть персональн дан для нших ц лей.

(55) Обробка персональних даних органами державної влади з метою досягнення ц лей оф ц йно визнаних рел г йних об'єднань, як створен конституц йним правом або м жнародним публ чним правом, зд йснюється з м ркувань сусп льного нтересу.

(56) Якщо це необх дно для функц онування демократичної системи в держав -член , то пол тична сторони збирали дан про пол тичн погляди окремих ос б, обробка таких персональних даних може бути дозволена з м ркувань сусп льного нтересу за умови наявност в дпов дних гарант й.

(57) Якщо адм н стратор обробляє персональн дан , як не дозволяють йому дентиф кувати ф зичну особу, в н не повинен бути зобов'язаний отримувати додаткову нформац ю для встановлення особи суб'єкта даних виключно з метою дотримання положення цього регламенту. Однак адм н стратор не повинен в дмовлятися в д отримання додаткової нформац ї, наданої суб'єктом даних, для п дтримки реал зац ї його прав. Ідентиф кац я повинна включати цифрову дентиф кац ю суб'єкта даних, наприклад, за допомогою механ зму автентиф кац ї на основ тих самих обл кових даних, як суб'єкт даних використовує для входу в онлайн-серв си, що надаються контролером даних.

(58) Принцип прозорост вимагає, щоб уся нформац я, адресована громадськост або суб'єкту даних, була короткою, легкодоступною та зрозум лою, подана з використанням ч ткої та простої мови та, у в дпов дних випадках, в зуал зац ї. Якщо ця нформац я призначена для громадськост , її можна надати в електронн й форм , наприклад, через веб-сайт. Це особливо в рно в ситуац ях, коли залучення широкого кола суб'єкт в технолог чна складн сть ускладнюють для суб'єкта даних знання та розум ння того, чи збираються його особист дан , хто їх збирає та з якою метою, наприклад, для реклами в Інтернет . . Оск льки д ти заслуговують на особливий захист, у випадках, коли обробка спрямована на них, вони повинн бути вс нформац я та пов домлення подаються зрозум лою та простою мовою, щоб д ти могли їх легко зрозум ти.

(59) Необх дно встановити процедури для сприяння реал зац ї прав суб'єкт в даних в дпов дно до цього Регламенту, включаючи механ зми для подання запит в , у в дпов дних випадках, отримання безкоштовного доступу до персональних даних, а також виправлення або видалення персональних даних для зд йснення право на заперечення. Контролер також має забезпечити умови для подання заяв в електронному вигляд , особливо у випадку обробки персональних даних електронними засобами. Адм н стратор повинен в дпов дати на запити

1 Регламент (ЄС) № 1338/2008 Європейського Парламенту та Ради в д 16 грудня 2008 року про статистику Сп втовариства у сфер громадського здоров'я, безпеки та г г єни прац (OB L 354, 31.12.2008, с. 70).

суб'єкту даних без невиправданої затримки та протягом одного м сяця та вказати причини, якщо в н не має нам ру виконати ц запити.

(60) Принципи чесної та прозорої обробки вимагають, щоб суб'єкт даних був по нформований про поточну операц ю обробки та її ц л . Контролер повинен надати суб'єкту даних всю ншу нформац ю, необх дну для безпеки справедливу та прозору обробку, враховуючи конкретн обставини та контекст, у якому обробляються персональн дан . Суб'єкта даних сл д додатково по нформувати про проф лювання та його насл дки. Якщо персональн дан отриман в д суб'єкта даних, суб'єкт даних також повинен бути про нформований про те, чи зобов'язаний в н надати ц дан та про насл дки будь-якої їх ненадання. Ця нформац я може бути доповнена стандартизованими п ктограмами, щоб забезпечити легку видим сть, огляд передбачуваної обробки в зрозум л й ч тк й форм . Якщо п ктограми представлен в електронному вигляд , вони повинн бути машинозчитуваними.

(61) Інформування суб'єкта даних про те, що його персональн дан обробляються, має в дбуватися п д час збору в д суб'єкта даних або, якщо отримано з ншого джерела, протягом розумного пер оду залежно в д обставин справи. Якщо персональн дан можуть бути на законних п дставах передан ншому одержувачу, суб'єкта даних сл д пов домити про їх перше пов домлення цьому одержувачу. Якщо контролер має нам р обробляти персональн дан з метою, в дм нною в д ц л , для якої вони були з бран , в н повинен надати суб'єкту даних нформац ю про цю ншу мету та ншу необх дну нформац ю перед зазначеною подальшою обробкою. Якщо через використання р зних джерел походження персональних даних не може бути пов домлено суб'єкту даних, сл д надати загальну нформац ю нформац ї.

(62) Проте, зобов'язання щодо надання нформац ї не потр бно накладати у випадках, коли суб'єкт даних вже має вищезазначену нформац ю, або коли запис або надання персональних даних прямо передбачено правовими нормами, або коли надання ц єї нформац ї суб'єкта даних неможливо або вимагатиме непропорц йних зусиль. Надання нформац ї може вимагати непропорц йних зусиль, особливо якщо обробка зд йснюється для ц лей арх вування в susp льних нтересах, для ц лей наукового чи сторичного досл дження чи для статистичних ц лей. У зв'язку з цим сл д враховувати к льк сть суб'єкт в даних, в к персональних даних та отриманих в дпов дн гарант ї.

(63) Суб'єкт даних повинен мати право доступу до з браних персональних даних, що стосуються його, повинен мати можлив сть використовувати це право легко та через розумн пром жки часу, щоб в н був по нформований про їх обробку та м г перев рити її законн сть. Це включає право суб'єкт в даних на доступ до даних про своє здоров'я, таких як дан в їхн х медичних записах, як включають, наприклад, нформац ю про д агноз, результати обстеження, зв ти л куючих л кар в детал будь-яких л кування та проведен процедури чи процедури. Таким чином, кожен суб'єкт даних повинен мати право знати та бути по нформованим, зокрема, про мету, з якою обробляються персональн дан , можливий пер од, протягом якого вони збер гатимуться, хто є одержувачами персональних даних, яка лог ка автоматизованої обробки. персональних даних як можуть бути насл дки такої обробки принаймн у випадках, коли обробка базується на проф люванн . Там, де це можливо, контролер повинен мати можлив сть надати в ддалений доступ до захищеної системи, яка надасть суб'єкту даних прямий доступ до його персональних даних. Це право не повинно негативно впливати на права чи свободи нших ос б, наприклад, на комерц йну таємницю чи нтелектуальну власн сть, зокрема програмне забезпечення, що захищає авторськ права. Однак врахування цих факт в не повинно призводити до в дмови суб'єкту даних у наданн вс єї нформац ї. Якщо контролер обробляє великий обсяг нформац ї щодо суб'єкта даних, в н повинен мати можлив сть попросити суб'єкта даних вказати, яку саме нформац ю перед наданням нформац ї або д ї з обробки, яких стосується його запит.

(64) Контролер повинен вживати вс х належних заход в для перев рки особи суб'єкта даних, який запитує доступ, особливо щодо онлайн-серв с в мережевих дентиф катор в. Контролер не повинен збер гати персональн дан виключно з метою реагування на будь-який запит.

(65) Ф зична особа повинна мати право на виправлення персональних даних, як її стосуються, «право бути забутим» , якщо збереження таких даних порушує цей Регламент або законодавство Союзу чи держави-члена, що застосовується до контролера. Зокрема, суб'єкт даних буде повинен мати право на видалення своїх персональних даних припинення їх подальшої обробки, якщо вони б льше не потр бн для ц лей, для яких вони були з бран або ншим чином оброблен , якщо суб'єкт даних в дкликав свою згоду на обробку або якщо в н заперечив проти обробка персональних даних, як його стосуються, або якщо обробка його персональних даних суперечить цьому регламенту з нших причин. Це право є особливо важливим у випадках, коли суб'єкт даних дав свою згоду в дитинств та не був повн стю усв домлений про ризики, пов'язан з обробкою, п зн ше хоче видалити ц персональн дан , особливо в Інтернет .

Суб'єкт даних повинен мати можлив сть скористатися цим правом незалежно в д того, що в н б льше не є дитиною. Подальше збереження персональних даних однак воно має бути законним, якщо це необх дно для зд йснення права на свободу вираження погляд в та нформац ї через виконання юридичного зобов'язання, виконання певного завдання в сусп льних нтересах або п д час виконання публ чних повноважень, дов рених контролер, з причин сусп льного нтересу у сфер громадського здоров'я, для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для наукових або сторичних досл джень або для статистичних ц лей або для визначення, зд йснення чи захисту правових вимог.

(66) Щоб зм цнити право бути забутим в онлайн-середовищ , право на видалення сл д розширити, зробивши адм н стратора, який опубл кован персональн дан , мав зобов'язання пов домити адм н стратор в, як обробляють персональн дан , видалити вс посилання на дан персональн дан або вс їх коп ї чи репл кац ї. При цьому контролер повинен вжити в дпов дних заход в, враховуючи наявн технолог ї та засоби, включаючи застосування техн чних заход в, з метою нформування контролера про те, що обробляти ц персональн дан за запитом суб'єкта даних.

(67) Способи обмеження обробки персональних даних можуть включати, серед ншого, тимчасову передачу вибраних даних до ншої системи обробки, унеможливлення доступу користувач в до вибраних персональних даних або тимчасове видалення опубл кованих дан з веб-сайт в. В системах автоматизованої обробки обмеження обробки в принцип має забезпечуватися техн чними засобами, щоб персональн дан б льше не п длягали будь-яким подальшим операц ям обробки та не могли бути зм нен . Те, що обробка персональних даних є обмеженою, має бути ч тко зазначено в систем .

(68) Щоб мати б льший контроль над своїми даними, суб'єкт даних також повинен мати право, якщо персональн дан обробляються автоматично, отримати персональн дан , що стосуються його, надати їх контролеру у структурованому, широко використовуваному, машинозчитуваному та сум сному вигляд . в дформатувати та передати їх ншому адм н стратору. Треба п дтримувати контролер в даних у розробц сум сних формат в, що забезпечують переносим сть даних. Це право сл д використовувати, якщо суб'єкт даних надав персональн дан на п дстав своєї згоди або якщо обробка необх дна для виконання договору. Це не повинно застосовуватися, коли воно є обробка на законн й п дстав , в дм нн й в д згоди чи договору. Через свою природу це право не повинно застосовуватися проти адм н стратор в, як обробляють персональн дан п д час виконання публ чних повноважень. Таким чином, в н не повинен застосовуватися у випадку, коли обробка персональних даних необх дна для виконання юридичного зобов'язання, яке поширюється на контролера, або для виконання завдання в сусп льних нтересах або п д час виконання публ чних повноважень, дов рених до контролера. Право суб'єкта даних передавати або отримувати персональн дан , що стосуються його чи неї, не повинно накладати на адм н стратор в обов'язок впроваджувати або п дтримувати техн чно сум сн системи обробки. Якщо певний наб р персональних даних стосується б льш н ж одного суб'єкта даних, це не повинно бути право на отримання персональних даних може впливати на права та свободи нших суб'єкт в даних в дпов дно до цього положення. За цим правом дал право суб'єкта даних отримати видалення персональних даних та обмеження зазначеного права, як викладено в цьому Регламент , не повинн бути порушен , , зокрема, це право не повинно означати видалення персональних даних щодо суб'єкта даних дан , надан цим суб'єктом даних у рамках виконання договору, у т й м р , в як й ц персональн дан необх дн для виконання даного договору, протягом часу, необх дного для цього виконання. Якщо це техн чно можливо, суб'єкт даних повинен мати на це право для передач персональних даних безпосередньо в д одного адм н стратора до ншого адм н стратора.

(69) Якщо персональн дан можуть оброблятися на законних п дставах, тому що ця обробка необх дна для виконання завдань, що виконуються в сусп льних нтересах або п д час виконання публ чних повноважень, дов рених адм н стратору, або через законн нтереси адм н стратора або третьої сторони

сторони, кожен в дпов дний суб'єкт даних повинен мати право заперечити проти обробки в дпов дних персональних даних його конкретна ситуац я. Обов'язком адм н стратора є демонстрац я того, що його серйозн законн нтереси переважають нтереси або основн права та свободи суб'єкта даних.

(70) Якщо персональн дан обробляються для ц лей прямого маркетингу, суб'єкт даних повинен мати право в будь-який час безкоштовно заперечувати проти такої обробки, включаючи проф лювання, у т й м р , в як й це пов'язано з даним прямим маркетингом, незалежно в д того, чи це початкова чи подальша обробка. Суб'єкт даних повинен бути ч тко про нформований про це право, це право має бути викладено ч тко та окремо в д будь-якої ншої нформац ї.

(71) Суб'єкт даних повинен мати право не п длягати будь-якому р шенню, включаючи заходи, як оц нюють його особист аспекти з його особою, що базується виключно на автоматизован й обробц та має для нього юридичн насл дки або под бним чином суттєво впливає на нього, наприклад, автоматичне в дхилення онлайн-заявок на кредит або електронн процедури найму без втручання людини. Така обробка включає «проф лювання» , суть якого полягає в будь-як й форм автоматизованої обробки персональних даних з оц нкою особистих аспект в, пов'язаних з ф зичною особою, зокрема з метою анал зу або прогнозування аспект в, пов'язаних з продуктивн стю суб'єкта даних, його економ чним становищем. , стан здоров'я, особист переваги чи нтереси, над йн сть чи повед нка, м сце проживання чи пересування, якщо це має для нього юридичн насл дки або стотно впливає на нього под бним чином. Проте прийняття р шень на основ такої обробки, включаючи проф лювання, повинно бути дозволено, якщо це прямо дозволено законодавством Союзу або держави-члена, що застосовується до контролера, зокрема з метою мон торингу шахрайства та ухилення в д сплати податк в та їх запоб гання, як в дпов дають положенням, стандартам рекомендац ям орган в Союзу або нац ональних наглядових орган в, а також з метою забезпечення безпеки та над йност послуг, що надаються контролером, або якщо це необх дно для укладення або виконання договору м ж суб'єктом даних адм н стратором або, якщо суб'єкт даних залучений дав свою ч тку згоду. У будь-якому випадку така обробка повинна п длягати в дпов дним запоб жним заходам, як повинн включати конкретну нформац ю для суб'єкта даних право людини на втручання, висловлення своєї думки, отримання пояснення р шення. зроблено п сля такої оц нки та п сля оскарження цього р шення. Ця м ра не повинна стосуватися дитини.

Для того, щоб забезпечити справедливу та прозору обробку щодо суб'єкта даних та враховуючи конкретн обставини та контекст, у якому обробляються персональн дан , адм н стратор повинен використовувати в дпов дн математичн або статистичн процедури проф лювання, запроваджувати техн чн та орган зац йн заходи, як в зокрема, забезпечити виправлення фактор в, що призводять до неточност персональних даних, м н м зувати ризик помилок, а також захистити персональн дан таким чином, щоб врахувати потенц йн ризики для нтерес в прав суб'єкта даних , серед ншого, запоб гання дискрим нац йним впливам на ф зичних ос б на основ раси чи етн чного походження, пол тичних переконань, рел г ї чи переконань, членства в профсп лках, генетичних даних, стану здоров'я чи сексуальної ор єнтац ї, або для запоб гання обробц , яка призведе до заход в з такими насл дками.

(72) Проф лювання регулюється правилами цього Регламенту щодо обробки персональних даних, такими як правов п дстави обробки або принципи захисту даних. Європейська рада з захисту персональних даних, створена цим Регламентом (дал менована як «Рада»), повинна мати можлив сть видавати вказ вки щодо цього.

(73) Законодавство Союзу або держави-члена може накладати обмеження на певн принципи та право на нформац ю, доступ до персональних даних, їх виправлення чи стирання, право на перенесення персональних даних, право на заперечення, р шення на основ проф лювання, а також обмеження на пов домлення про порушення безпеки персональних даних суб'єкта даних або певних пов'язаних з ним обов'язки адм н стратор в, якщо це необх дно та розумно в демократичному сусп льств для п дтримки громадської безпеки, у тому числ для захисту людського життя, особливо у в дпов дь на природн чи техногенн катастрофи, для запоб гання злочинам або їх розсл дування, судового пересл дування чи страти вирок в, включаючи захист в д загроз громадськ й безпец та їх запоб гання, а також для запоб гання порушенням деонтолог чних правил регульованих профес й та їх розсл дування та пересл дування, для нших важливих ц лей загального сусп льного нтересу Союзу або держави-члена, особливо якщо це важливий економ чний чи

ф нансовий нтерес Союзу або держави-члена, ведення публ чних реєстр в з м ркувань загального susp льного нтересу, подальша обробка арх вних персональних даних з метою надання конкретної нформац ї, пов'язаної з пол тичною повед нкою для колишнього тотал тарного режиму або щодо захисту суб'єкта даних або прав свобод нших ос б, включаючи соц альний захист, охорону здоров'я та гуман тарн ц л . Ц обмеження повинн в дпов дати вимогам, викладеним у Харт ї та в Європейському Конвенц я про захист прав людини основоположних свобод.

(74) Необх дно встановити в дпов дальн сть контролера за будь-яку обробку персональних даних, яка виконується контролером або для нього. Зокрема, адм н стратор повинен бути зобов'язаний впроваджувати в дпов дн та ефективн заходи та мати можлив сть продемонструвати, що д яльн сть з обробки в дпов дає цим регламентом, включаючи ефективн сть заход в. Ц заходи повинн враховувати характер, обсяг, контекст ц л обробки та ризик для прав свобод ф зичних ос б.

(75) Р зн ймов рн та серйозн ризики для прав свобод ф зичних ос б можуть виникнути внасл док обробки персональних даних, як можуть призвести до ф зичної, матер альної чи нематер альної шкоди, особливо у випадках, коли обробка може призвести до дискрим нац ї, крад жки або неправильного використання особистих даних, ф нансових втрат, шкоди репутац ї, втрати конф денц йност персональних даних, захищених профес йною таємницею, несанкц онованого скасування псевдон м зац ї або будь-як нш важлив економ чн або соц альна несприятлив сть, коли суб'єкти даних можуть бути позбавлен своїх прав свобод або можливост контролювати свої персональн дан , коли обробляються персональн дан , як вказують на расове чи етн чне походження, пол тичн погляди, рел г йн чи ф лософськ переконання чи членство в профсп лках, коли обробляються генетичн дан або дан щодо здоров'я чи статевого життя або засуджень у крим нальних справах крим нальних правопорушеннях або пов'язаних з цим заход в безпеки, де особист аспекти оц нюються з метою створення чи використання особистих проф л в, зокрема шляхом анал зу чи оц нки аспект в, пов'язаних з результатами роботи, економ чною ситуац єю, здоров'ям статус, особист переваги або нтерес в, над йност чи повед нки, м сця проживання та пересування, коли обробляються персональн дан вразливих ос б, особливо д тей, або коли обробляється великий обсяг персональних даних обробка впливає на велику к льк сть суб'єкт в даних.

(76) Ймов рн сть серйозн сть ризику для прав свобод суб'єкта даних повинн визначатися на основ характеру, ступеня, контекст ц л обробки. Ризик сл д оц нювати на основ об'єктивної оц нки, яка визначає, чи становлять операц ї обробки ризик або високий ризик.

(77) Кер вн принципи щодо впровадження в дпов дних заход в демонстрац ї дотримання вимог цим контролером або обробником, зокрема щодо дентиф кац ї ризику, пов'язаного з обробкою, його оц нки з точки зору походження, природи, ймов рност та серйозност , а також встановлення найкращих практик для зменшення ризику може бути встановлено, зокрема, шляхом ухвалення кодекси повед нки, затверджен сертиф кати, нструкц ї ради або рекомендац ї уповноваженого з захисту даних. Рада також може видати вказ вки щодо операц й з обробки, як , як вважається, не становлять високого ризику для прав свобод ф зичних ос б, вказати, як заходи можуть бути вжит для вир шення таких випадк в аналог чний ризик достатн й.

(78) Для захисту прав свобод ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних мають бути вжит в дпов дн техн чн та орган зац йн заходи для забезпечення дотримання вимог, що випливають з цього регламенту. Щоб адм н стратор м г продемонструвати в дпов дн сть з цим регламентом в н повинен прийняти внутр шн концепц ї та впровадити заходи, як в основному в дпов дають принципам навмисного та стандартного захисту персональних даних. Серед ншого, ц заходи можуть полягати в м н м зац ї обробки персональних даних, псевдон м зац ї персональних даних якомога швидше, прозорост щодо функц й обробки персональних даних, дозволяючи суб'єктам даних контролювати обробку персональних даних дозволяти адм н страторам створювати та вдосконалювати функц ї безпеки. Що стосується розробки, концепц ї, вибору та використання програм, послуг продукт в, як базуються на обробц персональних даних або як обробляють персональн дан для виконання своїх функц й, розробникам цих продукт в, послуг програм сл д заохочувати при розробц цих продукт в, послуг програм враховувалося право на захист даних належним чином враховувався сучасний р вень техн ки

щоб гарантувати, що адм н стратори та обробники можуть виконувати свої зобов'язання щодо захисту даних. Принципи навмисного та стандартного захисту персональних даних також сл д брати до уваги щодо державних закуп вель.

(79) Захист прав свобод суб'єкт в даних, а також в дпов дальн сть контролер в обробник в, у тому числ щодо їх мон торингу та заход в, як вживаються проти них наглядовими органами, вимагають ч ткого визначення того, хто повинен виконувати окрем зобов'язання, встановлен у цьому регламент , включаючи випадки, коли контролер визначає ц л та засоби обробки разом з ншими контролерами або коли операц я обробки виконується для контролера.

(80) Якщо контролер або обробник, не зареєстрований у Союз , обробляє персональн дан суб'єкт в даних, як знаходяться в Союз , така д яльн сть з обробки пов'язана з пропозиц єю товар в або послуг таким суб'єктам даних у Союз , незалежно в д того, вимагається оплата суб'єкта даних або пов'язана з мон торингом його повед нки в т й м р , в як й ця повед нка має м сце в Союз , в дпов дний контролер або обробник даних повинен призначити представника, якщо обробка не є випадковою, не передбачає значного обробку спец альних категор й персональних даних або персональних даних, що стосуються судових р шень у крим нальних справах крим нальних правопорушеннях, малоймов рно, що, беручи до уваги її характер, контекст, обсяг ц л , ця обробка може становити ризик для прав свобод ф зичн особи, або якщо контролер не є державним органом влади чи громадської орган зац ї. Представник повинен д яти в д мен контролера або процесора, з ним може зв'язатися будь-який наглядовий орган. Представник повинен бути спец ально призначений за письмовим дозволом контролера або процесора, щоб д яти в д їх мен щодо зобов'язань контролера або процесора, викладених цим положенням. Призначення цього представника не впливає на в дпов дальн сть контролера або процесора в дпов дно до цього Регламенту. Представник повинен виконувати свої завдання в дпов дно до повноважень, наданих адм н стратором або процесором, серед ншого, в н повинен сп впрацювати з в дпов дними наглядовими органами в будь-яких д ях, як зд йснюються з метою забезпечення дотримання цього регламенту. Проти виконавче провадження повинно бути застосовано до призначеного представника у раз невиконання зобов'язань контролером або процесором.

(81) Щоб забезпечити дотримання вимог цього Регламенту у випадку обробки, яка виконується процесором в д мен контролера, в н повинен адм н стратор доручає обробку лише процесорам, як надають достатн гарант ї, особливо щодо експертних знань, над йн сть та ресурси для зд йснення техн чних та орган зац йних заход в, як в дпов датимуть вимогам цього Регламенту, у тому числ вимогам безпеки обробки. Одним з способ в продемонструвати, що адм н стратор виконує в дпов дн зобов'язання, є в дпов дн сть затверджений кодекс повед нки або затверджений механ зм сертиф кац ї процесора. Виконання обробки процесором має регулюватися контрактом або ншим правовим актом в дпов дно до законодавства Союзу або держави-члена, який зобов'язує процесора перед контролером в якому предмет тривал сть обробки, характер та ц л обробки, вид особистих дан та категор ю суб'єкт в даних, беручи до уваги конкретн завдання та зобов'язання процесора щодо обробки, яка має зд йснюватися, та ризик для прав свобод суб'єкт в даних. Контролер обробник можуть вир шити використовувати ндив дуальний догов р або стандартн догов рн положення, прийнят безпосередньо Ком с єю або наглядовим органом в дпов дно до з механ змом узгодженост , а пот м з Ком с єю. П сля завершення обробки в д мен контролера процесор повинен, на п дстав р шення контролера, повернути або видалити персональн дан , якщо збер гання персональних даних не вимагається законодавством Союзу або держави-члена, застосовним до процесора. .

(82) Щоб продемонструвати дотримання цього Регламенту, контролер або обробник повинн вести обл к д яльност з обробки, за яку вони в дпов дають. Кожен адм н стратор процесор повинен бути зобов'язаний сп впрацювати з наглядовим органом на його вимогу зробити ц записи доступними, щоб на їх основ можна було контролювати ц операц ї обробки.

(83) Щоб забезпечити безпеку та запоб гти обробц , що суперечить цьому Регламенту, контролер або процесор повинен оц нити ризики, пов'язан з обробкою, вжити заход в для пом'якшення цих ризик в, наприклад, шифрування. Ц заходи мають забезпечити належний р вень безпеки, включаючи конф денц йн сть, беручи до уваги сучасний р вень техн ки, витрати на впровадження щодо ризику та характеру персональних даних, як п длягають захисту. Оц нюючи ризики для безпеки персональних даних, сл д враховувати ризики, пов'язан з обробкою, так як випадкове або незаконне знищення, втрата, зм на,

несанкц оноване розголошення або розголошення переданих, збережених або нши чином оброблених персональних даних, що може призвести, зокрема, до ф зичної, матер альної чи нематер альної шкоди.

(84) З метою сприяння забезпеченню дотримання цього Регламенту у випадках, коли операц ї з обробки можуть становити високий ризик для прав свобод ф зичних ос б, контролер повинен нести в дпов дальн сть за проведення оц нки впливу на захист даних, щоб оц нити, зокрема, походження характер, особлив сть тяжк сть цього ризику. Результат оц нки сл д брати до уваги п д час прийняття р шення щодо в дпов дних заход в, як сл д вжити, щоб продемонструвати, що обробка персональних даних в дпов дає цьому Регламенту. Якщо оц нка впливу на захист персональних даних показує, що операц ї обробки становлять високий ризик, який контролер не може зменшити за допомогою в дпов дних заход в, беручи до уваги доступн технолог ї та витрати на
впровадження, перед обробкою сл д проконсультуватися з наглядовим органом.

(85) Якщо порушення безпеки персональних даних не розглядається належним чином своєчасно, це може призвести до ф зичних, матер альних або нематер альна шкода, така як втрата контролю над своїми персональними даними або обмеження їхн х прав, дискрим нац я, викрадення або неправом рне використання особистих даних, ф нансов збитки, несанкц оноване скасування псевдон м зац ї, шкода репутац ї, втрата конф денц йност персональних даних, захищених профес йною таємницею або будь-яка нша значна економ чна чи соц альна невиг дн сть для в дпов дних ф зичних ос б. Тому, як т льки адм н стратору стає в домо про порушення безпеки персональних даних, в н повинен пов домити про це в дпов дний наглядовий орган без невиправданої затримки та, якщо можливо, протягом 72 годин п сля того, як йому стало в домо про це, якщо в н не може довести, в дпов дно до принципу в дпов дальност , що порушення персональних даних, про яке йдеться, навряд чи призведе до ризику для прав свобод ф зичн особи. Якщо це оголошення не може бути зроблено протягом 72 годин, разом з ним сл д вказати причини затримки, а нформац ю можна надавати поступово без непотр бних подальших затримок.

(86) Адм н стратор повинен пов домити суб'єкта даних про порушення безпеки персональних даних без невиправданої затримки, якщо воно має м сце ймов рно, що це порушення призведе до високого ризику для прав свобод ф зичної особи для вжиття необх дних заход в. Пов домлення повинно м стити опис характеру даного випадку порушення безпеки персональних даних м стити рекомендац ї для постраждалої ф зичної особи щодо того, як пом'якшити будь-як негативн насл дки. Ц спов щення мають надходити суб'єктам даних
якомога швидше, у т сн й сп впрац з наглядовим органом та в дпов дно до вказ вок цього органу чи нших компетентних орган в (наприклад, правоохоронних). Наприклад, якщо снує потреба зменшити неминучий ризик запод яння шкоди, суб'єкти даних повинн бути пов домлен негайно, тод як у ситуац ї, коли необх дно вжити в дпов дних заход в, щоб запоб гти продовженню порушення персональних даних або виникненню под бних порушень , може бути виправданим довший пер од.

(87) Необх дно встановити, чи були вжит вс належн техн чн та орган зац йн заходи, щоб негайно визначити, чи в дбулося порушення персональних даних, нев дкладно пов домити наглядовий орган суб'єкта даних. Той факт, що пов домлення було зроблено без невиправданої затримки, визначається, зокрема, з огляду на характер серйозн сть даного порушення безпеки персональних даних та його насл дки та негативн насл дки для суб'єкта даних. Це пов домлення може призвести до втручання наглядового органу в дпов дно до його завдань повноважень, викладених у цьому регламент .

(88) У створенн детальних правил щодо формату та процедур зв тування про порушення персональних даних було б сл д прид ляти належну увагу обставинам порушення, зокрема тому, чи були особист дан захищен в дпов дними техн чними заходами, як ефективно обмежують ймов рн сть крад жки особистих даних та нших форм зловживання. Кр м того, ц правила та процедури повинн враховувати законн нтереси правоохоронних орган в у випадках, коли раннє розкриття може без потреби перешкоджати
розсл дування обставин порушення безпеки персональних даних.

(89) Директива 95/46/ЕС встановила загальне зобов'язання пов домляти наглядов органи про обробку персональних даних. Цей обов'язок створює адм н стративне та ф нансове навантаження, але не в ус х випадках сприяє покращенню захисту персональних даних. Ось чому вона повинна це недиференц йоване загальне зобов'язання щодо зв тност було скасовано та зам нено ефективними процедурами та механ змами, як б

натом сть вони зосередилися на тих типах операц й обробки, як , враховуючи їх характер, обсяг, контекст ц л , можуть становити високий ризик для прав свобод ф зичних ос б. Ц типи операц й обробки можуть включати т , в яких зокрема, використовуються нов технолог ї, або як є абсолютно нового типу для яких контролер ще не пров в оц нку впливу на захист персональних даних, або як стали необх дними через час, що минув п сля первинна обробка.

(90) У цих випадках контролер повинен провести оц нку впливу на захист даних перед обробкою, щоб оц нити конкретну ймов рн сть серйозн сть високого ризику, беручи до уваги характер, обсяг, контекст ц л обробки та джерела ризику. Зокрема, ця оц нка впливу повинна включати передбачен заходи, запоб жн заходи та механ зми для зменшення цього ризику, забезпечити захист персональних даних продемонструвати в дпов дн сть цьому регламенту.

(91) Це має особливо стосуватися великомасштабних операц й обробки, як призначен для обробки значної к лькост персональних даних на рег ональному, нац ональному або транснац ональному р вн , як можуть мати вплив на велику к льк сть суб'єкт в даних в яких можуть становити високий ризик, наприклад, через їх чутлив сть, якщо нова технолог я використовується у великих масштабах в дпов дно до досягнутого р вня техн чних знань, а також для нших операц й обробки, як становлять високий ризик для прав свободи суб'єкт в даних, зокрема у випадках, коли щодо цих операц й це стосується суб'єкт в даних важче реал зувати свої права. Оц нка впливу на захист персональних даних також повинна бути складена у випадках, коли персональн дан обробляються з метою прийняття р шень щодо конкретних ф зичних ос б п сля будь-якої систематичної та всеб чної оц нки персональних аспект в щодо ф зичних ос б на основ проф лювання таких даних або п сля обробка спец альних категор й персональних даних, б ометричних даних або даних про судимост у крим нальних справах крим нальних правопорушеннях або пов'язан з ними заходи безпеки. Оц нка впливу на конф денц йн сть також потр бна у випадку широкомасштабного мон торингу загальнодоступних простор в, особливо оптичних електронних пристроїв або у випадку будь-яких нших операц й, коли компетентний наглядовий орган вважає, що ймов рно, що обробка створить високий ризик для прав свобод суб'єкт в даних, зокрема тому, що ц д ї перешкоджають суб'єктам даних зд йснювати будь-як їхн права або використання будь-якої послуги чи контракту, або тому, що вони є проводиться систематично в широких масштабах. Обробку персональних даних не сл д вважати великомасштабною обробкою, якщо вона передбачає обробку персональних даних пац єнт в або кл єнт в окремими л карями, медичними прац вниками чи юристами. У таких випадках оц нка впливу на захист даних не повинна бути обов'язковою.

(92) За певних обставин може бути розумним доц льним, щоб предмет оц нки впливу на захист персональних даних був ширшим, а не застосовувався лише до одного проекту, наприклад, коли державн органи чи громадськ орган зац ї мають нам р створити сп льну програмну або обробну платформу, або коли к лька адм н стратор в мають нам р реал зувати загальну прикладну або обробну середу для ц лої галуз або для певного сегменту, або для широко використовуваної горизонтальної д яльност .

(93) У зв'язку з прийняттям правового акта держави-члена, на п дстав якого державний орган або публ чна орган зац я виконує свої завдань яка регулює певну операц ю обробки або наб р операц й обробки, держави-члени можуть вважати за необх дне провести вищезазначену оц нку перед д яльн стю обробки.

(94) Якщо оц нка впливу на захист персональних даних показує, що обробка в дбуватиметься за в дсутност гарант й безпеки заходи чи механ зми для зменшення ризику, що становили високий ризик для прав свобод ф зичних ос б, якщо адм н стратор вважає, що ризик неможливо зменшити засобами, розумними з точки зору доступних технолог й та витрат на впровадження, перед початком обробки необх дно проконсультуватися з наглядовим органом. Цей високий ризик, ймов рно, має м сце у зв'язку з певним типом обробки та обсягом частотою обробки, що також може призвести до шкоди або втручання в права та свободи в дпов дної ф зичної особи. Контролюючий орган повинен в дпов сти на запит про консультац ю протягом зазначеного терм ну. Однак той факт, що наглядовий орган не реагує протягом цього пер оду, не повинен впливати на будь-яке втручання цього органу, яке зд йснюється в дпов дно до його завдань та повноваження, викладен в цьому Регламент , включаючи повноваження забороняти операц ї обробки. У рамках цього консультац йного процесу

результат оц нки впливу на захист персональних даних, яка була проведена у зв'язку з даною обробкою, може бути подана до наглядового органу, зокрема передбачен заходи для зменшення ризику для прав свобод ф зичних ос б. ос б.

(95) У раз необх дност та за запитом адм н стратор повинен допомогти обробнику в забезпеченн дотримання зобов'язань, що випливають з виконання оц нки впливу на захист персональних даних та попередньої консультац ї з наглядовим органом.

(96) П д час п дготовки законодавчого або нормативного заходу, який визначатиме обробку персональних даних, сл д також проконсультуватися з наглядовим органом, щоб переконатися, що запланована обробка в дпов дає цьому регламенту, , зокрема, щоб зменшити пов'язаний ризик для суб'єкт даних.

(97) Якщо обробка зд йснюється державним органом, за винятком суд в або незалежних судових орган в, що д ють всередин своїх судових повноважень, якщо вони зд йснюються в приватному сектор адм н стратором, основною д яльн стю якого є операц ї обробка, яка потребує регулярного та систематичного мон торингу суб'єкт в даних у великому масштаб , або якщо основна д яльн сть адм н стратора чи процесора полягає в обробц спец альних категор й персональних даних даних, пов'язаних з судовими р шеннями у крим нальних справах крим нальних правопорушеннях, це має бути адм н стратор в або обробник в, як контролюють, чи забезпечується внутр шня в дпов дн сть цьому регламенту, корисну особу, яка має досв д законодавства та процедур щодо захисту даних.
У приватному сектор основна д яльн сть адм н стратора пов'язана з його основною д яльн стю не в дноситься до обробки персональних даних як допом жної д яльност . Необх дний р вень квал ф кац ї повинен визначатися, зокрема, в дпов дно до проведених операц й обробки та в дпов дно до захисту, необх дного для персональних даних, як обробляються контролером або обробником. Ц дов рен особи для захисту персональних даних, незалежно в д того, чи є вони прац вниками адм н стратора, вони повинн мати можлив сть виконувати свої обов'язки та завдання незалежно.

(98) Асоц ац ям або ншим орган зац ям, що представляють р зн категор ї контролер в або обробник в, сл д заохочувати в межах обмежень цього Регламенту розробили кодекси повед нки для сприяння ефективному застосуванню цього Регламенту, беручи до уваги специф ку обробки, що зд йснюється в деяких секторах, особлив потреби м кро-, малих середн х п дприємств.
Зокрема, ц кодекси повед нки можуть визначати обов'язки адм н стратор в обробник в, беручи до уваги ризик того, що z обробка може призвести до порушення прав свобод ф зичних ос б.

(99) Розробляючи кодекс повед нки або вносячи до нього зм ни чи розширення, асоц ац ї та нш орган зац ї, що представляють р зн категор ї контролер в або обробник в, повинн консультуватися з в дпов дними зац кавленими сторонами, включаючи суб'єкт в даних, де це можливо, повинн брати до уваги пропозиц ї та думки, висловлен у в дпов дь на так консультац ї.

(100) З метою п двищення прозорост та кращого забезпечення дотримання цього Регламенту сл д заохочувати механ зми випуску сертиф кати, а також печатки та штампи захисту даних, щоб суб'єкти даних могли швидко оц нити р вень захисту даних в дпов дних продукт в послуг.

(101) Потоки персональних даних до країн за межами Союзу та до м жнародних орган зац й з цих країн та орган зац й необх дн для розвитку м жнародної торг вл та м жнародного сп вроб тництва. Зб льшення цих поток в принесло з собою нов виклики та проблеми щодо захисту персональних даних. Проте, якщо персональн дан передаються з Союзу контролерам, процесорам або ншим одержувачам у трет х країнах або в м жнародних орган зац ях, р вень захисту ф зичних ос б не повинен забезпечуватися в Союз послаблюється цим регулюванням, нав ть у випадках подальшої передач персональних даних з третьої країни чи м жнародної орган зац ї контролерам або процесорам у т й сам й чи нш й трет й країн чи м жнародн й орган зац ї. У будь-якому випадку можлива пересилка трет м країнам м жнародним орган зац ям лише у повн й в дпов дност до цього положення. Здати б має в дбуватися лише в тому випадку, якщо в дпов дно до нших положень цього регламенту адм н стратор або обробник в дпов дає умовам, викладеним у цьому регламент для передач персональних даних трет м країнам або м жнародним орган зац ям.

(102) Цей Регламент не порушує м жнародн угоди, укладен м ж Союзом трет ми країнами щодо передач персональних даних, як включають в дпов дн гарант ї для суб'єкт в даних. Держави-члени можуть укладати м жнародн угоди, як передбачають передачу персональних даних дан трет м країнам або м жнародним орган зац ям, якщо так угоди не впливають на цей Регламент або будь-як нш положення права Союзу та м стять належний р вень захисту основних прав суб'єкт в даних.

(103) Ком с я повинна мати можлив сть вир шувати, з д єю для всього Союзу, що певна третя країна, певна територ я чи конкретний сектор у певн й третя країна або певна м жнародна орган зац я забезпечує адекватний р вень захисту персональних даних з метою забезпечення правової визначеност та єдиного п дходу в усьому Союз по в дношенню до ц єї третьої країни або м жнародної орган зац ї, яка, як вважається, має такий р вень захист, який в н забезпечує. У цих випадках повинна бути можлив сть передати персональн дан ц й країн чи м жнародн й орган зац ї передається без необх дност отримання додаткового дозволу. Ком с я також повинна мати можлив сть прийняти р шення про скасування такого р шення, якщо вона пов домить в дпов дну третю країну чи м жнародну орган зац ю з повним поясненням причин.

(104) В дпов дно до фундаментальних ц нностей, на яких заснований Союз, як включають, зокрема, захист прав людини, Ком с я повинна брати до уваги повагу до верховенства права в своїй оц нц третьої країни, територ ї чи конкретний сектор у трет й країн та доступ до правосуддя, а також м жнародн норми та стандарти у ц й галуз права людини та в дпов дне загальне та галузеве законодавство, включаючи законодавство, що стосується громадської безпеки, оборони та нац ональної безпеки, а також громадського порядку та крим нального права. Прийняття р шення щодо належного захисту стосовно конкретної територ ї чи конкретного сектору в конкретн й трет й країн має брати до уваги ч тк та об'єктивн критер ї, так як д яльн сть з обробки та обсяг застосовних правових стандарт в правил, що д ють у трет й країн . Третя країна повинна запропонувати гарант ї, що забезпечують належний р вень захисту, в принцип екв валентний р вню захисту, який забезпечується в Союз , зокрема, коли персональн дан обробляються в одному або к лькох конкретних секторах. Зокрема, третя країна повинна забезпечити ефективний незалежний нагляд за захистом даних встановити механ зми сп впрац з органами держав-член в з захисту персональних даних, надаючи суб'єктам даних ефективн права, як мають правову силу, а також ефективн адм н стративн та судовий захист.

(105) На додаток до м жнародних зобов'язань, як взяла на себе третя країна або м жнародна орган зац я, Ком с я повинна враховувати зобов'язання, що випливають з участ третьої країни або м жнародної орган зац ї в багатосторонн х або рег ональних системах, зокрема щодо захисту персональн дан , а також виконання цих зобов'язань. Зокрема, сл д брати до уваги приєднання даної третьої країни до Конвенц ї Ради Європи в д 28 с чня 1981 року про захист ос б у зв'язку з автоматизованою обробкою персональних даних та додаткового протоколу до неї. Ком с я повинна п д час оц нки р вня захисту в трет х країнах або м жнар орган зац й консультувати корпус.

(106) Ком с я повинна контролювати д ю р шень щодо р вня захисту в конкретн й трет й країн , на територ ї чи сектор в конкретн й трет й країн або в конкретн й м жнародн й орган зац ї та виконання р шень, прийнятих на основ статт 25(6) або статт 26 пункт 4 Директиви 95/46/ЄС. У своїх р шеннях щодо належного захисту Ком с я повинна встановити механ зм регулярного перегляду їх функц онування. Цей регулярний перегляд має в дбуватися п сля консультац й з в дпов дною третьою країною чи м жнародною орган зац єю та враховувати будь-як в дпов дн под ї в ц й трет й країн чи м жнародн й орган зац ї. З метою мон торингу та проведення регулярних перев рок Ком с я повинна брати до уваги погляди та висновки Європейського парламенту та Ради, а також нших в дпов дних орган в влади та джерел. Ком с я повинна оц нити виконання останн х р шень протягом розумного пер оду часу та пов домити про вс в дпов дн висновки Ком тету в дпов дно до Регламенту (ЄС) № 182/2011 Європейського Парламенту та Ради11. , як зазначено в цьому Регламент , Європейський Парламент Рада.

(107) Ком с я повинна мати можлив сть констатувати, що певна третя країна, певна територ я чи певний сектор у певн й трет й країн чи певна м жнародна орган зац я б льше не забезпечує належний р вень захисту даних. Передача персональних даних до ц єї третьої країни

1 Регламент (ЄС) № 182/2011 Європейського Парламенту та Ради в д 16 лютого 2011 року, що встановлює правила та загальн принципи того, як держави-члени контролюють Ком с ю п д час зд йснення мплементац йних повноважень (OB L 55, 28.2. 2011, стор 13).

або таку м жнародну орган зац ю сл д дозволити, лише якщо вимоги статей цього Регламенту стосуються з передачею на основ в дпов дних гарант й, обов'язкових корпоративних правил в дхилень в особливих ситуац ях. У цьому випадку було б повинн були бути проведен консультац ї м ж Ком с єю та цими трет ми країнами або м жнародними орган зац ями. Ком с я повинна своєчасно пов домити в дпов дну третю країну чи м жнародну орган зац ю про причини та почати з нею консультац ї, щоб виправити ситуац ю.

(108) Якщо адекватне р шення щодо захисту не прийнято, контролер або обробник повинен вжити заход в для забезпечення в дпов дних гарант й для суб'єкта даних, щоб усунути недол ки захисту даних у трет й країн . Ц належн запоб жн заходи можуть складатися з використання обов'язкових корпоративних правил, стандартних положень про захист даних, прийнятих Ком с єю, стандартних положень про захист даних, прийнятих наглядовим органом, або догов рних положень, затверджених ним. Ц гарант ї повинн забезпечити виконання вимог щодо захисту даних та дотримання прав суб'єкт в даних у т й м р , яка в дпов дає обробц в Союз , включаючи наявн сть прав суб'єкта даних, як мають позовну силу, та ефективного правового захисту, включаючи право на ефективний адм н стративний або судовий захист вимагати в дшкодування збитк в у Союз чи трет й країн . Вони мають стосуватися, зокрема, дотримання загальних принцип в обробки персональних даних принцип в навмисного та стандартного захисту персональних даних. Передачу також можуть зд йснювати органи державної влади або державних установ з державними органами чи державними установами в трет х країнах або з м жнародними орган зац ями з в дпов дними обов'язками чи функц ями, в тому числ на основ положень, як будуть включен в адм н стративн домовленост , так як меморандуми про взаєморозум ння, як встановлюють законн та ефективн права суб'єкт в даних. Необх дно отримати дозв л в дпов дного наглядового органу, якщо гарант ї викладен в адм н стративних домовленостях.

(109) Той факт, що контролери та обробники можуть використовувати стандартн положення про захист даних, прийнят Ком с єю або наглядовим органом, не повинен перешкоджати контролерам або обробникам включати стандартн положення про захист даних у б льш розширен контракти, так як контракт м ж обробником та ншим обробником, або додати нш положення або нш гарант ї, якщо вони в дсутн прямо чи опосередковано суперечить стандартним догов рним положенням, прийнятим Ком с єю чи наглядовим органом, або якщо вони не впливають на основн права чи свободи суб'єкт в даних. Контролер в обробник в сл д заохочувати до надання додаткових гарант й через догов рн зобов'язання, як доповнюють стандартн положення про захист даних.

(110) Група п дприємств або об'єднання п дприємств, як зд йснюють сп льну економ чну д яльн сть, повинн мати можлив сть використовувати для м жнародної передач даних в д Союзу до орган зац й, як входять до т єї ж групи п дприємств або об'єднання п дприємств, що зд йснюють сп льної господарської д яльност , затверджених обов'язковими корпоративними правилами, за умови, що ц правила м стять ус фундаментальн принципи та правов права з метою забезпечення в дпов дних гарант й для передач або категор ї передач персональних даних.

(111) Має бути можлив сть передати дан за певних обставин, якщо суб'єкт даних дав свою ч тку згоду або якщо передача є випадковою та необх дною у зв'язку з догов рними або юридичними претенз ями, незалежно в д того, чи в дбувається вона в суд провадження або в адм н стративному чи будь-якому позасудовому провадженн , включаючи провадження в контролюючих органах. Сл д також передбачити можлив сть передач даних, якщо це необх дно з важливих причин усп льного нтересу, встановлених законодавством Союзу або держав-член в або якщо передача зд йснюється з реєстру, створеного на основ правових норм призначеного для огляду громадськ стю або особами, як мають законний нтерес. У цьому випадку така передача не повинна стосуватися вс х персональних даних або ц лих категор й персональних даних, що м стяться в цьому реєстр , якщо реєстр має бути доступним для ос б, як мають законний нтерес, в н повинен передаватися лише на вимогу цих ос б або якщо ц особи є їх одержувачами, при цьому нтереси та основн права суб'єкта даних мають бути повн стю врахован .

(112) Ц винятки мають застосовуватися, зокрема, у випадках, коли передача даних необх дна та необх дна з важливих причин усп льного нтересу, наприклад, у випадках м жнародного обм ну даними м ж конкурентними органами, податковими або митними органами, органами ф нансового нагляду, департаментами, в дпов дальними за соц альне забезпечення чи охорону здоров'я, наприклад, у раз в дстеження контакт в у зв'язку з нфекц йними захворюваннями або з метою обмеження або скасування доп нгу в спорт. Передачу персональних даних сл д також вважати законною, якщо це необх дно для захисту життєво важливих нтерес в суб'єкта даних або ншої особи, включаючи ф зичну ц л сн сть або життя, якщо суб'єкт даних не може надати

Угода. За в дсутност р шення щодо належного захисту законодавство Союзу або держави-члена може, з важливих причин сусп льного нтересу, прямо обмежити передачу певних категор й даних трет й країн або м жнародн й орган зац ї. Членство Держави повинн пов домляти про так положення Ком с ю. Будь-яка передача персональних даних суб'єкта даних, який ф зично чи юридично не здатний дати згоду на передачу м жнародн й гуман тарн й орган зац ї з метою виконання завдання, покладеного на на основ Женевських конвенц й або застосування м жнародного гуман тарного права, що застосовується п д час збройних конфл кт в, може вважатися необх дним з важливої причини сусп льного нтересу або життєво важливого нтересу суб'єкта даних.

(113) Передач , як можна визначити як одноразов та стосуються лише обмеженої к лькост суб'єкт в даних, також можуть зд йснюватися в ц лях значних законних нтерес в контролера, якщо ц нтереси не переважають нтересами або правами та свободами суб'єкта даних якщо контролер оц нив ус обставини передач даних. Контролер повинен враховувати, зокрема, характер персональних даних, мету та тривал сть запропонованої операц ї або операц й обробки, а також ситуац ю в країн походження, трет й країн , про яку йдеться, країн к нцевого призначення, повинен надати належн гарант ї для захисту основних прав свобод ф зичних ос б щодо обробки їх персональних даних. Так перекази повинн бути можливими лише в крайн х випадках не використовує жодної з нших причин для переведення. Для ц лей наукового чи сторичного досл дження чи для статистичних ц лей сл д брати до уваги законн оч кування сусп льства щодо розширення знань. Про таке переведення повинен пов домити адм н стратор наглядовий орган суб'єкт даних.

(114) Якщо Ком с я не прийняла р шення щодо належного р вня захисту даних у трет й країн , контролер або процесор повинен у будь-якому випадку використовувати р шення, як надають суб'єктам даних законн та ефективн права щодо обробки їхн х персональних даних у Союз п сля їх передач , щоб вони продовжували користуватися основними правами та гарант ями.

(115) Деяк трет країни приймають законодавство та нш правов акти, щоб безпосередньо регулювати д яльн сть ф зичних юридичних ос б, як п дпадають п д юрисдикц ю держав-член в. Серед ншого, це можуть бути судов р шення або р шення адм н стративних орган в у трет х країнах, у яких контролер або обробник зобов'язаний передати або надати доступ до персональних даних. як не базуються на д йсних м жнародних угодах, таких як угода про взаємну правову допомогу, м ж в дпов дною третьою країною та Союзом або державою-членом. Можливе екстеритор альне застосування цих правових норм та нших правових акт в суперечить м жнародному праву та ускладнює забезпечення захисту ф зичних ос б, забезпеченого в Союз цим регламентом. Передача даних повинна бути дозволена лише за умови дотримання умов для передач даних до трет х країн, викладених у цьому Регламент . Це може мати м сце, наприклад, коли передача даних необх дна з важливої причини сусп льного нтересу, яка визнається у законодавств Союзу або держави-члена, що застосовується до контролера.

(116) Передача персональних даних через кордони за меж територ ї Союзу може наражати ф зичних ос б на п двищений ризик нездатност реал зувати свої права на захист персональних даних , зокрема, захистити себе в д незаконного використання або надання так дан . У той же час може статися так, що наглядов органи не зможуть розглядати скарги або проводити розсл дування щодо д яльност , яка зд йснюється за межами їхньої держави. Недостатн повноваження щодо запоб гання чи виправлення, в дм нност в законодавств та практичн перешкоди, так як обмежен ресурси, також можуть перешкоджати їхн м зусиллям у транскордонному сп вроб тництв . Тому його потр бно п дтримувати т сн ша сп впраця м ж наглядовими органами, як займаються захистом персональних даних, з метою надання їм допомоги в обм н нформац єю та проведенн розсл дувань у сп впрац з в дпов дними м жнародними партнерами. З метою розвитку механ зм в м жнародного сп вроб тництва для сприяння та надання м жнародної взаємної допомоги у виконанн законодавства про захист персональних даних, Ком с я та наглядов органи повинн обм нюватися нформац єю та сп впрацювати з компетентними органами трет х країн на основ взаємност та в дпов дно до цього Регламенту в д яльност , пов'язан й з виконанням їхн х повноважень.

(117) Фундаментальним елементом захисту ф зичних ос б у зв'язку з обробкою їхн х персональних даних є створення наглядових орган в, як можуть виконувати свої завдання та виконувати свої повноваження повн стю незалежно в державах-членах. Держави-члени повинн мати можлив сть засновувати б льше н ж один наглядовий орган для врахування своїх конституц йних, орган зац йних та адм н стративних механ зм в.

(118) Незалежн сть наглядових орган в не повинна означати, що вони не можуть п дпадати п д механ зм контролю чи мон торингу щодо своїх ф нансових витрат або судового перегляду.

(119) Якщо держава-член засновує к лька наглядових орган в, вона повинна запровадити механ зми законом, щоб забезпечити їх ефективну участь у механ зм єдност . Зокрема, ця держава-член повинна призначити наглядовий орган, який д ятиме як єдиний контактний пункт для ефективної участ цих орган в у механ зм з метою забезпечення швидкої та безпереб йної сп впрац з ншими наглядовими органами, корпусу та ком с ї.

(120) Кожен наглядовий орган має бути забезпечений ф нансовими та людськими ресурсами, прим щеннями та нфраструктурою, необх дними для ефективного виконання своїх завдань, у тому числ завдань, пов'язаних з взаємною допомогою та сп вроб тництвом з ншими наглядовими органами по всьому Союзу. Кожен наглядовий орган повинен мати окремий державний загальний пров нц йний р чний бюджет, який може бути частиною або нац ональний бюджет.

(121) Загальн умови для члена або член в наглядового органу повинн регулюватися законом у кожн й держав -член , , зокрема, вони повинн передбачити, що ц члени повинн призначатися прозорим чином парламентом, урядом або главою в дпов дної держави-члена за пропозиц єю уряду або члена уряду, парламенту чи його палати, або за пропозиц єю незалежний суб'єкт дозволен законодавством держави-члена. Щоб забезпечити незалежн сть наглядового органу, його член або члени повинн д яти чесно та утримуватися в д будь-якої повед нки, несум сної з виконанням їхн х функц й, не повинн виконувати будь-яку оплачувану чи неоплачувану роботу, несум сну з ц єю функц єю, протягом терм ну їх повноважень. оф с. Контролюючий орган повинен мати св й прац вники, обран наглядовим органом або незалежним органом, створеним в дпов дно до законодавства держави-члена, як повинн п дпорядковуватися виключно члену або членам цього наглядового органу.

(122) Кожен наглядовий орган повинен бути компетентним на територ ї своєї держави-члена для зд йснення повноважень виконання завдань, як були покладен на нього в дпов дно до цього розпорядження. Це має стосуватися, зокрема, обробки у зв'язку з д яльн стю установи адм н стратора або процесора на територ ї їх власної держави-члена, обробки персональних даних, що зд йснюється органами державної влади або приватними особами, що д ють в усп льних нтересах, обробки, що впливає на суб'єкт в даних у свою територ ю або обробка, що виконується контролером або обробником, який не зареєстрований у Союз , у раз нац лювання на суб'єкт в даних, як проживають на його територ ї. Це також має включати обробку скарг, поданих суб'єктами даних, проведення розсл дувань щодо впровадження цього регламенту та п двищення об знаност громадськост про ризики, правила, гарант ї та права щодо обробки персональних даних.

(123) Наглядов органи повинн контролювати застосування положень цього Регламенту та сприяти їх однаковому застосуванню в усьому Союз з метою захисту ф зичних ос б у зв'язку з обробкою їхн х персональних даних та сприяння в льному перем щенню персональних даних на внутр шньому ринку. З ц єю метою наглядов органи повинн сп впрацювати один з одним та з Ком с єю без необх дност будь-якої угоди м ж державами-членами про надання взаємної допомоги чи такої сп впрац .

(124) Якщо обробка персональних даних в дбувається у зв'язку з д яльн стю установи адм н стратора або процесора в Союз , цей адм н стратор або процесор зареєстровано в б льш н ж одн й держав -член , або якщо обробка зд йснюється у зв'язку з д яльн стю одна установа адм н стратора або процесора в Союз суттєво впливає або може вплинути на суб'єкт в даних у б льше н ж одн її держави-члена, роль пров дного наглядового органу має виконувати наглядовий орган для головного представництва контролера чи процесора або для єдиного представництва контролера чи процесора. В н повинен сп впрацювати з ншими зац кавленими наглядовими органами, враховуючи, що контролер або обробник має установу на територ ї своєї держави-члена, що суб'єкти даних мають резиденц ї на їхн й територ ї суттєво постраждали, або що до цих орган в було подано скаргу. Кр м того, у випадку, якщо суб'єкт даних, який не є резидентом певної держави-члена, подав скаргу, наглядовий орган, до якого була подана така скарга, також має бути в дпов дним наглядовим органом. В рамках своїх обов'язк в видавати вказ вки з ус х питань правозастосування цього Регламенту, Рада повинна мати можлив сть видавати вказ вки, зокрема щодо критер їв, як сл д брати до уваги для встановлення

чи суб'єкти даних у б льш н ж одн й держав -член зазнають суттєвого впливу в дпов дної обробки та щодо того, що розум ється в дпов дне та вмотивоване заперечення.

(125) Пров дний наглядовий орган повинен бути компетентним приймати обов'язков р шення щодо заход в для виконання повноважень, наданих цим Регламентом. Як голова наглядового органу в н повинен т сно залучати в дпов дн наглядов органи до процесу прийняття р шень та координувати їхню д яльн сть. Якщо вир шено повн стю або частково в дхилити скаргу суб'єкта даних, це р шення має бути прийняте наглядовим органом, до якого була подана скарга.

(126) Р шення має бути узгоджене сп льно пров дним наглядовим органом зац кавленими наглядовими органами, має бути визначено основну або одноос бну установу адм н стратора або обробника, воно має бути обов'язковим як для адм н стратора, так для обробника. Адм н стратор або процесор повинен вжити заход в, необх дних для забезпечення дотримання цього Регламенту та виконання р шення, пов домленого кер вником наглядового органу головного представництва контролера або процесора щодо обробки, що виконується в Союз .

(127) Кожен наглядовий орган, який не д є як пров дний наглядовий орган, повинен бути компетентним розглядати м сцев випадки, коли контролер або обробник зареєстровано в б льш н ж одн й держав -член , але предмет конкретної обробки стосується лише обробка зд йснюється в одн й держав -член та включає лише суб'єкт в даних у ц й одн й держав -член , наприклад, якщо предметом обробки є персональн дан прац вник в у певному контекст зайнятост певної держави-члена.
У таких випадках цей наглядовий орган повинен негайно пов домити про це головний наглядовий орган. П сля отримання ц єї нформац ї пров дний наглядовий орган повинен вир шити, чи розглядати питання в дпов дно до положень про сп впрацю м ж пров дним наглядовим органом та ншими в дпов дними наглядовими органами, чи це має розглядатися на м сцевому р вн наглядовим органом, який – пов домили в головному наглядовому орган . Вир шуючи, чи продовжувати справу, наглядовий кер вник повинен повноваження брати до уваги, чи знаходиться установа контролера або процесора в держав -член наглядового органу, який його пов домив, з метою забезпечення ефективного виконання р шення проти контролера або процесора. Якщо головний наглядовий орган вир шить розглянути питання, наглядовий орган, який пов домив про це, повинен мати можлив сть подати проект р шення, який головний наглядовий орган орган влади мав взяти до уваги якомога б льше п д час п дготовки свого проекту р шення в рамках цього механ зму єдиного контакту.

(128) Правила щодо головного наглядового органу та механ зму єдиного контакту не повинн застосовуватися до випадк в, коли коли обробка зд йснюється органами державної влади або приватними особами в susp льних нтересах. У таких випадках наглядовий орган держави-члена, в як й засновано державний орган або приватну юридичну особу, повинен бути єдиним наглядовим органом, уповноваженим виконувати повноваження, покладен на нього зг дно з цим Регламентом.

(129) З метою забезпечення однакового мон торингу та виконання цього Регламенту в усьому Союз , наглядов органи в кожн й держав -член повинн мати однаков завдання та ефективн повноваження, включаючи повноваження проводити розсл дування, накладати виправн заходи та санкц ї, видавати дозволи та надавати поради, зокрема у випадках скарг ф зичних ос б без шкоди повноваженням компетентних орган в пред'являти звинувачення в дпов дно до законодавства держави-члена, повноваження пов домляти судов органи про порушення цього Регламенту та звертатися до суду. Ц повноваження також повинн включати повноваження видавати тимчасов або пост йн обмеження обробки, включаючи її заборону. Держави-члени можуть визначити додатков завдання, пов'язан з захистом персональних даних в дпов дно до цього Регламенту. Повноваження наглядових орган в має зд йснюватися в дпов дно до в дпов дних процедурних гарант й, передбачених законодавством Союзу та держав-член в, неупереджено, справедливо та в межах розумного часу. Зокрема, кожен зах д має бути доречним необх дним розумно забезпечити дотримання цього Регламенту, беручи до уваги обставини кожного окремого випадку поважати право вс х ос б бути почутими до того, як буде вжито будь-який ндив дуальний зах д, який матиме на них негативний вплив не повинен спричиняти непотр бних витрат невиправданих труднощ в для в дпов дних ос б. Повноваження на виконання розсл дування щодо доступу до прим щень мають проводитися зг дно з в дпов дними вимогами процесуального законодавства держави-члена, як-от вимога отримати попередн й судовий дозв л. Кожен юридично обов'язковий зах д контролюючого органу повинен бути оформлений у письмов й форм , бути ч тким недвозначним, з зазначенням контролюючого органу, який його прийняв, дати

його видач має бути п дписаний кер вником або уповноваженою ним особою контролюючого органу та м стити обґрунтування заходу та посилання на право на ефективний правовий захист. Однак це не повинно виключати нших вимог зг дно процесуальне право держави-учасниц . Ухвалення юридично обов'язкового р шення означає, що може бути судовий перегляд у держав -член наглядового органу, який прийняв р шення.

(130) Якщо наглядовий орган, до якого було подано скаргу, не є головним наглядовим органом, головний наглядовий орган повинен ретельно сп впрацювати в дпов дно до положень щодо сп вроб тництва та ун ф кац ї, що м стяться в цьому Регламент . У цих випадках л дер би при вживанн заход в, що мають юридичн насл дки, включаючи накладення адм н стративних стягнень, контролюючий орган повинен був максимально врахувати думку контролюючого органу, до якого було подано скаргу, який повинен продовжувати мати повноваження зд йснювати разом з в дпов дними наглядовий орган будь-якого розсл дування на територ ї своєї держави-члена.

(131) У випадках, коли нший наглядовий орган повинен виступати в якост головного наглядового органу для д яльност з обробки, яку зд йснює адм н стратор або процесором, але коли конкретний предмет скарги або можливе порушення стосується лише д яльност з обробки, яка зд йснюється контролером або процесором у держав -член , в як й було подано скаргу або виявлено можливе порушення, справа в питання стотно не вплине або ймов рно не вплине на суб'єкт в даних в нших державах-членах, наглядовий орган, який отримав скаргу або виявив ситуац ї, що св дчать про можливе порушення цього регламенту, або був про нформований про ц ситуац ї ншим способом, повинен шукати мирного вир шення з адм н стратором, а якщо це не вдається, повинен звернутися до весь спектр своїх повноважень. Це має включати, серед ншого, спец альну обробку, що зд йснюється на територ ї держави-члена даного наглядового органу або обробка стосовно суб'єкт в даних на територ ї ц єї держави-члена, обробка, що зд йснюється у зв'язку з пропозиц єю товар в або послуг, спец ально спрямованих на суб'єкт в даних на територ ї держави-члена даного наглядового органу або обробка, яку необх дно оц нити з огляду на в дпов дн юридичн зобов'язання зг дно з законом держава-член.

(132) Д яльн сть контролюючих орган в, спрямована на п двищення об знаност населення, повинна включати конкретн заходи, спрямован на контролери та процесори, включаючи м кро- та мал та середн п дприємства, а також ф зичн особи, особливо в контекст осв ти.

(133) Наглядов органи повинн допомагати один одному у виконанн своїх завдань, щоб забезпечити однакове застосування та виконання цього регулювання на внутр шньому ринку. Наглядовий орган, який звернувся з проханням про взаємну допомогу, може вжити тимчасових заход в, якщо в н не отримає в дпов дь на запит про взаємну допомогу протягом одного м сяця з моменту отримання цього запиту ншим наглядовим органом оф сом.

(134) Кожен наглядовий орган повинен брати участь у сп льних процедурах наглядових орган в у в дпов дних випадках. Запитуваний наглядовий орган повинен бути зобов'язаний в дпов сти на запит протягом визначеного пер оду.

(135) Для того, щоб забезпечити однакове застосування цього Регламенту в усьому Союз , має бути встановлено єдиний механ зм сп впрац м ж наглядовими органами. Цей механ зм сл д використовувати перш за все, якщо будь-який наглядовий орган має нам р вжити заход в з правовими насл дками щодо операц й обробки, як суттєво впливають на значну к льк сть суб'єкт в даних у к лькох державах-членах. Його також сл д використовувати, якщо будь-який зац кавлений наглядовий орган або Ком с я вимагає, щоб питання було вир шено в рамках механ зму ун ф кац ї. Цей механ зм не повинен перешкоджати ншим заходам, як Ком с я може вжити п д час виконання своїх повноважень в дпов дно до Договор в.

(136) У раз використання механ зму єдност правл ння має надати висновок протягом визначеного пер оду, якщо б льш сть його член в вир шить це зробити або якщо це вимагає будь-який в дпов дний наглядовий орган чи Ком с я. Рада також повинна мати повноваження приймати юридично обов'язков р шення у раз суперечок м ж наглядовими органами. Для цих ц лей в н повинен видавати, в принцип , за згодою б льшост у дв третини своїх член в юридично обов'язков р шення у ч тко визначених випадках, коли снують розб жност м ж наглядовими органами.

протилежн думки, особливо в рамках механ зму сп впрац м ж пров дним наглядовим органом в дпов дними наглядовими органами влади щодо сут питання, зокрема, чи мало м сце порушення цього положення.

(137) Може виникнути терм нова потреба вжити заход в для захисту прав свобод суб'єкт в даних, особливо якщо снує ризик того, що реал зац я будь-яких прав суб'єкт в даних може бути суттєво перешкоджана. Тому наглядовий орган повинен мати виб р у належним чином обґрунтованих випадках випадки вжиття на своїй територ ї тимчасових заход в з визначеним терм ном д ї, який не повинен перевищувати трьох м сяц в.

(138) Використання такого механ зму має бути умовою законност заходу з правовими насл дками, вжитого контролюючим органом у тих випадках, коли його застосування є обов'язковим. В нших випадках з транскордонним вим ром його сл д використовувати механ зм сп впрац м ж головним наглядовим органом в дпов дними наглядовими органами, в дпов дн наглядов органи будуть на двосторонньому чи багатосторонньому р внях можна надавати взаємну допомогу та зд йснювати сп льн процедури без використання механ зму єдност .

(139) Для п дтримки посл довного застосування цього Регламенту Корпус повинен бути створений як незалежний орган Союзу. Для того, щоб громада могла виконувати свої ц л , вона повинна мати статус юридичної особи. Громаду має представляти її голова. Корпус має зам нити робочу групу з захисту ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних, створену Директивою 95/46/ЄС. Його сл д скласти в д головного наглядового органу кожної держави-члена та Європейського нспектора з захисту даних або їхн х в дпов дних представник в. Ком с я повинна брати участь у д яльност Ради без права голосу, а Європейський нспектор з захисту даних має мати спец альн права голосу. Корпус повинен сприяти однаковому застосуванню цього Регламенту в усьому Союз , наприклад, надаючи консультувати Ком с ю, зокрема щодо р вня захисту в трет х країнах або в м жнародних орган зац ях, п дтримувати сп впрацю наглядових орган в у всьому Союз . Правл ння має д яти незалежно при виконанн своїх завдань.

(140) Орган зац ї має допомагати секретар ат, послуги якого надаватиме Європейський нспектор з захисту даних. Роб тники Європейський нспектор з захисту даних, який бере участь у виконанн завдань, покладених на Раду цим Регламентом, повинен виконувати свої завдання виключно на п дстав вказ вок п д кер вництвом голови корпусу.

(141) Кожен суб'єкт даних повинен мати право подати скаргу в єдиний наглядовий орган, зокрема в держав -член , де в н має звичайне м сце проживання та право на ефективний судовий захист в дпов дно до статт 47 Харт ї, якщо в н вважає, що воно було порушене його права в дпов дно до цього регламенту, або якщо наглядовий орган не в дпов дає на скаргу, в дхиляє або в дхиляє скаргу повн стю або частково, або якщо в н не д є, нав ть якщо це необх дно для захисту прав даних. тема. Розсл дування, яке сл дує за поданням заяви скарги, за умови судового розгляду, має бути виконано в обсяз , який є розумним у даному випадку. Орган нагляду повинен пов домити суб'єкта даних протягом розумного пер оду часу про х д розгляду скарги та її результати. Якщо у даному питанн потр бне подальше розсл дування або узгодження з ншим наглядовим органом, суб'єкта даних сл д пост йно нформувати про це. Щоб полегшити адм н стрування скарг, кожен наглядовий орган повинен вжити певних заход в, наприклад, надати форму скарги, яку також можна заповнити в електронному вигляд , не виключаючи нших засоб в зв'язку.

(142) Якщо суб'єкт даних вважає, що його права зг дно з цим положенням були порушен , в н повинен мати право доручити певн й некомерц йн й орган зац ї юридична особа, орган зац я чи асоц ац я, створена в дпов дно до законодавства держави-члена, чиї статутн ц л є усп льними нтересами та яка працює у сфер захисту персональних даних, щоб подати скаргу в д ї мен до наглядового органу, реал зувати право на судовий захист в д мен суб'єкта даних або реал зувати право на компенсац ю в д мен суб'єкта даних, якщо це передбачено законом держава-член. Держава-член може передбачити, що така орган зац я, орган зац я чи асоц ац я має право подати скаргу в ц й держав -член незалежно в д дозволу суб'єкта даних право на ефективний судовий захист, якщо вони мають п дстави вважати, що права суб'єкта даних були порушен . порушено в результат обробки персональних даних, що є порушенням цього регламенту. Цей предмет, орган зац я чи асоц ац я не може вимагати в дшкодування збитк в в д мен суб'єкта даних без дозволу суб'єкта даних на це.

(143) Будь-яка ф зична чи юридична особа має право подати позов про нед йсн сть р шення правл ння до Суду на умовах, викладених у статт 263 Договору про функц онування ЄС. Як органи влади, яким адресован так р шення в дпов дн наглядов органи, як хочуть оскаржити ц р шення, в дпов дно до статт 263 Договору про функц онування ЄС, подають позов протягом двох м сяц в з дня, коли їм було пов домлено про р шення. Якщо р шення правл ння безпосередньо та особисто стосуються їх адм н стратора, процесора або скаржника, ц особи можуть подати позов про визнання нед йсним цих р шень та в дпов дно до статт 263 Договору про функц онування ЄС протягом двох м сяц в з моменту їх публ кац ї на веб-сайт корпусу. Без шкоди для цього права зг дно з статтею 263 Договору про функц онування ЄС кожна ф зична або юридична особа повинна мати право на ефективний судовий захист у компетентному нац ональному суд проти р шень наглядового органу, як встановлюють законн ефекти. Так р шення стосуються, зокрема, зд йснення наглядовим органом повноважень щодо розсл дування, коригування та надання дозвол в. або в дхилення чи в дхилення скарг. Однак право на ефективний судовий захист не поширюється на нш заходи контролюючих орган в, як не є юридично обов'язковими, наприклад, висновки, видан контролюючим органом, або надан ним поради. Провадження проти наглядового органу мають бути розпочат в судах держави-члена, в як й зареєстровано наглядовий орган, мають в дбуватися в дпов дно до процесуального права ц єї держави-члена. Ц суди повинн зд йснювати повну юрисдикц ю, яку вони повинн включають повноваження вир шувати вс питання факту та права, як мають в дношення до спору, який вони розглядають.

Якщо наглядовий орган в дхилив або в дхилив скаргу, скаржник може подати апеляц ю до суду в т й сам й держав -член . Що стосується судового захисту, пов'язаного з застосуванням цього Регламенту, нац ональн суди, як розглядають р шення з питання про необх дн сть видати свого р шення вони можуть або у випадку, зазначеному в статт 267 Договору про функц онування ЄС, повинн звернутися до Суду з проханням винести р шення щодо попереднього питання щодо тлумачення права Союзу, включаючи цей регламент. Кр м того, якщо р шення наглядового органу, що виконує р шення правл ння, оскаржується в нац ональному суд , а предметом спору є д йсн сть даного р шення ком с ї, цей нац ональний суд не має повноважень оголошувати р шення ком с ї нед йсним, але повинен, якщо в н вважає його нед йсним, звернутися до Суду в дпов дно до статт 267 Договору про Функц онування Європейського Союзу ЄВРОПА. Проте нац ональний суд не може звернутися до Суду ЄС з питанням чинност р шення правл ння за заявою ф зичної чи юридичної особи. особи, як мали можлив сть подати позов про визнання цього р шення нед йсним, особливо якщо р шення стосувалося їх безпосередньо та особисто, але не зробили цього протягом строку, встановленого статтею 263 Договору про функц онування ЄС.

(144) Якщо суд, який веде провадження проти р шення наглядового органу, вважає, що компетентний суд ншої держави-члена провадження, пов'язан з т єю самою обробкою, наприклад, той самий предмет, стосовно обробки, яка виконується тим самим контролером чи процесором, або з т єю самою причиною д яльност , повинн звернутися до цього суду, щоб перев рити наявн сть таких пов'язаних проваджень. Якщо в дпов дне провадження в суд в нш й держав -член ще не вир шено, ус суди можуть, провадження в якому не було розпочато вперше, зупинити провадження або, за клопотанням зац кавленої сторони, може в дмовитися в д юрисдикц ї на користь суду, в якому вперше було порушено провадження, якщо суд, в якому провадження було порушено першим, є компетентним щодо провадження та зв'язк в, про як йде мова, ц пов'язан провадження є прийнятними в дпов дно до законодавства штату цього суду. Вважається, що управл ння разом вони є пов'язаними м ж собою, якщо м ж ними снує такий т сний зв'язок, що їх сп льне розглядання та ухвалення р шення є доц льним для уникнення винесення суперечливих р шень у окремому провадженн .

(145) У процес проти контролера або процесора позивач повинен мати можлив сть подати позов до суд в держави-члена, де в н адм н стратор або обробник закладу або м сця проживання суб'єкта даних, за винятком випадк в, коли адм н стратор є державним органом держави-члена, який д є п д час виконання публ чних повноважень.

(146) Будь-яка шкода, яка може бути запод яна особам у результат обробки, яка порушує це положення, повинна бути в дшкодована контролером або процесор. Однак контролер або процесор має бути зв льнений в д в дпов дальност , якщо доведе, що не несе жодної в дпов дальност за шкоду. Тлумачення терм ну «шкода» повинно бути широким ґрунтуватися на судов й практиц Суду ЄС, повн стю враховуючи ц л цього регламенту. Це не впливає на будь-як претенз ї, висунут у раз шкоди, спричиненої порушенням нших правил право Союзу або держави-члена. Обробка, яка порушує цей регламент, також включає обробку, яка порушує закони

делегован повноваження та мплементац йн акти, ухвален в дпов дно до цього Регламенту та законодавства держави-члена, що визначає правила цього Регламенту. Суб'єкти даних повинн отримати повну та ефективну компенсац ю за шкоду, яку вони зазнали. Якщо є адм н стратори або процесор в, залучених до т єї самої обробки, кожен контролер або процесор повинен нести в дпов дальн сть за загальну шкоду. Однак, якщо ц контролери або процесори пов'язан в одн й процедур в дпов дно до законодавства держави-члена, компенсац я за шкоду може бути розпод лена в дпов дно до в дпов дальност кожного контролера або процесора за шкоду, спричинену обробкою, за умови, що повна та забезпечується ефективна компенсац я суб'єкту даних, який завдав запод яної шкоди. Будь-який контролер або обробник, який сплатив повну компенсац ю збитк в, може згодом н ц ювати судовий процес проти нших контролер в або обробник в, залучених до т єї самої обробки.

(147) У випадках, коли в цьому регламент м стяться спец альн правила щодо юрисдикц ї, зокрема щодо провадження, пов'язаного з запитом про судовий перегляд захисту, включаючи компенсац ю, що проводиться проти контролера або процесора, застосування цих спец альних правил не повинно бути на як поширюються загальн правила юрисдикц ї, так як т , що викладен в Регламент (ЄС) № 1215/20121 Європейського Парламенту та Ради .

(148) З метою посилення виконання норм цього Регламенту, за будь-яке його порушення сл д накладати санкц ї, у тому числ адм н стративн . штрафи, на додаток до або зам сть в дпов дних заход в, накладених наглядовим органом в дпов дно до цього Регламенту. У менш важких у випадках порушення або якщо штраф, який, ймов рно, буде накладено, стане непом рним тягарем для ф зичної особи, зам сть штрафу може бути накладено попередження. Однак належним чином сл д враховувати характер, тяжк сть тривал сть порушення, навмисний характер порушення, кроки, вжит для зменшення завданої шкоди, ступ нь в дпов дальност або будь-яке в дпов дне попереднє порушення, спос б, у який наглядовий орган д знався про порушення, дотримання заход в, призначених щодо контролера або процесора, дотримання кодексу повед нки або будь-який нший обтяжуючий чи пом'якшуючий фактор фактор. Накладення санкц й, у тому числ адм н стративних штраф в, повинно п длягати в дпов дним процесуальним гарант ям в дпов дно до загальних принцип в права Союзу та Харт ї, включаючи ефективний правовий захист справедливий суд.

(149) Держави-члени повинн мати можлив сть встановлювати правила щодо крим нальних санкц й за порушення цього Регламенту, включаючи порушення нац ональн правила, прийнят в дпов дно до цього Регламенту та в його межах. Так крим нальн покарання можуть також включати конф скац ю прибутку, отриманого з порушенням цього положення. Однак накладення крим нальних санкц й за порушення цих нац ональних правил та адм н стративних штраф в не повинно призводити до порушення принципу ne bis in idem, як його тлумачить Суд ЄС.

(150) З метою посилення та гармон зац ї адм н стративних санкц й за порушення цього Регламенту кожен наглядовий орган повинен мати повноваження накладати адм н стративн штрафи. Цей Регламент має встановлювати порушення та максимальн порогов значення та критер ї для визначення в дпов дних адм н стративних штраф в, як повинн визначатися у кожному конкретному випадку компетентним наглядовим органом, беручи до уваги вс в дпов дн обставини конкретної ситуац ї з належним урахуванням, зокрема, характеру, серйозност та тривалост цього порушення та його насл дк в заход в, вжитих для забезпечення дотримання зобов'язань, що випливають з цього регламенту, а також для запоб гання або пом'якшення насл дк в цього порушення . Для накладення адм н стративного стягнення на компан ю сл д розум ти компан ю в сенс Статт 101 102 Договору про функц онування ЄС. Якщо адм н стративн штрафи накладаються на ос б, як не є п дприємствами, наглядовий орган повинен брати до уваги загальний р вень доходу в дан й держав -член , а також економ чне становище в дпов дної особи, коли приймає р шення про в дпов дну суму штрафу. Також можливе використання механ зму єдност для забезпечення посл довного застосування адм н стративних штраф в. Держава-член має визначати, чи мають застосовуватися адм н стративн штрафи до державних орган в в якому обсяз . Накладення адм н стративного стягнення чи попередження не впливає на виконання нших повноважень контролюючих орган в чи нших санкц й, передбачених цим Положенням.

(151) Правов системи Дан ї та Естон ї не дозволяють накладати адм н стративн штрафи у форм , встановлен й цим Регламентом. Правила про адм н стративн штрафи можуть застосовуватися шляхом накладення штрафу в Дан ї компетентним нац ональним судом як крим нальної санкц ї, а в Естон ї шляхом накладення штрафу наглядовим органом у провадженн про порушення, якщо таке застосування правил має м сце у зазначених державах-членах.

1 Регламент (ЄС) № 1215/2012 Європейського Парламенту та Ради в д 12 грудня 2012 року про юрисдикц ю, визнання та виконання судових р шень у цив льних комерц йних справах (OB L 351, 20.12.2012, с. 1).

зазначає д ю, екв валентну адм н стративним штрафам, накладеним контролюючими органами. Тому компетентн нац ональн суди повинн врахувати рекомендац ї контролюючого органу, який н ц ював накладення штрафу. Накладен штрафи в будь-якому випадку повинн бути ефективними, адекватний стримуючий.

(152) Якщо адм н стративн санкц ї не гармон зован цим Регламентом або, якщо необх дно, в нших випадках, таких як серйозн порушення цього Регламенту, держави-члени повинн запровадити систему, яка забезпечує накладення ефективних, пропорц йних та переконливих штраф в. Характер цих крим нальних або адм н стративних санкц й має визначатися законодавством держави-члена.

(153) Законодавство держав-член в має привести норми, що регулюють свободу вираження погляд в та нформац ї, включаючи журнал стське, академ чне, мистецьке чи л тературне вираження, у в дпов дн сть з правом на захист персональних даних зг дно з цим Регламентом. Для обробки персональних даних, яка зд йснюється виключно для журнал стських ц лей або для ц лей академ чного, художнього чи л тературного вираження, в дхилення або винятки з деяких положень цього Регламенту повинн застосовуватися, якщо це необх дно для приведення права на захист персональних даних у в дпов дн сть до права на свободу вираження погляд в та нформац ї, як це закр плено в статт 11 Харт ї. Це має особливо стосуватися обробки персональних даних в ауд ов зуальн й сфер та в арх вах новин преси. Тому держави-члени повинн прийняти законодавч заходи, що встановлюють винятки та в дступи, необх дн для збалансування цих основних прав. Держави-члени повинн прийняти ц винятки та в дхилення щодо загальних принцип в, прав суб'єкта даних, контролера та процесора, передач персональних даних трет м країнам або м жнародним орган зац ям, незалежним наглядовим органам, а також сп впрац та єдиного використання та особливих випадк в обробки персональних даних. Якщо ц винятки та в дхилення в др зняються в д одн єї держави-члена до ншої, має застосовуватися законодавство держави-члена, що застосовується до контролера. Щоб було враховано значення права до свободи вираження погляд в у будь-якому демократичному сусп льств , поняття, пов'язан з ц єю свободою, так як журнал стика, повинн тлумачитися ширше.

(154) Ця постанова дозволяє врахувати принцип публ чност доступу до оф ц йних документ в при її реал зац ї. Можна отримати за що доступ громадськост до оф ц йних документ в є сусп льним нтересом. Орган державної влади чи громадська орган зац я повинн мати можлив сть оприлюднення персональних даних у документах, якими в н волод є, якщо таке розкриття передбачено законодавством Союзу або держави-члена, яке застосовується до цього органу чи орган зац ї. Таке законодавство має забезпечити узгоджен сть доступу громадськост до оф ц йних документ в та повторне використання нформац ї державного сектору з правом захисту персональних даних тому може встановити необх дну гарант ю дотримання права на захист персональних даних зг дно з цим Регламентом. Посилання на державн органи та державн установи в цьому контекст має включати вс органи чи нш орган зац ї, як п дпадають п д д ю законодавства держави-члена у сфер публ чного доступу до документ в. Настанова Європейського парламенту та Ради 2003/98/ЕС1 залишається незм нним жодним чином не впливає на р вень захисту ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних в дпов дно до законодавства Союзу та держав-член в, а також у зокрема не зм нює обов'язк в прав за цього положення. Зокрема, зазначена директива не повинна застосовуватися до документ в, доступ до яких виключений або обмежений на основ режим в доступу для захисту персональних даних, а також на частинах документ в, доступних за цими режимами, як м стять персональн дан , повторне використання яких було законодавчо визначено як д я з порушенням правових норм щодо захисту ф зичних ос б у зв'язок з обробкою персональних даних.

(155) Закон держави-члена або колективний догов р (включаючи «п дприємницьк договори») можуть встановлювати спец альн правила, що регулюють обробку персональних даних прац вник в у зв'язку з працевлаштуванням, зокрема умови, за яких персональн дан можуть у зв'язку з прийняттям на роботу, процес за згодою прац вника, з метою прийняття на роботу, виконання трудового договору, у тому числ виконання обов'язк в, передбачених законодавством або колективним договором, управл ння, планування та орган зац ї прац , з метою забезпечення р вност та р зноман тност на робочому м сц , здоров'я та безпеки на робочому м сц , а також з метою ндив дуальної та колективної ефективност та користування правами та п льгами, пов'язаними з роботою, а також з метою припинення трудових в дносин.

1 Директива 2003/98/ЄС Європейського Парламенту та Ради в д 17 листопада 2003 року про повторне використання нформац ї державного сектору (OB L 345, 31.12.2003, C. 90).

(156) Обробка персональних даних для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукового чи сторичного досл дження чи для статистичних ц лей повинна п длягати в дпов дним заходам щодо прав свобод суб'єкта даних в дпов дно до цього Регламенту.
Ц запоб жн заходи мають забезпечити введення техн чних та орган зац йних заход в, зокрема, для забезпечення дотримання принципу м н м зац ї даних. Подальша обробка персональних даних для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукової або сторичне досл дження або для статистичних ц лей має бути проведено, якщо адм н стратор вважав можливим виконати ц ц л на основ обробки персональних даних, яка не дозволяє або б льше не дозволяє дентиф кувати суб'єкт в даних, за умови снування в дпов дн гарант ї (так як псевдон м зац я персональних даних). Держави-члени повинн встановити в дпов дн гарант ї щодо обробки персональних даних для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукових чи сторичних досл джень або для ц лей статистики. У зв'язку з обробкою персональних даних для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукових чи сторичних досл джень або для статистичних ц лей держави-члени повинн мати можлив сть установлювати, за особливих умов, з дотриманням в дпов дних гарант й для суб'єкт в даних, роз'яснення та в дступи щодо вимог до нформац ї та прав на виправлення або видалення персональних даних, прав бути забутим, прав на обмеження обробки, прав на перенесення даних право на заперечення. Спец альн процедури для суб'єкт в даних можуть бути пов'язан з наданими умовами та гарант ями для зд йснення цих прав, якщо це доречно з огляду на ц л конкретної обробки, разом з техн чними та орган зац йними заходами, спрямованими на м н м зац ю обробки персональних даних з застосуванням принцип в пропорц йност та необх дност .
Обробка персональних даних для наукових ц лей також має зд йснюватися в дпов дно до нших в дпов дних правових норм, що регулюють наприклад, кл н чн випробування.

(157) Завдяки поєднанню нформац ї з реєстр в досл дники можуть отримати дуже ц нн знання про широко поширен хвороби, так як серцево-судинн захворювання, рак депрес я. Результати досл дження можуть базуватися на в домостях з реєстр в посилюється, оск льки так досл дження базуються на б льш й виб рц населення. У соц альних науках досл дження, засновн на нформац ї, що м ститься в реєстрах, дозволяють досл дникам отримати базов знання про довгостроков в дносини м ж ряд соц альних умов, таких як статус безроб ття та р вень осв ти, а також нш життєв зм нн . Результати досл джень отриман через реєстри забезпечують достов рн та як сн знання, як можуть слугувати основою для формування та реал зац ї пол тики знань, п двищити як сть життя багатьох людей та п двищити ефективн сть соц альних послуг. З метою сприяння наук досл дження, персональн дан можуть оброблятися для ц лей наукових досл джень, в дпов дно до в дпов дних умов гарант й, передбачених законодавством Союзу або держав-член в.

(158) Цей Регламент також має застосовуватися до випадк в обробки персональних даних для ц лей арх вування, маючи на уваз , що що в н не повинен застосовуватися до персональних даних померлих ос б. Органи державної влади або державн чи приватн орган зац ї, як мають у волод нн записами, що становлять susp льний нтерес, повинн бути органи, як , на основ законодавства Союзу або держави-члена, мають юридичне зобов'язання здобувати, збер гати, оц нювати, орган зовувати, описувати, передавати, просувати та поширювати записи, що мають пост йну ц нн сть для загального susp льного нтересу. надати доступ до них. Держави-члени також повинн мати можлив сть передбачити, що персональн дан можуть бути дал обробляються з метою арх вування, наприклад, для надання конкретної нформац ї, пов'язаної з пол тичною повед нкою колишн тотал тарн режими, з геноцидом, злочинами проти людства, особливо Голокостом, або в йськовими злочинами.

(159) Якщо персональн дан обробляються для ц лей наукових досл джень, цей Регламент також має застосовуватися до такої обробки.
Для ц лей цього Регламенту обробку персональних даних для ц лей наукових досл джень сл д розум ти в широкому сенс та включати, наприклад, технолог чн розробки та технолог чн демонстрац ї, фундаментальн досл дження, прикладн досл дження та досл дження, що ф нансуються приватними джерелами. Кр м того, сл д враховувати мету Союзу зг дно з статтею 179(1) Договору про функц онування ЄС, в дпов дно до якої є створення європейського досл дницького простору. До ц лей наукових досл джень сл д також в днести досл дження, що проводяться в susp льних нтересах у сфер охорони здоров'я. З метою дотримання особливих умов обробки персональних даних у наукових ц лях повинн застосовуватися особлив умови, зокрема, для публ кац ї чи ншого розкриття персональних даних у зв'язку з ц лями наукове досл дження. Якщо науков досл дження, зокрема, у зв'язку з здоров'ям, призводять до п дстав для вжиття додаткових заход в в нтересах суб'єкта даних, загальн правила цього регламенту повинн застосовуватися щодо цих заход в.

(160) Якщо персональн дан обробляються для ц лей сторичного досл дження, цей Регламент також має застосовуватися до такої обробки. Так ц л мають також включати сторичн та генеалог чн досл дження, маючи на уваз , що це положення не повинно застосовуватися до померлих ос б.

(161) Для ц лей вираження згоди на участь у наукових досл дженнях у кл н чних випробуваннях мають застосовуватися в дпов дн положення Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) № 536/20141.

(162) Якщо персональн дан обробляються для статистичних ц лей, цей Регламент повинен застосовуватися до такої обробки. Союзне право або держава-член повинна, в межах цього регламенту, визначити статистичний вм ст, контроль доступу, особлив умови обробки персональних даних для статистичних ц лей в дпов дн заходи для гарантування прав свобод суб'єкта даних забезпечення статистичних даних. конф денц йн сть. Статистичн ц л означають будь-яку операц ю з збору та обробки персональних даних, необх дних для статистичних досл джень або для отримання статистичних результат в. Ц статистичн результати можуть бути використан для р зних ц лей, у тому числ для наукових досл джень. Якщо йдеться про статистичн ц л , результатом обробки є не персональн дан , а зведен дан , ан цей результат, ан надан персональн дан не використовуються для п дтримки заход в або р шень щодо конкретної ф зичної особи.

(163) Конф денц йна нформац я, яку збирають статистичн органи Союзу та держав-член в з метою складання оф ц йних європейських нац ональна статистика має бути захищена. Європейська статистика повинна складатися, вироблятися та поширюватися в дпов дно з статистичними принципами, викладеними в статт 338(2) Договору про функц онування ЄС, тод як нац ональна статистика також повинна в дпов дати вимогам законодавства держав-член в. Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) № 223/20092 м стить додатков роз'яснення щодо статистичної конф денц йност європейської статистики.

(164) Що стосується повноважень наглядових орган в щодо отримання доступу до персональних даних доступу до своїх прим щень в д контролера чи процесора, держави-члени можуть, у межах цього Регламенту, прийняти спец альн правила законом, щоб забезпечити обов'язок п дтримувати оф ц йний чи нший екв валент таємниц , якщо це необх дно для реал зац ї права на захист персональних даних в дпов дно до зобов'язання збер гати профес йну таємницю. Це не шкодить снуючим зобов'язанням держав-член в прийняти правила щодо застосування профес йної таємниц , якщо цього вимагає законодавство Союзу.

(165) В дпов дно до статт 17 Договору про функц онування ЄС, цей Регламент визнає та не впливає на статус церков рел г йних об'єднань чи громад у державах-членах зг дно з чинним конституц йним законодавством.

(166) Для досягнення ц лей цього Регламенту, зокрема для захисту основних прав свобод ф зичних ос б , зокрема, їхнього права на захист персональних даних забезпечення в льного руху персональних даних у межах Союзу, повноваження приймати д ї в дпов дно до статт 290 Договору про функц онування Європейського Союзу мають бути делегован Ком с ї ЄС. Делегован акти мають бути ухвален , зокрема, щодо критер їв та вимог щодо механ зм в видач сертиф кат в, нформац ї, яка надається за допомогою стандартизованих п ктограм, процедур представлення таких п ктограм. Особливо важливо, щоб п д час п дготовчої роботи Ком с я проводила в дпов дн консультац ї, у тому числ на експертному р вн . П д час п дготовки та складання делегованих акт в Ком с я повинна забезпечити, щоб в дпов дн документи були передан одночасно, своєчасно та належним чином до Європейського Парламенту та Ради.

1 Регламент (ЄС) № 536/2014 Європейського Парламенту та Ради в д 16 кв тня 2014 року про кл н чн оц нки л карських засоб в для використання людиною та про скасування Директиви 2001/20/ЄС (ОВ L 158, 27.05.2014, п. 1).

2 Регламент (ЄС) № 223/2009 Європейського Парламенту та Ради в д 11 березня 2009 року про європейську статистику та скасування Регламенту (ЄС, Євратом) № 1101/2008 про передачу статистичних конф денц йних даних до Статистичного управл ння Європейськ Сп втовариства, Регламент Ради (ЄС) № 322/97 про статистику Сп втовариства та Р шення Ради 89/382/ЄЕС, Євратом про заснування Ком тету з статистичних програм Європейських Сп втовариств (ОВ L 87, 31.3.2009, С. 164).

(167) З метою забезпечення однакових умов мплементац ї цього Регламенту, виконавч повноваження повинн бути надан Ком с ї у випадках встановлен цим положенням. Ц повноваження мають зд йснюватися в дпов дно до регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) № 182/2011. У цьому контекст Ком с я повинна розглянути спец альн заходи для м кро-, малих середн х п дприємств.

(168) При прийнятт виконавчих акт в щодо типових догов рних положень м ж адм н страторами та адм н страторами сл д застосовувати процедуру перегляду процесори та м ж процесорами, кодекси повед нки; техн чн стандарти та механ зми видач сертиф кат в; в дпов дний р вень захисту, що забезпечується конкретною третьою країною, конкретною територ єю чи певним сектором у конкретн й трет й країн чи певн й м жнародн й орган зац ї; прийняття стандартних положень щодо захисту даних; формати та процедури обм ну нформац єю електронними засобами м ж адм н страторами, процесорами та наглядовими органами для ц лей обов'язкових корпоративних правил; один одного допомога; механ зми обм ну нформац єю електронними засобами м ж наглядовими органами та м ж наглядовими органами а хор.

(169) Якщо це необх дно в серйозних, терм нових належним чином обґрунтованих випадках, якщо наявн докази вказують на те, що певна третя країна, певна територ я або конкретний сектор обробки в певн й трет й країн або певна м жнародна орган зац я не забезпечує адекватний р вень захисту та, у випадках надзвичайної терм новост , Ком с я повинна прийняти негайно застосовн мплементац йн заходи д є.

(170) Оск льки мета цього Регламенту, а саме забезпечення належного р вня захисту ф зичних ос б в льного перем щення персональних даних у межах Союзу, не може бути задов льно досягнута державами-членами, а скор ше, через сферу застосування або насл дки цього Регулювання, може бути краще досягнуто на р вн Союзу, Союз може прийняти заходи в дпов дно до принципу субсид арност , викладеного в статт 5 Договору про Європейський Союз (дал - "Догов р ЄС"). В дпов дно до принципу пропорц йност , викладеного у ц й статт , цей Регламент не виходить за меж того, що необх дно для досягнення ц єї мети.

(171) Таким чином, Директива 95/46/ЄС має бути скасована цим Регламентом. Обробку, яка вже в дбувається на дату застосування цього Регламенту, сл д привести у в дпов дн сть з цим Регламентом протягом двох рок в з дати набрання чинност цим Регламентом. Якщо ця обробка ґрунтується на згод в дпов дно до Директиви 95/46/ЄС, суб'єкту даних не обов'язково давати свою згоду повторно, якщо метод надання надано згоду в дпов дно до умов цього регламенту з метою надання можливост адм н стратору продовжувати цю обробку нав ть п сля дати застосування цього регламенту. Р шення Ком с ї та схвалення наглядових орган в на основ Директиви 95/46/ЄС повинн залишатися в сил до внесення зм н, зам ни або скасування.

(172) В дпов дно до частини 2 статт 28 Регламенту (ЄС) № 45/2001 було проведено консультац ї з Європейським нспектором з захисту даних, який видав висновок щодо 7 березня 2012 р.[1] .

(173) Цей Регламент повинен застосовуватися до вс х питань, що стосуються захисту основних прав свобод п д час обробки персональних даних, як не охоплюються спец альними зобов'язаннями, викладеними в Директив 2002/58/ЄС Європейського Парламенту та Ради[2], пересл дують ту саму мету, включаючи обов'язки контролера та права ф зичних ос б. Щоб прояснити взаємозв'язок м ж цим Регламентом Директивою 2002/58/ЄС, до ц єї Директиви сл д внести в дпов дн зм ни. П сля прийняття цього Регламенту необх дно переглянути Директиву 2002/58/ЄС, зокрема для забезпечення узгодженост з цим Регламентом,

1 реєстр. вести. С 192, 30.06.2012, С. 7.

2 Директива 2002/58/ЄС Європейського Парламенту та Ради в д 12 липня 2002 року про обробку персональних даних захист конф денц йност в сектор електронних комун кац й (Директива про конф денц йн сть та електронн комун кац ї) (ОВ L 201, 31.07.2002). , стор. 37).

УХВАЛИЛИ ЦЮ РЕГЛАМЕНТУ:

РОЗДІЛ I

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ

Стаття 1

Предмет завдання

1. Цей регламент встановлює правила щодо захисту ф зичних ос б у зв’язку з обробкою персональних даних та правила щодо в льного перем щення персональних даних.

2. Цей регламент захищає основн права та свободи ф зичних ос б, зокрема їхнє право на захист персональних даних.

3. В льне перем щення персональних даних у Союз не обмежено через захист ф зичних ос б у зв’язку з обробкою персональних даних нав ть не заборонено.

Стаття 2

Матер альна п дсудн сть

1. Ця постанова поширюється на повн стю або частково автоматизовану обробку персональних даних, а також на неавтоматизовану обробку тих персональних даних, як включен до реєстру або мають бути включен до нього.

2. Цей регламент не поширюється на обробку персональних даних, яка зд йснюється:

) при виконанн д яльност , яка не п дпадає п д д ю права Союзу;

б) державами-членами п д час виконання д яльност , яка п дпадає п д д ю розд лу V, глави 2 Договору про ЄС;

С) ф зичною особою п д час зд йснення виключно особистої або побутової д яльност ;

г) компетентними органами з метою запоб гання, розсл дування, виявлення або пересл дування крим нальних правопорушень з метою виконання вирок в, у тому числ захисту в д загроз громадськ й безпец та їх запоб гання.

3. Регламент (ЄС) № 45/2001 застосовується до обробки персональних даних органами, установами та ншими суб’єктами Союзу. Регламент (ЄС) № 45/2001 та нш правов акти Союзу щодо такої обробки персональних даних адаптован до принцип в правил цього Регламенту в дпов дно до статт 98.

4. Цей Регламент не впливає на застосування Директиви 2000/31/ЄС, зокрема щодо правил щодо в дпов дальност постачальник в посередницьких послуг, зазначених у статтях 12-15 зазначеної Директиви.

Стаття 3

М сцева п дсудн сть

1. Цей Регламент застосовується до обробки персональних даних у зв’язку з д яльн стю установи контролера або процесора в Союз , незалежно в д того, чи в дбувається обробка в Союз чи за його межами.

2. Цей регламент поширюється на обробку контролером персональних даних суб’єкт в даних, як знаходяться в Союз або обробником, не зареєстрованим у Союз , якщо д яльн сть з обробки пов’язана з:

) з пропозиц єю товар в або послуг таким суб'єктам даних у Союз , незалежно в д того, чи вимагаються суб'єкти даних оплата; або

б) з мон торингом їх повед нки, якщо це в дбувається в межах Союзу.

3. Цей Регламент застосовується до обробки персональних даних контролером, який зареєстрований не в Союз , але в м сц , де застосовує право держави-члена на основ м жнародного публ чного права.

Стаття 4

Визначення

Для ц лей цього Регламенту сл д розум ти таке:

1) «персональн дан » означає всю нформац ю про дентиф ковану або дентиф ковану ф зичну особу (надал «суб'єкт даних»); ф зична особа, яку можна дентиф кувати, — це ф зична особа, яку можна прямо чи опосередковано дентиф кувати, зокрема за допомогою посилання на певний дентиф катор, наприклад м'я, дентиф кац йний номер, дан про м сцезнаходження, мережевий дентиф катор або один чи б льше спец альних елемент в ф зичного, ф з олог чного, генетична, психолог чна, економ чна, культурна або соц альна дентичн сть ц єї ф зичної особи;

2) «обробка» означає будь-яку операц ю або наб р операц й, як виконуються з персональними даними або наборами персональних даних за допомогою або без допомоги автоматизованих процедур, таких як зб р, запис, упорядкування, структурування, збер гання, адаптац я або зм на, пошук, перев рка, використання, розкриття шляхом передач , розповсюдження або будь-яке нше розкриття, упорядкування чи поєднання, обмеження, стирання чи знищення ;'

3) «обмеження обробки» означає збережен персональн дан з метою обмеження їх обробки в майбутньому;

4) «проф лювання» означає будь-яку форму автоматизованої обробки персональних даних, що складається з їх використання для оц нки певних особистих аспект в, що стосуються ф зичної особи, зокрема для анал зу або оц нки аспект в, що стосуються її продуктивн сть у робот , економ чне становище, стан здоров'я, особист уподобання, нтереси, над йн сть, повед нка, м сцезнаходження чи пересування;

5) шляхом «псевдон м зац ї» обробки персональних даних, щоб вони б льше не могли бути присвоєн конкретному суб'єкту даних без використання додаткова нформац я, якщо така додаткова нформац я збер гається окремо та п длягає техн чним та орган зац йним заходам, щоб гарантувати, що вона не в дноситься до дентиф кованої або дентиф кованої ф зичної особи;

6) «записувати» будь-який структурований наб р персональних даних, доступний за спец альними критер ями, незалежно в д того, чи є в н централ зованим, децентрал зованим або розд леним в дпов дно до функц ональної чи географ чної точки зору;

7) «адм н стратор» означає ф зичну або юридичну особу, державний орган, установу чи ншу установу, яка самост йно або разом з ншими визначає ц л та засоби обробки персональних даних; якщо ц л та засоби ц єї обробки визначаються законодавством Союзу або держави-члена, цей закон може визначати в дпов дного адм н стратора або спец альн критер ї для його призначення;

8) «процесор» означає ф зичну або юридичну особу, державний орган, установу чи ншу установу, яка обробляє персональн дан для адм н стратор в;

9) «одержувач» означає ф зичну або юридичну особу, державний орган, установу чи ншу установу, як й надаються персональн дан , незалежно в д того, чи є вона третьою стороною. Проте державн органи, як можуть отримати персональн дан в рамках спец ального розсл дування

в дпов дно до законодавства держави-члена вони не вважаються одержувачами; обробка цих персональних даних цими державними органами має зд йснюватися в дпов дно до застосовних правил захисту даних в дпов дно до ц лей обробки;

10) «третя сторона» ф зична або юридична особа, державний орган, агентство чи нша орган зац я, яка не є суб'єктом даних, контролером, процесором або особою, безпосередньо п дпорядкованою контролеру чи процесору, яка уповноважена обробляти персональн дан ;

11) «згода» суб'єкта даних – це будь-яке в льне, конкретне, усв домлене та недвозначне волевиявлення, за допомогою якого суб'єкт даних дає свою згоду на обробку його/її персональних даних за допомогою заяви або ншого ч ткого п дтвердження;

12) «порушення персональних даних» означає порушення безпеки, яке призводить до випадкового або незаконного знищення, втрати, зм на або несанкц оноване надання чи розкриття переданих, збережених або ншим чином оброблених персональних даних;

13) «генетичн дан » персональн дан , що стосуються успадкованих або набутих генетичних характеристик ф зичної особи, як вони надають ун кальна нформац я про його ф з олог ю або здоров'я, яка є результатом анал зу б олог чного зразка в дпов дної ф зичної особи;

14) «б ометричн дан » означає персональн дан , отриман в результат спец альної техн чної обробки, пов'язан з ф зичними або ф з олог чними характеристиками чи характеристиками повед нки ф зичної особи, як дозволяють або п дтверджують ун кальну дентиф кац ю, наприклад зображення обличчя або дактилоскоп чн дан ;

15) «дан про стан здоров'я» персональн дан , що стосуються ф зичного чи псих чного здоров'я ф зичної особи, у тому числ дан про надання медичних послуг, як вказують на стан її здоров'я;

16) "головний оф с":

) у випадку контролера, який має представництва в б льш н ж одн й держав -член , м сце, де знаходиться його центральна адм н страц я в Союз , якщо т льки р шення щодо ц лей засоб в обробки персональних даних не приймаються в ншому представництв контролера в Союз ця нша установа має повноваження виконувати ц р шення, в цьому випадку установа, яка прийняла ц р шення, вважається основною установою;

б) у випадку обробника з представництвами в б льш н ж одн й держав -член , м сце, де розташоване його центральне управл ння в Союз , або, якщо обробник не має центрального управл ння в Союз , тод установа обробника в Союз , де в дбувається основна д яльн сть з обробки у зв'язку з д яльн стю установи обробника, т єю м рою, якою обробники п длягають особливим зобов'язанням зг дно з цим регламентом;

17) «представник» означає будь-яку ф зичну або юридичну особу, засновану в Союз , яка письмово призначена контролером або обробником в дпов дно до статт 27 представляти контролера або обробника щодо в дпов дних зобов'язань контролера або обробника в значення цього Регламенту;

18) «п дприємство» означає будь-яку ф зичну або юридичну особу, яка зд йснює господарську д яльн сть, незалежно в д її орган зац йно-правової форми, включаючи товариства або асоц ац ї, як зазвичай зд йснюють господарську д яльн сть;

19) «група п дприємств» означає групу, що складається з керуючого п дприємства та п дприємств, як ним контролюються;

20) за "обов'язковими корпоративними правилами" концепц я захисту персональних даних, яка дотримується адм н стратором або обробником, заснованим на територ ї держави-члена, у раз одноразової або колективної передач персональних даних адм н стратору або обробнику в одному або к лькох трет х країн у склад групи п дприємств чи групи п дприємств, що зд йснюють сп льну господарську д яльн сть;

21) «наглядовий орган» означає незалежний державний орган, створений державою-членом в дпов дно до статт 51;

22) «в дпов дний наглядовий орган» означає наглядовий орган, на який впливає обробка персональних даних, оск льки:

) контролер або процесор заснований на територ ї держави-члена цього наглядового органу;

б) суб'єкти даних, як проживають у держав -член цього наглядового органу, зазнають або ймов рно постраждають в д обробки, або

С) на нього подано скаргу;

23) "транскордонна обробка" означає:

) обробка персональних даних, яка має м сце у зв'язку з д яльн стю установ у б льш н ж одн й держав -член контролер або процесор в Союз , якщо цей контролер або процесор засновано в б льш н ж одн й держав -член ; або

б) обробка персональних даних, яка в дбувається у зв'язку з д яльн стю одн єї установи адм н стратора або процесора в Союз , але на яку стотно впливають або можуть суттєво впливати суб'єкти даних у б льш н ж одн й держав -член ;

24) «в дпов дне та обґрунтоване заперечення» означає заперечення з метою оц нки того, чи мало м сце порушення цього Регламенту, або чи в дпов дає запланована д я щодо контролера чи процесора цьому Регламенту, яке ч тко демонструє важлив сть ризик в, пов'язаних з проектом р шення щодо основних прав свобод суб'єкт в даних, або в льного перем щення персональних даних дан в межах Союзу;

25) «служба нформац йногоусп льства» означає послугу у значенн пункту 1 статт 1 b) Директива (ЄС) 2015/15351;

6) «м жнародна орган зац я» означає орган зац ю та її п дпорядкован орган зац ї, як п дпадають п д д ю м жнародного публ чного права, або ншу юридичну особу встановлен угодою м ж двома чи б льше країнами або в дпов дно до угоди.

РОЗДІЛ II

ПРИНЦИПИ

Стаття 5

Принципи обробки персональних даних

1. Персональн дан повинн бути:

) по в дношенню до суб'єкта даних обробляються належним чином, законним прозорим способом («законн сть, правильн сть прозор сть');

б) з бран для певних, ч тко визначених законних ц лей не можуть оброблятися у спос б, який є несум сним з цими ц лями; подальша обробка для ц лей арх вування в усп льних нтересах, для ц лей наукової чи сторичн досл дження або для статистичних ц лей не вважаються несум сними з початковими ц лями зг дно з статтею 89(1) («обмеження мети»);

С) розумн , актуальн та обмежен в необх дному обсяз щодо мети, з якою вони обробляються («м н м зац я дан ");

1 Директива (ЄС) 2015/1535 Європейського Парламенту та Ради в д 9 вересня 2015 року про порядок надання нформац ї у сфер техн чних регламент в регламент в послуг нформац йного усп льства (OB L 241, 17.9.2015, с. 1).

г) точн та оновлен , де необх дно; необх дно вжити вс х розумних заход в для забезпечення негайного видалення або виправлення персональних даних, як є неточними з огляду на ц л , для яких вони обробляються («точн сть»);

E) збер гаються у форм , що дозволяє дентиф кувати суб'єкт в даних протягом пер оду не довшого, н ж це необх дно для ц лей, для яких вони обробляються; особист дан можуть збер гатися протягом б льш тривалого пер оду часу, якщо вони обробляються виключно для ц лей публ чного арх вування нтересу, для ц лей наукового чи сторичного досл дження або для статистичних ц лей в дпов дно до статт 89, параграфа 1, за умови, що в дпов дн техн чн та орган зац йн заходи, як вимагаються цим регламентом, реал зуються з метою гарантування прав свобод суб'єкта даних (" обмеження збер гання»);

F) обробляються у спос б, який забезпечує належну безпеку персональних даних, включаючи їх захист за допомогою в дпов дних техн чн чи орган зац йн заходи проти несанкц онованої чи незаконної обробки та проти випадкової втрати, знищення чи пошкодження («ц л сн сть конф денц йн сть»);

2. Адм н стратор несе в дпов дальн сть за дотримання пункту 1 повинен мати можлив сть задокументувати цю в дпов дн сть («в дпов дальн сть»).

Стаття 6

Законн сть обробки

1. Обробка є законною, лише якщо виконується принаймн одна з наступних умов лише в належному обсяз :

) суб'єкт даних дав згоду на обробку його персональних даних для одн єї або к лькох конкретних ц лей;

б) обробка необх дна для виконання договору, стороною якого є суб'єкт даних, або для зд йснення вжитих заход в перед укладенням договору на вимогу цього суб'єкта даних;

C) обробка необх дна для виконання юридичного зобов'язання, яке поширюється на контролера;

г) обробка необх дна для захисту життєво важливих нтерес в суб'єкта даних або ншої ф зичної особи;

E) обробка необх дна для виконання завдання, яке виконується в сусп льних нтересах або п д час виконання публ чних повноважень, дов рених адм н стратору;

F) обробка необх дна для ц лей законних нтерес в в дпов дного контролера або третьої сторони, за винятком випадк в, коли ран ше ц нтереси мають перевагу над нтересами або основними правами та свободами суб'єкта даних, як потребують захисту персональних даних, особливо якщо суб'єктом даних є дитина.

Л тера першого абзацу f) не поширюється на обробку, яку зд йснюють державн органи п д час виконання своїх завдань.

2. Держави-члени можуть зберегти або запровадити б льш конкретн положення для адаптац ї застосування правил обробки цього Регламенту в дпов дно до пункту 1 букви c) e) шляхом б льш точного визначення конкретних вимог до обробки та нших заход в забезпечити законну та справедливу обробку, у тому числ в нших особливих ситуац ях, коли в дбувається обробка, як це передбачено в Розд л IX.

3. П дстава для обробки зг дно п. 1 л в) д) повинн бути встановлен :

) законодавством Союзу або

б) законодавством держави-члена, застосовним до контролера.

Мета обробки повинна ґрунтуватися на ц й правов й основ або стосовно обробки, зазначеної в лист параграфа 1 д), має бути ця обробка необх дна для виконання завдання, яке виконується в сусп льних нтересах або п д час виконання публ чних повноважень, як дов рено контролеру. Ця правова база може м стити окрем положення щодо адаптац ї застосування норм цього Регламенту, в т.ч

загальн умови, що регулюють законн сть обробки адм н стратором, тип персональних даних, що п длягають обробц , зач паються суб'єкти даних, суб'єкти, яким можуть бути надан персональн дан , а також мета цього надання, обмеження мети, терм н збер гання та окремих операц й обробки та процедур обробки, а також нших заход в для забезпечення законної та чесної обробки, таких як заходи для нших особливих ситуац й, у яких в дбувається обробка, кр м передбачених у Глав IX.

Закон Союзу або держави-члена повинен в дпов дати мет сусп льного нтересу повинен бути пропорц йним законн й мет , що пересл дується.

4. Якщо обробка з ншою метою, н ж та, для якої були з бран персональн дан , не ґрунтується на згод суб'єкта даних або на законодавств Союзу чи держави-члена, що в демократичному сусп льств є необх дною та пропорц йною м рою для забезпечення ц л зазначен в статт 23, пункт 1, будуть взят до уваги адм н стратором, щоб визначити, чи сум сна обробка для ншої мети з ц лями, для яких вони були персональн дан , з бран спочатку, включаючи, але не обмежуючись:

) будь-який зв'язок м ж ц лями, для яких були з бран персональн дан , та ц лями передбачуваної подальшої обробки;

б) обставини, за яких були з бран персональн дан , зокрема, що стосується в дносин м ж суб'єктами даних та адм н стратором;

С) характер персональних даних, зокрема, чи обробляються спец альн категор ї персональних даних в дпов дно до статт 9 або персональн дан , що стосуються судових р шень у крим нальних справах крим нальних правопорушень в дпов дно до статт 10;

г) можлив насл дки передбачуваної подальшої обробки для суб'єкт в даних;

Е) наявн сть в дпов дних гарант й, як можуть включати шифрування або псевдон м зац ю.

Стаття 7

Умови вираження згоди

1. Якщо обробка ґрунтується на згод , адм н стратор повинен мати можлив сть довести, що суб'єкт даних дав згоду на обробку його персональних даних.

2. Якщо згода суб'єкта даних виражена в письмов й заяв , яка також стосується нших факт в, запит на вираження згоди повинен бути поданий у спос б, який ч тко в др знятиметься в д цих нших факт в, у зрозум л й легкодоступн й форм з використанням ч тких простих мова. Будь-яка частина ц її заяви, яка
є порушенням цього положення, воно не є обов'язковим.

3. Суб'єкт даних має право в дкликати свою згоду в будь-який час. В дкликання згоди не впливає на законн сть обробки на основ згоди, яка була надана до її в дкликання. Суб'єкт даних буде про нформований про це до надання згоди. В дкликати згоду так само просто, як дати її.

4. Оц нюючи, чи є згода в льною, сл д пост йно враховувати факт, чи, серед ншого, виконання договору,
в тому числ надання послуги за умови надання згоди на обробку персональних даних, яка не є необх дною для виконання даного договору.

Стаття 8

Умови, що застосовуються до згоди дитини у зв'язку з послугами нформац йного сусп льства

1. Якщо використовується стаття 6(1)(a). а) у зв'язку з пропозиц єю послуг нформац йного сусп льства безпосередньо дитин в дбувається обробка персональних даних даних про дитину є законним, якщо їй виповнилося 16 рок в. Якщо дитин ще не виповнилося 16 рок в, така обробка є законною лише в тому випадку, якщо ця згода була висловлена або схвалена особою, яка несе батьк вську в дпов дальн сть за дитину.

Держави-члени можуть встановлювати нижчий в к для вищезазначених ц лей законом, але не нижче 13 рок в.

2. Адм н стратор докладе розумних зусиль, беручи до уваги доступну технолог ю, щоб перев рити, чи було висловлено згоду в таких випадках або схвалений особою, яка несе батьк вську в дпов дальн сть за дитину.

3. Параграф 1 не завдає шкоди загальному догов рному праву держав-член в, наприклад правилам щодо чинност , укладення чи насл дк в догов р щодо дитини.

Стаття 9

Обробка спец альних категор й персональних даних

1. Забороняється обробка персональних даних, як вказують на расове чи етн чне походження, пол тичн погляди чи рел г йн переконання. рел г йн або ф лософськ переконання чи членство в профсп лц , а також обробка генетичних даних, б ометричних даних з метою однозначної дентиф кац ї ф зичної особи та даних про стан здоров'я або статеве життя чи сексуальну ор єнтац ю ф зичної особи.

2. Параграф 1 не застосовується в будь-якому з таких випадк в:

) суб'єкт даних дав ч тку згоду на обробку цих персональних даних для одн єї або к лькох визначених ц лей, за винятком випадк в, коли законодавство Союзу або держави-члена передбачає, що заборона, згадана в параграф 1, не може п длягати дан скасовано;

б) обробка необх дна для ц лей виконання зобов'язань та зд йснення спец альних прав контролера або суб'єкта даних у сфер трудового права та права у сфер соц ального забезпечення та соц ального захисту, якщо це дозволено законодавством Союзу або державою-членом або колективним договором в дпов дно до законодавства держави-члена, який встановлює в дпов дн гарант ї щодо основних прав та нтерес в суб'єкта даних;

C) обробка необх дна для захисту життєво важливих нтерес в суб'єкта даних або ншої ф зичної особи у випадку, якщо суб'єкт суб'єкт даних ф зично або юридично не здатний дати згоду;

г) обробка зд йснюється в рамках своєї санкц онованої д яльност та з в дпов дними гарант ями фондом, асоц ац єю чи ншою некомерц йною орган зац єю, яка пересл дує пол тичн , ф лософськ , рел г йн чи профсп лков ц л , за умови, що обробка застосовується лише поточним або колишн м членам ц єї орган зац ї або особам, як п дтримують регулярн контакти з нею, пов'язан з її ц лями, що ц персональн дан не будуть доступн за межами ц єї орган зац ї без згоди суб'єкта даних;

E) обробка стосується персональних даних, ч тко розкритих суб'єктом даних;

F) обробка необх дна для встановлення, зд йснення або захисту правових вимог або якщо суди д ють у межах своїх судових повноважень;

G) обробка є необх дною через значний сусп льний нтерес, заснований на законодавств Союзу або держави-члена, який є пропорц йним до пересл дуваної мети, в дпов дає сут права на захист даних забезпечує в дпов дн та конкретн гарант ї для захисту основн права та нтереси суб'єкта даних;

з) обробка необх дна для ц лей проф лактичної чи профес йної медицини, для оц нки працездатност прац вника, медичної д агностики, надання медичної чи соц альної допомоги чи л кування, або управл ння системами та послугами охорони здоров'я чи соц альної допомоги на основ Законодавство Союзу чи держави-члена або зг дно з договором з медичною установою прац вником п сля виконання умов гарант й, зазначених у пункт 4;

) обробка необх дна з м ркувань сусп льного нтересу у сфер громадського здоров'я, наприклад захисту в д серйозних транскордонн загрози здоров'ю або забезпечення суворих стандарт в якост та безпеки медичної допомоги та л карських засоб в препарати або медичн пристрої, заснован на законодавств Союзу або держави-члена, яке передбачає в дпов дн та спец альн заходи для забезпечення прав свобод суб'єкта даних, зокрема профес йної таємниц ; або

j) обробка необх дна для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукових чи сторичних досл джень або для статистичних ц лей в дпов дно до статт 89(1) на основ законодавства Союзу або держави-члена, що є пропорц йним до пересл дуваної мети , поважає суть права на захист даних надає належн та конкретн гарант ї для захисту основних прав та нтерес в суб'єкта даних.

3. Персональн дан , зазначен в пункт 1, можуть оброблятися для ц лей, зазначених у лист параграфа 2 h), якщо ц дан обробляються прац вником, зобов'язаним збер гати профес йну таємницю або п д його в дпов дальн сть зг дно з законодавством чи правилами Союзу чи держави-члена визначається компетентними нац ональними органами або ншою особою, яка також п длягає зобов'язанню конф денц йност в дпов дно до законодавства Союзу або держави-члена або правил, встановлених компетентними нац ональними органами.

4. Держави-члени можуть збер гати або вводити додатков умови, включаючи обмеження на обробку генетичних даних, б ометричн дан або дан про здоров'я.

Стаття 10

Обробка персональних даних щодо судових р шень у крим нальних справах крим нальних правопорушеннях

Обробка персональних даних, що стосуються судових р шень у крим нальних справах крим нальних правопорушеннях, або в дпов дних заход в безпеки на основ статт 6(1) може зд йснюватися лише п д наглядом державного органу або якщо це дозволено законодавством Союзу або держава-член, що надає в дпов дн гарант ї щодо прав свобод суб'єкт в даних. Будь-який стислий судим сть може збер гатися лише зг дно з розд лами п д наглядом державного органу.

Стаття 11

Обробка, яка не вимагає дентиф кац ї

1. Якщо ц л , для яких контролер обробляє персональн дан , не вимагають або б льше не вимагають в д контролера дентиф кац ї суб'єкта даних, контролер не зобов'язаний збер гати, отримувати або обробляти додаткову нформац ю з метою дентиф кац ї суб'єкта даних виключно з метою дотримання цього регламенту.

2. Якщо у випадках, зазначених у частин 1 ц єї статт , адм н стратор може довести, що в н не може дентиф кувати суб'єкта даних, в н повинен пов домити суб'єкта даних про цей факт, якщо це можливо. У таких випадках статт 15-20 не застосовуються, за винятком випадки, коли суб'єкт даних, щоб реал зувати свої права в дпов дно до згаданих статей, надає додаткову нформац ю, що дозволяє його дентиф кувати.

РОЗДІЛ III

ПРАВА СУБ'ЄКТА ДАНИХ

РОЗДІЛ 1

ПРОЗОРІСТЬ ТА ПРОЦЕДУРИ

Стаття 12

Прозора нформац я, пов домлення та процедури зд йснення прав суб'єкт в даних

1. Контролер вживатиме належних заход в для надання суб'єкту даних короткої, прозорої, зрозум лої та легкодоступної нформац ї у спос б, що використовує зрозум лу та просту мову, означає всю нформац ю, зазначену в статтях 13 14, вс пов домлення в дпов дно до статей 15-22 34 щодо обробки, особливо якщо це стосується нформац ї, призначеної спец ально для дитини. Інформац я надати письмово або ншим способом, у тому числ у в дпов дних випадках в електронн й форм . Якщо суб'єкт даних вимагає, нформац я може бути надана усно, за умови, що особист сть суб'єкта даних буде доведена ншими способами.

2. Менеджер сприяє зд йсненню прав суб'єкта даних в дпов дно до статей 15-22. У випадках, зазначених у статт 11, параграф 2, менеджер не в дмовляє у виконанн запиту суб'єкта даних з метою зд йснення його права в дпов дно до статей 15-22, якщо в н не доведе, що не може встановити особу суб'єкт даних.

3. На запит в дпов дно до статей 15-22 адм н стратор повинен надати суб'єкту даних нформац ю про вжит заходи без невиправданої затримки та в будь-якому випадку протягом одного м сяця з моменту отримання запиту. У раз необх днос цей терм н може бути продовжено ще на два м сяц з урахуванням складност та к лькост заяв. Адм н стратор нформує суб'єкта даних про будь-яке таке продовження протягом одного м сяця з моменту отримання запиту разом з причинами такого продовження. Якщо суб'єкт даних подає запит в електронному вигляд форм , нформац я буде надана в електронн й форм , якщо це можливо, якщо суб'єкт даних не вимагає ншого.

4. Якщо контролер не вживає заход в, яких вимагає суб'єкт даних, в н негайно нформує суб'єкта даних не п зн ше одного м сяця п сля отримання запиту про причини невжиття заход в та можлив сть подати скаргу до контролюючого органу та вимагати судового захисту.

5. Інформац я в дпов дно до статей 13 14, а також ус пов домлення та вс д ї в дпов дно до статей 15–22 34 надаються та виконуються безкоштовно. Якщо запити, над слан суб'єктом даних, є явно необґрунтованими або непропорц йними, зокрема тому, що вони повторюються, контролер може:

) стягнути розумну плату з урахуванням адм н стративних витрат, пов'язаних з наданням запитуваної нформац ї або пов домлення або виконання необх дних д й; або

б) в дмовити у виконанн вимоги.

Кер вник доведе, що вимога є явно необґрунтованою або необґрунтованою.

6. Без шкоди для статт 11, якщо контролер має обґрунтован сумн ви щодо особи ф зичної особи, яка робить запит в дпов дно до статей 15-21, може вимагати надання додаткової нформац ї, необх дної для п дтвердження особи суб'єкта даних.

7. Інформац я, яка надається суб'єктам даних в дпов дно до статей 13 14, може бути доповнена стандартизованими п ктограмами, щоб забезпечити огляд передбачуваної обробки у легко видимий, зрозум лий ясний спос б. Якщо значки представлен в електронному вигляд , вони зчитуван машиною.

8. Ком с я має право ухвалювати делегован акти в дпов дно до статт 92 для визначення нформац ї, яка передається за допомогою значк в, процедур надання стандартизованих значк в.

РОЗДІЛ 2

ІНФОРМАЦІЯ ТА ДОСТУП ДО ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

Стаття 13

Інформац я, яка надається, коли персональн дан отриман в д суб'єкта даних

1. Якщо персональн дан , що стосуються суб'єкта даних, отриман в д суб'єкта даних, контролер надає таку нформац ю п д час отримання персональних даних суб'єкта даних:

) особу та контактн дан адм н стратора та його можливого представника;

б) у в дпов дних випадках контактн дан будь-якої особи з захисту персональних даних;

С) ц л обробки, для яких призначен персональн дан , правова основа обробки;

г) законн нтереси адм н стратора або третьої сторони у випадку, якщо обробка базується на статт 6 абзац 1 лист F);

Е) потенц йн одержувач або категор ї одержувач в персональних даних;

F) можливий нам р контролера передати персональн дан трет й країн або м жнародн й орган зац ї та наявн сть чи в дсутн сть р шення Ком с ї щодо належного захисту або, у випадках передач , зазначених у статтях 46 або 47 або другому абзац статт 49(1), посилання на в дпов дн гарант ї та засоби отримання коп ї таких даних або нформац ї про те, де ц дан були доступн .

2. На додаток до нформац ї, зазначеної в пункт 1, адм н стратор суб'єкта даних надасть наступне п д час отримання персональних даних нформац я, якщо це необх дно для забезпечення чесної та прозорої обробки:

) пер од, протягом якого збер гатимуться персональн дан , або, якщо його неможливо визначити, критер ї, як використовуються для визначення цього пер оду;

б) наявн сть права вимагати в д контролера доступу до персональних даних суб'єкта даних, їх виправлення або видалення, у в дпов дних випадках обмеження обробки та заперечення проти обробки, а також право на перенесення даних;

С) якщо обробка базується на лист пункту 1 статт 6 а) або буква частини 2 статт 9 а) наявн сть права в дкликати згоду в будь-який час без шкоди для законност обробки на основ згоди, наданої до її в дкликання;

г) наявн сть права на звернення з скаргою до контролюючого органу;

Е) чи є надання персональних даних юридичною або догов рною вимогою, або вимогою, яка повинна бути включена в догов р, чи має суб'єкт даних зобов'язання надати персональн дан , а також щодо можливих насл дк в ненадання ц дан ;

F) той факт, що в дбувається автоматизоване прийняття р шень, включаючи проф лювання, згадане в статт 22(1) (4), принаймн в цих випадках значущу нформац ю щодо використаної процедури, а також значення та оч куван насл дки такої обробки для суб'єкта даних.

3. Якщо контролер має нам р дал обробляти персональн дан з ншою метою, н ж та, для якої вони були з бран , в н надасть суб'єкту даних нформац ю про цю ншу мету та в дпов дну додаткову нформац ю, перел чену в п. 2.

4. Пункти 1, 2 З не застосовуються, якщо суб'єкт даних вже має вищевказану нформац ю, в т й м р , в як й в н її має.

Стаття 14

Інформац я надається у випадку, якщо персональн дан не були отриман в д суб'єкта даних

1. Якщо персональн дан не були отриман в д суб'єкта даних, контролер суб'єкта даних надасть таку нформац ю:

) особу та контактн дан адм н стратора та його можливого представника;

б) у в дпов дних випадках контактн дан будь-якої особи з захисту персональних даних;

С) ц л обробки, для яких призначен персональн дан , правова основа обробки;

г) категор я в дпов дних персональних даних;

Е) потенц йн одержувач або категор ї одержувач в персональних даних;

F) можливий нам р контролера передати персональн дан одержувачу в трет й країн або м жнародн й орган зац ї та наявн сть чи в дсутн сть р шення Ком с ї щодо належного захисту або, у випадках передач , зазначених у статтях 46 або 47 або у другому абзац статт 49(1), посилання на в дпов дн гарант ї та засоби отримання коп ї таких даних або нформац ю про те, де ц дан були доступн .

2. На додаток до нформац ї, зазначеної в пункт 1, контролер суб'єкта даних надає наступну додаткову нформац ю, якщо це необх дно для безпеки чесна та прозора обробка стосовно суб'єкта даних:

) пер од, протягом якого збер гатимуться персональн дан , або, якщо його неможливо визначити, критер ї, як використовуються для визначення цього пер оду;

б) законн нтереси адм н стратора або третьої сторони у випадку, якщо обробка базується на статт 6 абзац 1 лист F);

С) наявн сть права запитувати у контролера доступ до персональних даних щодо суб'єкта даних, їх виправлення або видалення чи обмеження обробки та право заперечувати проти обробки, а також право на перенесення даних;

г) якщо обробка базується на лист пункту 1 статт 6 а) або буква частини 2 статт 9 а) наявн сть права в дкликати згоду в будь-який час без шкоди для законност обробки на основ згоди, наданої до її в дкликання;

Е) наявн сть права на звернення з скаргою до контролюючого органу;

F) джерело, з якого походять персональн дан , , якщо це застосовно, нформац я про те, чи дан походять з загальнодоступних джерел;

G) той факт, що в дбувається автоматизоване прийняття р шень, включаючи проф лювання, згадане в статт 22(1) (4), принаймн в цих випадках значущу нформац ю щодо використаної процедури, а також значення та оч куван насл дки такої обробки для суб'єкта даних.

3. Адм н стратор надає нформац ю, зазначену в частинах 1 2:

) протягом розумного строку п сля отримання персональних даних, але не п зн ше одного м сяця з урахуванням конкретних обставин, за яких обробляються персональн дан ;

б) не п зн ше того моменту, коли сп лкування з суб'єктом даних в дбувається вперше, якщо персональн дан будуть використовуватися для ц лей цього сп лкування; або

С) не п зн ше, коли персональн дан стають доступними вперше, якщо в н має нам р надати їх ншому одержувачу.

4. Якщо контролер має нам р продовжити обробку персональних даних з метою, в дм нною в д т її, для якої вони були отриман , в н повинен надати суб'єкту даних нформац ю про цю ншу мету та в дпов дну додаткову нформац ю, зазначену в параграф 2, ще до зазначеної подальшої обробки.

5. Пункти 1-4 не застосовуються, якщо в т й м р , в як й:

) суб'єкт даних вже має вищезазначену нформац ю;

б) виявляється, що надання такої нформац ї неможливе або потребує невиправданих зусиль; це особливо в рно у раз обробки для ц лей арх вування в susp льних нтересах, для ц лей наукових чи сторичних досл джень або для статистичних ц лей в дпов дно до умов гарант й, зазначених у частин 1 статт 89, або якщо снує ймов рн сть, що застосування зобов'язання, зазначеного в частин 1 ц єї статт , унеможливить або значно ускладнить досягнення ц лей зазначена обробка. У таких випадках адм н стратор вживає в дпов дних заход в для захисту прав, свобод законних нтерес в суб'єкта даних, у тому числ оприлюднення нформац ї;

C) отримання або розголошення прямо передбачено законодавством Союзу або держави-члена, що застосовується до контролера, в якому передбачено в дпов дн заходи для захисту законних нтерес в суб'єкта даних; або

г) особист дан повинн залишатися конф денц йними щодо зобов'язання збер гати профес йну таємницю, що регулюється законодавством Союзу або держави-члена, включаючи законодавче зобов'язання щодо конф денц йност .

Стаття 15

Право суб'єкта даних на доступ до персональних даних

1. Суб'єкт даних має право отримати п дтвердження в д контролера щодо того, чи обробляються персональн дан , що стосуються його чи неї, якщо якщо це так, в н має право на доступ до цих персональних даних такої нформац ї:

) ц л обробки;

б) категор я в дпов дних персональних даних;

C) одержувач або категор ї одержувач в, яким персональн дан були або будуть надан , зокрема одержувач в трет х країнах або в м жнародних орган зац ях;

г) запланований пер од, протягом якого будуть збер гатися персональн дан , або, якщо його неможливо визначити, критер ї, як використовуються для визначення цього разу;

E) наявн сть права вимагати в д адм н стратора виправлення або видалення персональних даних щодо суб'єкта даних або обмежень їх обробку або заперечення проти ц єї обробки;

F) право подати скаргу до контролюючого органу;

G) будь-яка доступна нформац я про джерело персональних даних, якщо вона не отримана в д суб'єкта даних;

з) той факт, що в дбувається автоматизоване прийняття р шень, включаючи проф лювання, згадане в статт 22(1) (4), принаймн в цих випадках значущу нформац ю щодо використаної процедури, а також значення та оч куван насл дки такої обробки для суб'єкта даних.

2. Якщо персональн дан передаються до третьої країни або м жнародної орган зац ї, суб'єкт даних має право бути по нформованим про в дпов дн гарант ї в дпов дно до статт 46, як застосовуються до передач .

3. Адм н стратор надасть коп ю оброблених персональних даних. Адм н стратор може стягувати плату за додатков коп ї за запитом суб'єкта даних розумну плату на основ адм н стративних витрат. Якщо суб'єкт даних подає запит в електронн й форм , в н надасть з нформац єю в електронн й форм , яка зазвичай використовується, якщо суб'єкт даних не вимагає ншого методу.

4. Право на отримання коп ї, зазначене в пункт 3, не повинно негативно впливати на права та свободи нших ос б.

РОЗДІЛ 3

ВИПРАВЛЕННЯ ТА ВИДАЛЕННЯ

Стаття 16

Право на виправлення

Суб'єкт даних має право вимагати в д адм н стратора виправлення недостов рних персональних даних щодо нього без зайвої затримки. Враховуючи ц л обробки, суб'єкт даних має право доповнити неповн персональн дан , у тому числ шляхом надання додаткової заяви.

Стаття 17

Право на видалення («право бути забутим»)

1. Суб'єкт даних має право вимагати в д адм н стратора видалення персональних даних, що стосуються суб'єкта даних, без невиправданої затримки, адм н стратор зобов'язаний без невиправданої затримки видалити персональн дан , якщо є одна з наступних причин:

) персональн дан б льше не потр бн для ц лей, для яких вони були з бран або ншим чином оброблен ;

б) суб'єкт даних в дкликає згоду, на п дстав якої дан були з бран в дпов дно до статт 6, параграф 1, лист a) або буква частини 2 статт 9) обробляється, немає ншої законної п дстави для обробки;

C) суб'єкт даних заперечує проти обробки в дпов дно до пункту 1 статт 21, немає переважних законних причин для обробки, або суб'єкт даних заперечує проти обробки в дпов дно до пункту 2 статт 21;

г) персональн дан оброблялися неправом рно;

E) персональн дан повинн бути видален для дотримання юридичних зобов'язань, викладених у законодавств Союзу або держави-члена, яка звертається до адм н стратора;

F) персональн дан були з бран у зв'язку з пропозиц єю послуг нформац йного сусп льства в дпов дно до статт 8, параграф 1.

2. Якщо адм н стратор опубл кував персональн дан та зобов'язаний видалити їх в дпов дно до пункту 1, в н приймає, враховуючи доступн технолог ї та витрати на вжиття розумних заход в, включаючи техн чн заходи, для нформування контролер в, як обробляють ц персональн дан , про те, що суб'єкт даних просить їх видалити вс посилання, коп ї або коп ї цих персональних даних.

3. Параграфи 1 2 не застосовуються, якщо обробка необх дна:

) за зд йснення права на свободу вираження погляд в та нформац ї;

б) для виконання юридичного зобов'язання, яке вимагає обробки в дпов дно до законодавства Союзу чи держави-члена, що застосовується до контролера, або для виконання завдання, що виконується в сусп льних нтересах або п д час зд йснення державних повноважень, для яких контролер введений в експлуатац кс

C) з м ркувань громадського нтересу у сфер громадського здоров'я в дпов дно до статт 9 пункту 2 листа h) ai) та пункт 3 статт 9;

г) для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукового чи сторичного досл дження або для статистичних ц лей в дпов дно до з частиною 1 статт 89, якщо снує ймов рн сть того, що право, зазначене в частин 1, унеможливить або поставить п д серйозну загрозу досягнення ц лей зазначеної обробки;

E) для визначення, зд йснення або захисту правових вимог.

Стаття 18

Право на обмеження обробки

1. Суб’єкт даних має право вимагати в д контролера обмеження обробки в будь-якому з наступних випадк в:

) суб’єкт даних заперечує точн сть персональних даних протягом часу, необх дного контролеру для перев рки точност персональних даних;

б) обробка є незаконною, а суб’єкт даних в дмовляється в д видалення персональних даних вимагає натом сть обмеження їх використання;

С) адм н стратор б льше не потребує персональних даних для ц лей обробки, але суб’єкт даних вимагає їх для визначення, виконання або захист правових претенз й;

г) суб’єкт даних заперечив проти обробки в дпов дно до статт 21, параграф 1, доки не буде перев рено, чи законн причини контролера переважають над законними причинами суб’єкта даних.

2. Якщо обробка була обмежена в дпов дно до пункту 1, ц персональн дан , за винятком їх збер гання, можуть оброблятися лише за згодою суб’єкта даних або з метою визначення, зд йснення чи захисту правових вимог, з метою захисту прав ншої ф зичної особи або юридичної особи або з м ркувань важливого сусп льного нтересу Союзу чи держави-члена.

3. Контролер заздалег дь пов домляє суб’єкта даних, який досяг обмеження обробки зг дно з пунктом 1, про те, що обмеження обробки буде знято.

Стаття 19

Зобов’язання пов домити про виправлення або видалення персональних даних або обмеження обробки

Адм н стратор пов домляє окремих одержувач в, яким надано персональн дан , про будь-як виправлення або видалення персональних даних або обмеження обробка зд йснюється в дпов дно до статт 16, частини 1 статт 17 статт 18, за винятком випадк в, коли це виявляється неможливим або вимагає непропорц йних зусиль. Адм н стратор нформує суб’єкта даних про цих одержувач в, якщо суб’єкт даних вимагає цього.

Стаття 20

Право на перенесення даних

1. Суб’єкт даних має право отримувати персональн дан , що стосуються його/її, надан адм н стратору, у структурован й, загальновживан й та у машиночитаному формат та право передати ц дан ншому контролеру, без того, щоб контролер, якому були надан персональн дан , перешкоджав цьому, у випадках, коли:

) обробка ґрунтується на згод в дпов дно до статт 6 абзацу 1 букви a) або буква частини 2 статт 9 a) або за договором в дпов дно до статт 6 абзац 1 лист b);

б) обробка зд йснюється автоматично.

2. Реал зуючи своє право на перенесення даних в дпов дно до пункту 1, суб’єкт даних має право на передачу персональних даних безпосередньо в д одного адм н стратора до ншого адм н стратора, якщо це техн чно можливо.

3. Зд йснення права, зазначеного в пункт 1 ц єї статт , не впливає на статтю 17. Це право не стосується необх дної обробки для виконання завдання, що виконується в susp льних нтересах або при зд йсненн публ чних повноважень, виконання яких доручено адм н стратору.

4. Права, зазначен в пункт 1, не можуть негативно впливати на права та свободи нших ос б.

РОЗДІЛ 4

ПРАВО НА ЗАПЕРЕЧЕННЯ ТА АВТОМАТИЗОВАНЕ ІНДИВІДУАЛЬНЕ ПРИЙНЯТТЯ РІШЕНЬ

Стаття 21

Право на заперечення

1. Суб'єкт даних має право з причин, пов'язаних з його конкретною ситуац єю, у будь-який час заперечити проти обробки персональних даних, що стосуються його, на п дстав статт 6 абзацу 1, букви e) або f), включаючи проф лювання на основ цих положень. Персональний менеджер не обробляє дан дал , якщо не буде доведено серйозн законн причини для обробки, як переважають нтереси чи права та свободи суб'єкта даних, або для визначення, зд йснення чи захисту правових вимог.

2. Якщо персональн дан обробляються для ц лей прямого маркетингу, суб'єкт даних має право заперечити в будь-який час обробка персональних даних, що стосуються його, для цього маркетингу, що включає проф лювання, що стосується цього прямого маркетингу.

3. Якщо суб'єкт даних заперечує проти обробки для ц лей прямого маркетингу, персональн дан б льше не використовуватимуться для цих ц лей оброблен .

4. Суб'єкт даних ч тко пов домляється про право, зазначене в параграфах 1 2, це право вказується ч тко та окремо в д будь-якої ншої нформац ї не п зн ше, н ж п д час першого сп лкування з суб'єктом даних.

5. У зв'язку з використанням послуг нформац йного susp льства та без шкоди для Директиви 2002/58/ЕС суб'єкт даних може реал зувати своє право на заперечення за допомогою автоматизованих засоб в, використовуючи техн чн специф кац ї.

6. Якщо персональн дан обробляються для ц лей наукових чи сторичних досл джень або для статистичних ц лей в дпов дно до статт 89, параграф 1, суб'єкт даних, з причин, пов'язаних з його конкретною ситуац єю, має право заперечити проти обробки персональних даних, як його стосуються. , кр м випадк в, коли обробка необх дна для виконання завдання, яке виконується з м ркувань susp льного нтересу.

Стаття 22

Автоматизоване ндив дуальне прийняття р шень, включаючи проф лювання

1. Суб'єкт даних має право не п длягати будь-якому р шенню, заснованому виключно на автоматизован й обробц , в тому числ проф лювання, яке має для нього юридичн насл дки або стотно впливає на нього под бним чином.

2. Параграф 1 не застосовується, якщо р шення:

) необх дн для укладення або виконання договору м ж суб'єктом даних контролером даних;

б) дозволено законодавством Союзу або держави-члена, яке застосовується до контролера та яке також передбачає в дпов дн заходи, що забезпечують захист прав свобод та законних нтерес в суб'єкта даних; або

С) на п дстав прямої згоди суб'єкта даних.

3. У випадках, зазначених у п. 2 лист а) с) контролер даних вживає в дпов дних заход в для захисту прав свобод законних нтерес в суб'єкта даних, принаймн права на людське втручання контролера, права висловлювати свою думку та права оскаржувати р шення .

4. Р шення, згадан в пункт 2, не ґрунтуються на спец альних категор ях персональних даних, згаданих у пункт 1 статт 9, за винятком випадк в, коли л тера пункту 2 статт 9 a) або g) не вжито належних заход в для забезпечення прав свобод законних нтерес в суб'єкта даних.

РОЗДІЛ 5

ОБМЕЖЕННЯ

Стаття 23

Обмеження

1. Закон Союзу або держави-члена, який застосовується до контролера або процесора, може за допомогою законодавчого заходу обмежити обсяг обов'язк в прав, викладених у статтях 12-22 статт 34, а також статт 5, т єю м рою, якою положення ц єї статт в дпов дають правам обов'язкам, викладеним у статтях 12-22, якщо так обмеження поважає суть основних прав свобод є необх дною та пропорц йною м рою в демократичному сусп льств для забезпечення:

) нацональна безпека;

б) захист;

C) громадська безпека;

г) попередження, розсл дування, виявлення або пересл дування крим нальних правопорушень або виконання вирок в, включаючи захист в д загроз громадськ й безпец та запоб гання таким злочинам;

E) нш важлив ц л загального сусп льного нтересу Союзу чи держави-члена, зокрема важлив економ чн чи ф нансов нтереси Союзу чи держави-члена, включаючи монетарн , бюджетн та податков питання, охорону здоров'я та соц альне забезпечення;

F) захист незалежност судової влади та судочинства;

G) попередження, розсл дування, виявлення та пересл дування порушень етичних правил регульованих профес й;

з) функц ї мон торингу, нспекц ї або регулювання, пов'язан , нав ть нод , з зд йсненням публ чних повноважень у випадках зазначен в буквах а), б), в), г), д) ж);

) захист суб'єкта даних або прав свобод нших ос б;

j) виконання цив льних позов в.

2. Кожен законодавчий зах д, згаданий у параграф 1, повинен, зокрема, м стити конкретне положення, принаймн у в дпов дних випадках, що стосується O:

) ц л обробки або категор ї обробки;

б) категор я персональних даних;

C) обсяг накладених обмежень;

г) гарант ї в д неправом рного використання даних або незаконного доступу до них чи їх незаконної передач ;

E) специф кац я адм н стратор в або категор й адм н стратор в;

F) пер оди збер гання та в дпов дн гарант ї щодо характеру, обсягу та ц лей обробки або категор ї обробки;

G) ризики щодо прав свобод суб'єкт в даних;

з) право суб'єкт в даних бути по нформованим про дане обмеження, якщо ця нформац я не може завдати шкоди мет обмеження.

РОЗДІЛ IV

АДМІНІСТРАТОР ТА ПРОЦЕСОР

РОЗДІЛ 1

ЗАГАЛЬНІ ОБОВ'ЯЗКИ

Стаття 24

В дпов дальн сть адм н стратора

1. Беручи до уваги характер, обсяг, контекст ц л обробки, а також р зн ймов рн та р зн серйозн ризики для прав свобод ф зичних ос б, контролер повинен впровадити в дпов дн техн чн та орган зац йн заходи для забезпечення та можливост продемонструвати що обробка зд йснюється в дпов дно до цього положення. Ц заходи мають бути переглянут та оновлен за необх дност .

2. Якщо це розумно щодо д яльност з обробки, заходи, зазначен в параграф 1, включають застосування адм н стратором в дпов дних концепц й у сфер захисту даних.

3. В дпов дн сть затвердженим кодексам повед нки, зазначеним у статт 40, або затвердженим механ змам сертиф кац ї, зазначеним у статт 42, є одним з елемент в, як можна використовувати для демонстрац ї того, що контролер виконує в дпов дн зобов'язання.

Стаття 25

Навмисний стандартний захист персональних даних

1. Беручи до уваги сучасний р вень техн ки, витрати на впровадження, характер, обсяг, контекст ц л обробки, а також р зн ймов рн та р зн серйозн ризики для прав свобод ф зичних ос б, як тягне за собою обробка, вводить контролер як п д час визначення засоб в обробки, так п д час самої обробки, в дпов дн техн чн та орган зац йн заходи, так як псевдон м зац я, метою яких є ефективне впровадження принцип в захисту даних, таких як м н м зац я даних, включення необх дн гарант ї щодо обробки, щоб в дпов дати вимогам цього регламенту та захищати права суб'єкт в даних.

2. Адм н стратор запровадить в дпов дн техн чн та орган зац йн заходи, щоб гарантувати стандартну обробку лише персональних даних, необх дних для кожної конкретної мети обробки. Це зобов'язання поширюється на обсяг з браних персональних даних, обсяг їх обробки, час їх збер гання та доступн сть. Зокрема, ц заходи гарантують, що персональн дан не є доступний необмежен й к лькост ф зичних ос б за замовчуванням без втручання людини.

3. Затверджено
механ зм видач дов док зг дно з ст.42.

Стаття 26

Сп льн адм н стратори

1. Якщо ц л та засоби обробки визначаються сп льно двома або б льше адм н страторами, вони є сп льними адм н страторами. Сп льн адм н стратори шляхом прозорої угоди визначають м ж собою свою частку в дпов дальност за виконання зобов'язань зг дно з цим Регламентом, зокрема щодо зд йснення прав суб'єкта даних, а також їхн зобов'язання щодо надання нформац ї, зазначеної в статтях 13. та 14, якщо така в дпов дальн сть адм н стратор в не передбачена законодавством Союзу або держави-члена, яке застосовується до адм н стратора. Контактна особа для суб'єкт в даних може бути визначена в угод .

2. Домовлен сть, згадана в параграф 1, повинна належним чином враховувати рол сп льних контролер в та їхн в дносини з суб'єктами даних. Суб'єкт даних в н повинен бути по нформований про стотн елементи угоди.

3. Незалежно в д умов угоди, згаданих у параграф 1, суб'єкт даних може зд йснювати свої права в дпов дно до цього регламенту з кожним з адм н стратор в проти кожного з них.

Стаття 27

Представники контролер в або обробник в, як не зареєстрован в Союз

1. Якщо застосовується стаття 3(2), контролер або обробник повинен призначити свого представника в Союз в письмов й форм .

2. Це зобов'язання не поширюється на:

) випадкова обробка не включає, у великому масштаб , обробку спец альних категор й даних, зазначених у статт 9 абзац 1 або обробка персональних даних, що стосуються судових р шень у крим нальних справах перерахованих правопорушеннях у статт 10, яка, враховуючи її характер, контекст, сферу застосування та ц л , навряд чи становитиме ризик для прав свобод ф зичних ос б; або

б) державний орган або громадська орган зац я.

3. Представник зареєстрований в одн й з держав-член в, у як й знаходяться суб'єкти даних, чиї персональн дан обробляються у зв'язку з пропонованими товарами чи послугами або чия повед нка контролюється.

4. Представник уповноважений контролером або процесором у тому сенс , що на додаток до контролера чи процесора або зам сть них наглядов органи та суб'єкти даних можуть зв'язуватися з ним, зокрема, щодо вс х питань, пов'язаних з обробкою з метою забезпечення в дпов днот цьому регламенту.

5. Той факт, що адм н стратор або обробник призначає свого представника, не впливає на судов позови, як можуть бути розпочат проти самого адм н стратора або обробника.

Стаття 28

Процесор

1. Якщо обробка буде зд йснюватися в д мен адм н стратора, адм н стратор використовуватиме лише т процесори, як надають достатн гарант ї запровадження в дпов дних техн чних та орган зац йних заход в, щоб обробка в дпов дала вимогам цього регламенту та забезпечувала захист прав суб'єкта даних.

2. Обробник не буде залучати будь-якого ншого процесора до обробки без попереднього конкретного чи загального письмового дозволу дозв л адм н стратора. У раз загального письмового дозволу процесор нформує адм н стратора про будь-як запланован зм ни щодо прийняття додаткових процесор в або їх зам ни, таким чином надасть адм н стратору можлив сть заперечити проти цих зм н.

3. Обробка процесором регулюється контрактом або ншим правовим актом в дпов дно до законодавства Союзу або держави-члена, який пов'язує процесора з адм н стратором в якому предмет тривал сть обробки, характер мета обробки, визначаються тип персональних даних та категор я суб'єкт в даних, обов'язки та права розпорядника. Зокрема, цей догов р або нший правовий акт передбачає, що переробник:

) обробляє персональн дан лише на п дстав документально оформлених вказ вок адм н стратора, у тому числ в питаннях передач персональних даних трет й країн або м жнародн й орган зац ї, якщо ця обробка б льше не вимагається законодавством Союзу або держави-члена, що застосовується до контролера; у такому випадку обробник нформує контролера про цю законодавчу вимогу до обробки, якщо ц правов норми не забороняють цю нформац ю з важливих причин сусп льного нтересу;

б) гарантує, що особи, уповноважен обробляти персональн дан , зобов'язуються збер гати конф денц йн сть або п длягають юридичному зобов'язанню щодо конф денц йност ;

C) вжити вс х заход в, необх дних в дпов дно до статт 32;

г) в дпов дає умовам залучення ншого процесора, зазначеним у пунктах 2 та 4;

E) враховує характер обробки, отримує допомогу адм н стратора за допомогою в дпов дних техн чних та орган зац йних заход в, якщо це можливо, для виконання обов'язку адм н стратора в дпов дати на запити щодо реал зац ї прав суб'єкта даних, викладених у Розд л III;

F) допомагає адм н стратору в забезпеченн дотримання зобов'язань за статтями 32-36, беручи до уваги характер обробка та нформац я, доступна процесору;

G) за р шенням адм н стратора вс персональн дан будуть або видален , або повернут адм н стратору п сля припинення надання послуги, пов'язан з обробкою, видалить наявн коп ї, якщо цього не вимагає законодавство Союзу чи держави-члена збер гання наданих персональних даних;

з) надавати Адм н стратору всю нформац ю, необх дну для демонстрац ї того, що зобов'язання, викладен в ц й статт , було виконано, а також дозволяти та сприяти аудитам, включаючи перев рки, як проводяться Адм н стратором або ншим аудитором, уповноваженим Адм н стратором.

Щодо першого абзацу h), процесор негайно нформує контролера, якщо, на його думку, виконується певна нструкц я порушує цей Регламент або нш нормативн акти Союзу чи держави-члена щодо захисту даних.

4. Якщо обробник залучає ншого обробника для виконання певних д й з обробки в д мен контролера, на цього ншого обробника повинн бути покладен контракт або нший правовий акт. в дпов дно до законодавства Союзу чи держави-члена та процесором в дпов дно до параграфа 3, зокрема надання достатн х гарант й щодо впровадження в дпов дних техн чних та орган зац йних заход в, щоб обробка в дпов дала вимогам цього регламенту. Якщо зазначений додатковий обробник не виконує своїх зобов'язань у сфер захисту даних,

адм н стратор залишається повн стю в дпов дальним за виконання зобов'язань постраждалого подальшого обробника та продовжує бути основним обробником.

5. Одним з елемент в, який може бути використаний для демонстрац ї достатн х гарант й зг дно з частинами 1 4 ц єї статт , є той факт, що процесор в дпов дає затверджений кодекс повед нки, згаданий у статт 40, або затверджений механ зм сертиф кац ї, згаданий у статт 42.

6. Без шкоди для окремих контракт в м ж адм н стратором процесором, контракти або нш правов акти зг дно з частинами 3 4 ц єї статт можуть повн стю або частково базуватися на стандартних догов рних положеннях в дпов дно до частин 7 8 ц єї статт , серед ншого, нав ть якщо вони є частиною сертиф ката, виданого адм н стратором або процесором в дпов дно до статей 42 43.

7. Для питань, зазначених у частинах 3 4 ц єї статт , стандартн догов рн положення можуть бути визначен рецензентом Ком с ї у порядку, передбаченому частиною 2 статт 93.

8. Для питань, зазначених у частинах 3 4 ц єї статт , стандартн догов рн положення можуть бути прийнят наглядовим органом в дпов дно до механ зму ун ф кац ї, зазначеного в статт 63.

9. Догов р або нший нормативно-правовий акт зг дно з пунктами 3 4 повинен бути складений у письмов й, у тому числ електронн й форм .

10. Без шкоди для статей 82, 83 84, якщо обробник порушує цей Регламент, вказуючи ц л та засоби обробки, в н вважається контролером щодо такої обробки.

Стаття 29

Обробка в д мен адм н стратора або процесора

Обробник та будь-яка особа, яка д є в д мен контролера або процесора та має доступ до персональних даних, може обробляти лише за вказ вками адм н стратора, якщо їх обробка не вимагається законодавством Союзу або держави-члена.

Стаття 30

Записи обробки

1. Кожен адм н стратор та його представник, якщо такий є, веде обл к д яльност з обробки, за яку в н в дпов дає. Ц записи м стять усю наступну нформац ю:

) м'я та контактн дан контролера та будь-якого сп льного контролера, заступника контролера та оф цера з охорони особист дан ;

б) ц л обробки;

C) опис категор й суб'єкт в даних та категор й персональних даних;

г) категор ї одержувач в, яким персональн дан були або будуть надан , включаючи одержувач в у трет х країнах або м жнародн орган зац ї;

E) нформац я про можливу передачу персональних даних трет й країн або м жнародн й орган зац ї, включаючи дентиф кац ю ц єї третьої країни або м жнародної орган зац ї, а у випадку передач в дпов дно до другого п дпункту частини 1 статт 49, документац я в дпов дних гарант й;

F) якщо можливо, запланован пер оди видалення окремих категор й даних;

G) якщо можливо, загальний опис техн чних та орган зац йних заход в безпеки, зазначених у статт 32, пункт 1.

2. Кожен обробник та його представник, якщо такий є, веде обл к ус х категор й д й з обробки, що виконуються для адм н стратора, як м стять:

) м'я та контактн дан обробника або обробник в кожного адм н стратора, в д мен якого д є обробник, а також будь-якого представника адм н стратора або обробника та уповноваженого з захисту персональних даних;

б) категор я обробки, що зд йснюється для кожного з контролер в;

С) нформац ю про можливу передачу персональних даних трет й країн або м жнародн й орган зац ї, включаючи дентиф кац ю ц єї третьої особи країни або м жнародної орган зац ї, а у раз передач в дпов дно до другого п дпункту частини 1 статт 49, документац я про в дпов дну гарант ї;

г) якщо можливо, загальний опис техн чних та орган зац йних заход в безпеки, зазначених у статт 32, пункт 1.

3. Записи зг дно з пунктами 1 2 зд йснюються у письмов й, у тому числ електронн й форм .

4. Адм н стратор, процесор або будь-який представник адм н стратора чи процесора надасть записи на запит наглядового органу.

5. Зобов'язання, зазначен в параграфах 1 2, не застосовуються до п дприємства чи орган зац ї, в яких працює менше н ж 250 ос б, за винятком випадк в, коли обробка, яку вони зд йснюють, може становити ризик для прав свобод суб'єкт в даних, обробка не є випадковою. , або це передбачає обробку спец альних категор й даних, зазначених у статт 9, пункт 1, або персональних даних, що стосуються судових р шень у крим нальних справах правопорушеннях, зазначених у статт 10.

Стаття 31

Сп впраця з контролюючим органом

Адм н стратор процесор, а також будь-який представник адм н стратора або процесора сп впрацюють з наглядовим органом за запитом у виконанн його завдань.

РОЗДІЛ 2

БЕЗПЕКА ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

Стаття 32

Безпека обробки

1. Беручи до уваги сучасний р вень техн ки, витрати на реал зац ю, характер, обсяг, контекст ц л обробки, а також р зн ймов рн та р зн серйозн ризики для прав свобод ф зичних ос б, адм н стратор обробник впровадять належн техн чн та орган зац йн заходи для забезпечення р вня безпеки, що в дпов дає даному ризику, можливо включаючи:

) псевдон м зац я та шифрування персональних даних;

б) можливост для забезпечення пост йної конф денц йност , ц л сност , доступност та ст йкост систем обробки та послуг;

С) можлив сть своєчасного в дновлення доступност та доступу до персональних даних у раз ф зичних або техн чних нцидент в;

г) процес регулярного тестування, оц нки та оц нки ефективност встановлених техн чних та орган зац йних заход в для забезпечення безпеки обробки.

2. При оц нц належного р вня безпеки сл д враховувати ризики, пов'язан з обробкою, особливо випадковими або незаконне знищення, втрата, зм на, несанкц оноване розкриття переданих, збережених або ншим чином оброблених персональних даних або несанкц онований доступ до них.

3. Одним з елемент в, який можна використовувати для демонстрац ї в дпов дност вимогам, викладеним у частин 1 ц єї статт , є в дпов дн сть затвердженому кодексу повед нка, зазначена у статт 40, або застосування затвердженого механ зму сертиф кац ї, зазначеного у статт 42.

4. Контролер процесор вживають заход в для забезпечення того, щоб будь-яка ф зична особа, яка д є в д мен контролера або процесора має доступ до персональних даних, обробляла так персональн дан лише за вказ вками контролера, якщо їх обробка б льше не вимагається законодавством Союзу чи держав-член в.

Стаття 33

Пов домлення про випадки порушення безпеки персональних даних до контролюючого органу

1. Будь-яке порушення безпеки персональних даних контролера без невиправданої затримки та, якщо можливо, протягом 72 годин з моменту, коли д знається про це, пов домляє про це наглядовий орган, уповноважений в дпов дно до статт 55, за винятком випадк в, коли малоймов рно, що порушення призведе до ризику для прав свобод ф зичних ос б. Якщо спов щення до наглядового органу не над йшло протягом 72 годин, причини такої затримки повинн бути надан одночасно.

2. Як т льки обробник виявить порушення безпеки персональних даних, в н негайно пов домить про це адм н стратора.

3. Пов домлення зг дно з пунктом 1 повинно м стити принаймн :

) опис характеру в дпов дного порушення персональних даних, у тому числ , якщо це можливо, категор ї та приблизну к льк сть суб'єкт в даних, яких це стосується, а також категор ї та приблизну к льк сть запис в персональних даних, яких це стосується;

б) м'я та контактн дан уповноваженого з захисту даних або ншої контактної особи, яку в н може надати б льше нформац ї;

С) опис можливих насл дк в порушення безпеки персональних даних;

г) опис заход в, як вжив або пропонує вжити розпорядник для усунення даного порушення безпеки персональних даних, включаючи будь-як заходи для пом'якшення можливих негативних вплив в.

4. Якщо неможливо надати нформац ю одночасно, її можна надавати поступово без подальших непотр бних затримок.

5. Адм н стратор документує вс випадки порушення безпеки персональних даних, вказуючи факти, пов'язан з порушенням, його насл дки та вжит заходи щодо виправлення. Ця документац я має дозволити наглядовому органу перев рити в дпов дн сть з ц єю статтею.

Стаття 34

Пов домлення про порушення безпеки персональних даних суб'єкта даних

1. Якщо певний випадок порушення персональних даних може призвести до високого ризику для прав та свободи ф зичних ос б, адм н стратор повинен пов домити суб'єкта даних про це порушення без зайвої затримки.

2. Пов домлення визначеному суб'єкту даних в дпов дно до пункту 1 ц єї статт повинно ч тко та просто описувати характер порушення персональних даних м стити принаймн нформац ю та рекомендац ї, викладен у статт 33 абзац 3 л т б), в) г).

3. Пов домлення суб'єкту даних, згадане в параграф 1, не вимагається, якщо виконується будь-яка з наступних умов:

) контролер запровадив належн техн чн та орган зац йн заходи захисту, ц заходи були застосован до персональних даних, на як вплинуло порушення безпеки персональних даних, зокрема тих, як роблять ц дан незрозум лими для будь-кого, хто не має доступу до них, наприклад шифрування;

б) контролер вжив подальших заход в для забезпечення високого ризику для прав свобод суб'єкт в даних в дпов дно до пункту 1 se б льше не буде проявлятися;

С) це вимагало б непропорц йних зусиль. У такому випадку суб'єкти даних повинн бути про нформован наст льки ж ефективним способом шляхом публ чного спов щення або аналог чного заходу.

4. Якщо контролер ще не пов домив в дпов дного суб'єкта даних про порушення безпеки персональних даних, наглядовий орган може п сля оц нки ймов рност того, що в дпов дне порушення призведе до високого ризику, вимагати в д нього зробити це або може вир шити, що виконано будь-яку з умов, зазначених у параграф 3.

РОЗДІЛ 3

ОЦІНКА ВПЛИВУ НА КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ТА ПОПЕРЕДНЯ КОНСУЛЬТАЦІЯ

Стаття 35

Оц нка впливу на захист персональних даних

1. Якщо ймов рно, що певний вид обробки, особливо при використанн нових технолог й, матиме, враховуючи природу, обсяг, контекст ц л обробки призводять до високого ризику для прав свобод ф зичних ос б, адм н стратор проведе оц нку впливу запланованих операц й обробки на захист персональних даних перед обробкою. Одна оц нка може бути достатньою для набору под бних операц й обробки, як становлять под бний ризик.

2. П д час проведення оц нки впливу на захист персональних даних адм н стратор запитує висновок уповноваженої особи з захисту персональних даних, якщо вона була призначена.

3. Оц нка впливу на захист персональних даних в дпов дно до пункту 1 необх дна, зокрема, у таких випадках:

) систематична та широка оц нка особистих аспект в ф зичних ос б, яка базується на автоматизован й обробц , включаючи проф лювання, на як й базуються р шення, як н ц ють в дносини мати юридичн насл дки для ф зичних ос б або мати аналог чний серйозний вплив на ф зичних ос б;

б) широка обробка спец альних категор й даних, зазначених у статт 9(1), або персональних даних, що стосуються судових р шень у крим нальних справах правопорушеннях, зазначених у статт 10; або

С) широкий систематичний мон торинг загальнодоступних м сць.

4. Наглядовий орган складає та публ кує перел к тип в операц й з обробки, як п дпадають п д вимогу щодо оц нки впливу на захист персональних даних в дпов дно до пункту 1. Наглядовий орган надсилає зазначен списки органу, зазначеному в ст. 68.

5. Контролюючий орган також може скласти та опубл кувати перел к тип в операц й обробки, для яких оц нка впливу на захист персональних даних не потр бна. Наглядовий орган надсилає зазначен списки до корпусу.

6. Перед ухваленням списк в, зазначених у параграфах 4 5, компетентний наглядовий орган повинен застосувати механ зм узгодженост , зазначений у статт 63, якщо ц списки включають д ї з обробки, пов'язан з пропозиц єю товар в чи послуг суб'єктам даних або мон торингом

їх повед нка в к лькох державах-членах, або якщо в дпов дн списки можуть стотно вплинути на в льний рух персональних даних в межах Союзу.

7. Оц нка включає щонайменше:

) систематичний опис передбачуваних операц й обробки та ц лей обробки, можливо, включаючи законн нтереси адм н стратора;

б) оц нка необх дност та в дпов дност операц й обробки ц лям;

С) оц нка ризику для прав свобод суб'єкт в даних, зазначених у пункт 1;

г) запланован заходи для усунення цих ризик в, включаючи гарант ї, заходи безпеки та механ зми для забезпечення захисту персональних даних демонстрац ї дотримання цього регламенту, беручи до уваги права та законн нтереси суб'єкт в даних та нш постраждал особи.

8. Дотримання затверджених кодекс в повед нки в дпов дно до статт 40 в дпов дними контролерами або обробниками повинно бути належним чином враховано п д час оц нки вплив операц й з обробки, як виконують ц адм н стратори або процесори, особливо з метою оц нки впливу на захист персональних даних.

9. У в дпов дних випадках адм н стратор отримує думку суб'єкт в даних або їх представник в щодо передбачуваної обробки без неї порушено захист комерц йних чи громадських нтерес в або безпеку операц й обробки.

10. Якщо обробка в дпов дно до статт 6 абзацу 1 л т с) або е) правова основа в законодавств Союзу або держави-члена, що застосовується до контролера, цей закон регулює конкретну операц ю або наб р операц й обробки, якщо оц нка впливу на захист персональних даних, як вже були проведен в рамках загальної оц нки впливу у зв'язку з прийняттям зазначеної правової основи, пункти 1-7 не застосовуються, якщо т льки держави-члени не вважають за необх дне провести цю оц нку до початку обробки.

11. Контролер може провести перев рку з метою оц нки того, чи зд йснюється обробка в дпов дно до оц нки впливу на захист персональних даних, принаймн у випадках, коли є зм на ризику, пов'язаного з операц ями обробки.

Стаття 36

Попередня консультац я

1. Адм н стратор консультується з наглядовим органом перед обробкою, якщо з оц нки впливу на захист персональних даних зг дно з ст. 35 випливає, що дана обробка призведе до високого ризику, якби контролер не вжив заход в для пом'якшення цього ризику.

2. Якщо наглядовий орган вважає, що запланована обробка, зазначена в параграф 1, порушить цей Регламент, зокрема якщо адм н стратор недостатньо визначив або пом'якшив ризик, в н повинен пов домити адм н стратора та, у в дпов дних випадках, обробника даних у письмов й форм протягом максимум восьми тижн в п сля отримання запиту на консультац ю та може використовувати будь-яке з своїх повноважень, перел чених у статт 58. Це пер од може бути продовжений з урахуванням складност передбачуваної обробки на ш сть тижн в. Наглядовий орган нформує адм н стратора та, у раз необх дност , обробнику про кожне таке продовження та причини цього протягом одного м сяця з моменту отримання запиту на консультац ю. Ц к нцев терм ни можуть бути призупинен , доки наглядовий орган не отримає всю нформац ю, яку в н запитував для ц лей консультац ї.

3. П д час консультац ї з наглядовим органом в дпов дно до пункту 1 контролер повинен надати йому нформац ю щодо таких аспект в:

) у в дпов дних випадках розпод л в дпов дальност адм н стратора, сп льних адм н стратор в процесор в, залучених до обробки, особливо у випадку обробки в межах групи п дприємств;

б) ц л та методи передбачуваної обробки;

C) заходи та гарант ї, передбачен цим Регламентом для захисту прав свобод суб'єкт в даних;

г) контактн дан будь-якої особи з захисту персональних даних;

E) оц нка впливу на захист персональних даних в дпов дно до статт 35 а

F) будь-яка нша нформац я, яку вимагає наглядовий орган.

4. Держави-члени консультуються з наглядовим органом п д час п дготовки проекту законодавчого акта, який буде ухвалений на нацональному р вн парламенту, або пропозиц ю щодо нормативного заходу на основ такого законодавчого заходу, пов'язаного з обробкою.

5. Незважаючи на пункт 1, законодавство держави-члена може вимагати в д контролер в консультуватися з наглядовим органом отримати в д попередн й дозв л на обробку адм н стратором з метою виконання завдання в susp льних нтересах, у тому числ обробку у зв'язку з соц альним захистом та охороною здоров'я.

РОЗДІЛ 4

УПІВНОВАНИЙ З ЗАХИСТУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

Стаття 37

Призначення уповноваженої особи з захисту персональних даних

1. Адм н стратор та обробник призначають уповноважену з захисту персональних даних у кожному випадку, коли:

) обробка зд йснюється державним органом або державним утворенням, за винятком суд в, як д ють у межах своїх судових повноважень;

б) основна д яльн сть контролера або процесора складається з операц й обробки, як , через їх характер, їх обсяг або їх ц л вимагають широкого регулярного та систематичного мон торингу суб'єкт в даних; або

C) Основна д яльн сть контролера або процесора полягає в широк й обробц спец альних категор й даних, зазначених у статт 9, або персональних даних, що стосуються судових р шень у крим нальних справах крим нальних правопорушеннях, зазначених у статт 10.

2. Група п дприємств може призначити одного спец ал ста з захисту даних, якщо з ним легко зв'язатися з кожного п дприємства.

3. Якщо адм н стратором або обробником є державний орган або державна орган зац я, це може бути, враховуючи їх орган зац йну приналежн сть структури та розм ру призначено одну посадову особу з захисту даних для к лькох таких орган в чи орган зац й.

4. У випадках, в дм нних в д зазначених у параграф 1, контролер або процесор, або асоц ац я та нш орган зац ї, що представляють категор ї, можуть або, якщо цього вимагає законодавство Союзу чи держави-члена, повинн призначити уповноваженого з захисту даних адм н стратори або процесори. Спец ал ст з захисту даних може д яти в д мен таких асоц ац й та нших орган зац й, як представляють контролера або процесора.

5. Спец ал ст з захисту даних повинен бути призначений на основ його профес йних якостей, зокрема його досв ду в законодавств та практиц захисту даних його здатност виконувати завдання, викладен в статт 39.

6. Уповноважена особа з захисту персональних даних може бути прац вником розпорядника чи розпорядника, або може виконувати завдання на п дстав договору про надання послуг.

7. Адм н стратор або обробник опубл кує контактн дан уповноваженого з захисту персональних даних пов домить їх контролюючому органу.

Стаття 38

Посада уповноваженої особи з захисту персональних даних

1. Контролер обробник забезпечуватимуть належну та своєчасну участь у вс х питаннях спец ал ста з захисту даних пов'язан з захистом персональних даних.

2. Контролер обробник повинн п дтримувати посадову особу з захисту даних у виконанн завдань, зазначених у статт 39, надаючи йому ресурси, необх дн для виконання цих завдань, для доступу до персональних даних та операц й обробки та п дтримки його досв ду.

3. Контролер процесор повинн забезпечити, щоб спец ал ст з захисту даних не отримував жодних нструкц й щодо виконання ц завдання. У зв'язку з виконанням покладених на нього завдань в н не зв льняється з посади та не має санкц й з боку адм н стратора чи процесора. Спец ал ст з захисту персональних даних безпосередньо п дпорядковується вищому кер вництву контролера або обробника.

4. Суб'єкти даних можуть звертатися до уповноваженого з захисту даних з ус х питань, пов'язаних з обробка їхн х персональних даних та реал зац я прав зг дно з цим Регламентом.

5. Уповноважений з захисту персональних даних зобов'язаний збер гати таємницю або конф денц йн сть у зв'язку з виконанням своїх завдань в дпов дно до законодавства Союзу або держави-члена.

6. Уповноважений з захисту персональних даних може також виконувати нш завдання та обов'язки. Контролер або обробник повинен гарантувати, що жодне з цих завдань обов'язк в не призведе до конфл кту нтерес в.

Стаття 39

Завдання уповноваженої особи з захисту персональних даних

1. Спец ал ст з захисту персональних даних виконує принаймн так завдання:

) надання нформац ї та консультац й адм н страторам або процесорам прац вникам, як зд йснюють обробку, щодо їхн х зобов'язань в дпов дно до цього Регламенту та нших нормативних акт в Союзу чи держав-член в у сфер захисту даних;

б) контроль за дотриманням цього регламенту, нших нормативних акт в Союзу або держав-член в у сфер захисту даних та з концепц ями адм н стратора або процесора у сфер захисту персональних даних, включаючи розпод л в дпов дальност , п двищення об знаност та навчання персоналу, який бере участь в операц ях обробки та в дпов дних аудитах;

С) надання консультац й на запит щодо оц нки та мон торингу впливу на захист персональних даних його застосування в дпов дно до статт 35;

г) сп впраця з наглядовим органом та

E) виступаючи в якост контактної особи для наглядового органу з питань, що стосуються обробки, включаючи попередн консультац ї зг дно з статтею 36, , якщо це застосовно, проведення консультац й з будь-якого ншого питання.

2. Виконуючи свої завдання, уповноважений з захисту персональних даних враховує ризик, пов'язаний з операц ями обробки, водночас бере до уваги характер, обсяг, контекст ц л обробки.

РОЗДІЛ 5

КОДЕКС ПОВЕДІНКИ ТА СЕРТИФІКАЦІЯ

Стаття 40

Кодекси повед нки

1. Держави-члени, наглядов органи, Корпус Ком с я п дтримують розробку кодекс в повед нки для сприяння належному застосуванню цього Регламенту, враховуючи специф ку р зних галузей переробної промисловост та специф чн потреби м кро-, малих середн х п дприємств.

2. Асоц ац ї або нш орган зац ї, що представляють р зн категор ї контролер в або обробник в, можуть складати кодекси повед нки або зм нити чи розширити ц кодекси з метою роз'яснення застосування положень цього Регламенту, серед ншого, щодо:

) чесна та прозора обробка;

б) законн нтереси, як пересл дують адм н стратори в конкретних ситуац ях;

C) зб р персональних даних;

г) псевдон м зац я персональних даних;

E) нформац я, яка надається громадськост та суб'єктам даних;

F) зд йснення прав суб'єкт в даних;

G) нформац я, яка надається д тям та їх захист, а також спос б отримання згоди нос я батьк вської в дпов дальност вище дитина;

з) заходи та процедури, зазначен у статтях 24 25, а також заходи щодо забезпечення безпеки обробки в дпов дно до статт 32;

) пов домлення про випадки порушення безпеки персональних даних до контролюючих орган в та пов домлення про ц випадки порушень суб'єктам даних;

j) передача персональних даних трет м країнам або м жнародним орган зац ям; або

до) позасудов врегулювання та нш процедури вир шення спор в м ж контролерами та суб'єктами даних у зв'язку з обробкою без права суб'єкт в даних в дпов дно до статей 77 79 будуть порушен .

3. На додаток до контролер в обробник в, на яких поширюється д я цього Регламенту, можуть бути прийнят кодекси повед нки, затверджен в дпов дно до пункту 5 ц її статт та мають загальну чинн сть в дпов дно до пункту 9 ц її статт , також повинн дотримуватися адм н стратори або процесори, яким зг дно з статтею 3, цей регламент не застосовується з метою надання в дпов дних гарант й у контекст передач персональних даних трет м країнам або м жнародним орган зац ям за умов, зазначених у лист пункту 2 статт 46 E). Для того, щоб застосувати ц в дпов дн

гарант й, у тому числ щодо прав суб'єкт в даних, так адм н стратори або обробники в зьмуть обов'язков зобов'язання, що п длягають виконанню, через догов рн документи або нш юридично обов'язков документи.

4. Кодекс повед нки, згаданий у частин 2 ц єї статт , м стить механ зми, як дозволяють суб'єкту, згаданому в частин 1 статт 41, зд йснювати обов'язковий мон торинг дотримання його положень адм н страторами або процесорами, як взяли на себе зобов'язання дотримуватися його, без шкоди для завдання та повноваження наглядових орган в, як в дпов дають статт 55 або 56.

5. Асоц ац ї чи нш орган зац ї, зазначен в частин 2 ц єї статт , як мають нам р розробити кодекс повед нки або зм нити або розширити снуючий кодекс, повинн подати проект кодексу або пропозиц ї щодо зм ни або розширення кодексу до наглядового органу, який є компетентним зг дно з статт 55. Контролюючий орган надає висновок щодо в дпов дност даного проекту кодексу або пропозиц ї про внесення зм н чи доповнення до кодексу. з цим регламентом, якщо в н виявить, що ця пропозиц я або пропозиц я зм нити або розширити кодекс забезпечує достатн належн гарант ї, в н схвалить його.

6. Якщо кодекс повед нки або пропозиц я зм нити або розширити кодекс схвалено в дпов дно до пункту 5 якщо кодекс повед нки не застосовується до д яльност з обробки в к лькох державах-членах, наглядовий орган повинен зареєструвати та опубл кувати кодекс.

7. Якщо проект кодексу повед нки стосується д яльност з обробки в к лькох державах-членах, компетентний наглядовий орган подає статт 55, проект кодексу або пропозиц ю щодо зм ни або розширення кодексу до його затвердження в рамках процедури, передбаченої статтею 63 Ради, в н видає висновок про те, чи проект кодексу або пропозиц я щодо зм ни або розширення кодекс в дпов дає цьому регламенту або чи надає належн гарант ї у ситуац ї, зазначен й у параграф 3.

8. Якщо у висновку, зазначеному в пункт 7, п дтверджується, що кодекс повед нки або пропозиц я зм нити або розширити кодекс в дпов дає цьому регламенту або що вони надають в дпов дн гарант ї в ситуац ї, згадан й у параграф 3, рада подає св й висновок Ком с ї.

9. Ком с я може за допомогою мплементац йних акт в вир шити, що схвалений кодекс повед нки, його зм ни або розширення, як були подан в дпов дно до пункту 8, мають загальну силу в межах Союзу. Ц мплементац йн акти ухвалюються шляхом розгляду в дпов дно до частини 2 статт 93.

10. Ком с я повинна забезпечити належну публ кац ю затверджених код в, як вона має в дпов дно до параграфа 9 загальна чинн сть.

11. Рада збирає вс затвержден кодекси повед нки та їх зм ни чи розширення в реєстр та робить їх доступними у в дпов дний спос б громадського.

Стаття 41

Мон торинг затверджених кодекс в повед нки

1. Без шкоди для завдань повноважень компетентного наглядового органу в дпов дно до статей 57 58, мон торинг дотримання кодексу повед нки зг дно з статтею 40 може зд йснюватися орган зац єю, яка має належний р вень знань у предмет досл дження. код акредитований для ц єї мети в дпов дним наглядовим органом.

2. Орган зац я, зазначена в частин 1, може бути акредитована для мон торингу дотримання кодексу повед нки, якщо ця орган зац я:

) продемонстрував в дпов дному контролюючому органу свою незалежн сть та експертн сть щодо предмета Кодексу;

б) встановлен процедури, як дозволяють йому оц нити компетентн сть в дпов дних контролер в обробник в для застосування Кодексу, контролює дотримання його положень регулярно переглядає його д ю;

C) встановити процедури та структури для розгляду скарг щодо порушень Кодексу або того, як контролер чи обробник застосовував або застосовує Кодекс, зробити ц процедури та структури прозорими для суб'єкт в даних та громадськост ;

г) дов в в дпов дному наглядовому органу, що його завдання та обов'язки не призводять до конфл кту нтерес в.

3. Компетентний наглядовий орган подає органу проект вимог до акредитац ї суб'єкта, зазначеного в частин перш й ц єї статт , в дпов дно до механ зм узгодженост , про який йдеться у статт 63.

4. Без шкоди для завдань повноважень компетентного наглядового органу та без шкоди для Розд лу VIII, суб'єкт, зазначений у параграф 1, повинен, за умови в дпов дних гарант й, вживати в дпов дних заход в у випадках порушення Кодексу контролером або процесором, включаючи призупинення участ даного адм н стратора або процесора в код або їх виключення з ц єї участ . Про ц заходи а пов домляє в дпов дний контролюючий орган про причини їх прийняття.

5. Компетентний наглядовий орган скасовує акредитац ю суб'єкта, зазначеного в частин 1, якщо вони не в дпов дають або перестали в дпов дати умови акредитац ї або якщо д яльн сть ц єї особи суперечить цьому регламенту.

6. Ця стаття не поширюється на обробку, яка зд йснюється органами державної влади та громадськими орган зац ями.

Стаття 42

Видача сертиф кат в

1. Держави-члени, наглядов органи, Корпус Ком с я повинн п дтримувати, зокрема на р вн Союзу, створення механ зм в для видач сертиф кат в захисту даних впровадження печаток штамп в для захисту даних з метою демонстрац ї в дпов дност цьому Регламенту у раз операц й обробки, як зд йснюються адм н страторами та процесорами. Будуть врахован специф чн потреби м кро- та малих середн х п дприємств.

2. На додаток до в дпов дност , контролери та процесори, на як поширюється д я цього регламенту, можуть бути механ змами для видач сертиф кат в про захист даних та в дпов дну печатку або штамп, затверджен в дпов дно до параграфа 5 ц єї статт , також введен з метою п дтвердження наявност в дпов дних гарант й, наданих адм н страторами або процесорами, як не охоплюються цим регламентом в дпов дно до статт 3, у контекст про передачу персональних даних трет м країнам або м жнародним орган зац ям в дпов дно до умов, зазначених у статт 46, параграф 2, лист F). для з метою застосування цих в дпов дних заход в безпеки, в тому числ щодо прав суб'єкт в даних, так адм н стратори або процесори прийматимуть обов'язков та обов'язков зобов'язання через догов рн або нш юридично обов'язков документи.

3. Видача сертиф кату є добров льною та доступною через прозорий процес.

4. Сертиф кац я зг дно з ц єю статтею не зменшує в дпов дальн сть контролера або процесора за дотримання цього Регламенту та не впливає на завдання та повноваження орган в нагляду, як є компетентними в дпов дно до статт 55 або 56.

5. Сертиф кати зг дно з ц єю статтею видаються органами для видач сертиф кат в, зазначеними у статт 43, або компетентним наглядовим органом на основ критер їв, затверджених ним в дпов дно до статт 58(3) або затверджених Радою в дпов дно до статт 63. Якщо критер ї є схвалений Радою, це може призвести до видач сп льного сертиф ката, європейської печатки захисту даних.

6 Контролер або обробник, який передає свою обробку механ зму сертиф кац ї, повинен надати органу сертиф кац ї, зазначеному в статт 43, або, у в дпов дних випадках, в дпов дному наглядовому органу всю нформац ю та доступ до своєї д яльност з обробки, необх дної для виконання процедури сертиф кац ї.

7. Сертиф кат видається адм н стратору або процесору на максимальний терм н у три роки та може бути продовжений на тих самих умовах, якщо вони продовжують д яти. в дпов дають в дпов дним критер ям. Якщо критер ї для сертиф ката не в дпов дають або якщо вони перестали в дпов дати, суб'єкти видач сертиф кат зг дно з статтею 43 або компетентний наглядовий орган в дкликає цей сертиф кат.

8. Корпус повинен збирати вс механ зми видач сертиф кат в захисту даних та в дпов дних печаток або штамп в у реєстр та оприлюднювати їх у в дпов дний спос б.

Стаття 43

Суб'єкти видач сертиф кат в

1. Без шкоди для завдань повноважень компетентного наглядового органу в дпов дно до статей 57 58, сертиф кат повинен видаватись поновлюватися орган зац єю. для видач сертиф ката, який має в дпов дний р вень знань з захисту даних, п сля нформування наглядового органу з метою можливого виконання своїх повноважень в дпов дно до статт 58 параграфа 2 листа h). Держави-члени повинн забезпечити, щоб ц органи сертиф кац ї були акредитован одним або обома з таких орган в:

) наглядовим органом, уповноваженим в дпов дно до статт 55 або 56; або

б) нац ональним органом з акредитац ї, призначеним в дпов дно до Регламенту (ЄС) № 765/2008 Європейського Парламенту та Ради1 , в дпов дно до стандарту EN-ISO/IEC 17065/2012 та з додатковими вимогами, встановленими наглядовим органом, який є компетентним в дпов дно до статт 55 або 56.

2. Орган сертиф кац ї, згаданий у частин 1, акредитований для ц єї мети в дпов дно до частини 1, лише якщо:

) продемонстрував свою незалежн сть предметну експертизу, що задовольняє в дпов дний наглядовий орган сертиф кат;

б) взяв на себе зобов'язання в дпов дати критер ям, викладеним у статт 42(5) та затвердженим наглядовим органом, який є компетентним в дпов дно до статт 55 або 56, або корпусом за статтею 63;

С) встановлен процедури видач , регулярного перегляду та вилучення сертиф кат в захисту даних, печаток штамп в;

г) встановлюють процедури та структури для розгляду скарг, що стосуються порушень сертиф ката або спос б, у який адм н стратор або обробник сертиф кат в застосував або застосовує та зробив ц процедури та структури прозорими для суб'єкт в даних громадськост ;

Е) в н документально засв дчив в дпов дний наглядовий орган, що його завдання та обов'язки не призводять до конфл кту нтерес в.

3. Акредитац я суб'єкт в для видач сертиф кат в, зазначених у частинах 1 2 ц єї статт , в дбувається на основ вимог, затверджених наглядовим органом, який є компетентним в дпов дно до статт 55 або 56, або корпусом в дпов дно до статт 63. У раз акредитац я зг дно п. 1 л b) ц єї статт ц вимоги доповнюють вимоги, встановлен Регламентом (ЄС) № 765/2008 та техн чн правила, як описують методи та процедури суб'єкт в для видач сертиф кат в.

4. Суб'єкти видач сертиф ката, зазначен в параграф 1, несуть в дпов дальн сть за належну оц нку, яка веде до видач сертиф ката або видалити його, без шкоди для в дпов дальност адм н стратора або процесора за дотримання цього положення. Акредитац я

1 Регламент (ЄС) № 765/2008 Європейського Парламенту та Ради в д 9 липня 2008 року, що встановлює вимоги до акредитац ї та ринкового нагляду щодо розм щення продукц ї на ринку та скасовує Регламент (ЄЕС) № 339/93 (OB L 218, 13.8.2008, стор. 30).

видається на максимальний пер од п'ять рок в може бути продовжений на тих самих умовах, якщо суб'єкт, який видає сертиф кат, в дпов дає в дпов дн вимоги, встановлен ц єю статтею.

5. Суб'єкти видач сертиф кат в, зазначен в частин 1, повинн пов домити в дпов дн органи нагляду про причини видач або в дкликання необх дного сертиф ката.

6. Вимоги зг дно з частиною 3 ц єї статт та критер ї зг дно з частиною 5 статт 42 публ куються наглядовим органом у легкодоступн й форм . Наглядов органи також передадуть їх корпусу.

7. Без шкоди для Розд лу VIII, компетентний наглядовий орган або нац ональний орган з акредитац ї в дкликає акредитац ю, яку в н надав суб'єкту для видач сертиф ката зг дно з частиною 1 ц єї статт , якщо умови акредитац ї не виконуються або перестали виконуватися, або д ї органу сертиф кац ї порушують це положення.

8. Ком с я уповноважена ухвалювати делегован акти в дпов дно до статт 92, щоб визначити вимоги, як необх дно брати до уваги щодо механ зм в видач сертиф кат в захисту даних в дпов дно до статт 42(1).

9. Ком с я може прийняти мплементац йн акти, що встановлюють техн чн стандарти для механ зм в сертиф кац ї та печаток захисту даних знак в, а також механ зми для забезпечення виконання та визнання механ зм в сертиф кац ї та печаток, а також штампи захисту даних. Ц мплементац йн акти ухвалюються шляхом розгляду в дпов дно до частини 2 статт 93.

РОЗДІЛ V

ПЕРЕДАЧА ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ ДО ТРЕТІХ КРАЇН АБО МІЖНАРОДНОГО ОРГАНІЗАЦІЄЮ

Стаття 44

Загальна пол тика експедирування

Для будь-якої передач персональних даних, як є предметом обробки або як призначен для обробки п сля передач до третьої країни або м жнародної орган зац ї, може мати м сце лише якщо контролер обробник, залежно в д нших положень цього регламенту, виконують умови, викладен в цьому розд л , включаючи умови для подальшої передач персональних даних з даної третьої країни або м жнародної орган зац ї в ншу третю країну чи ншу м жнародну орган зац ю. Ус положення ц єї глави застосовуються з метою забезпечення р вня захисту ф зичних ос б, гарантованих цим положенням, не було визнано нед йсним.

Стаття 45

Передача на п дстав р шення про адекватний захист

1. Передача персональних даних до певної третьої країни або певної м жнародної орган зац ї може мати м сце, якщо Ком с я вир шила, що ця третя країна, певна територ я або один чи б льше конкретних сектор в у ц й трет й країн або ц й м жнародн й орган зац ї забезпечити належний р вень захисту. Така передача не потребує спец ального дозволу.

2. Оц нюючи належний р вень захисту, Ком с я братиме до уваги, зокрема, так елементи:

) верховенства права, поваги до прав людини та основних свобод, в дпов дних правових норм, як загальних, так галузевих, у тому числ тих, що стосуються громадської безпеки, оборони, нац ональної безпеки та крим нального права та доступу до персональних даних державними органами, а також впровадження цих правових норм, правил захисту даних, профес йних правил тощо

заходи безпеки, включаючи правила подальшої передач персональних даних до ншої третьої країни або за кордон
орган зац ї, як спостер гаються в дан й трет й країн або м жнародн й орган зац ї, судова практика, а також наявн сть ефективних
права суб'єкт в даних, як мають правову силу, а також ефективний адм н стративний судовий захист суб'єкт в даних, персональн дан яких
передаються;

б) снування та ефективне функц онування одного чи к лькох незалежних наглядових орган в, що д ють у трет й країн або яким п дпорядкована
м жнародна орган зац я, компетентних забезпечувати та забезпечувати дотримання правил захисту даних, включаючи адекватн правозастосовн
повноваження, надавати допомогу та консультац ї суб'єктам даних зд йснюючи свої права та сп впрацюючи з наглядовими органами держав-
член в, а також

С) м жнародн зобов'язання, як прийняла третя країна чи м жнародна орган зац я, або нш зобов'язання, що випливають з юридично
обов'язкових конвенц й чи нструмент в, а також з її участ в багатосторонн х чи рег ональних системах, особливо щодо захисту персональних
даних.

3. Ком с я може, п сля оц нки в дпов дного р вня захисту, шляхом мплементац йного акта вир шити, що певна третя країна,
певна територ я або один чи дек лька конкретних сектор в у певн й трет й країн чи певна м жнародна орган зац я забезпечує в дпов дне
р вень захисту в розум нн частини другої ц єї статт . Цей мплементац йний акт встановлює механ зм для регулярного перегляду, який має проводитися
принаймн кожн чотири роки, беручи до уваги вс в дпов дн под ї у в дпов дн й трет й країн або м жнародн й орган зац ї.
В н також визначає його територ альну та галузеву компетенц ю та, у в дпов дних випадках, призначає наглядовий орган або органи, зазначен в лист параграфа 2 б)
ц єї статт . Цей мплементац йний акт приймається шляхом розгляду в дпов дно до частини 2 статт 93.

4. Ком с я пост йно стежить за розвитком под й у трет х країнах м жнародних орган зац ях, як можуть вплинути на виконання р шень, прийнятих
в дпов дно до пункту 3 ц єї статт , р шень, прийнятих на основ пункту 6 статт 25 Директиви 95/46/ЄС.

5. Ком с я, якщо це випливає з наявної нформац ї, зокрема на п дстав перев рки, зазначеної в частин 3 ц єї статт ,
вир шує, що вже певна третя країна, певна територ я чи певний сектор у певн й трет й країн чи певн й м жнародн й орган зац ї
не забезпечує адекватний р вень захисту в розум нн пункту 2 ц єї статт , наск льки це необх дно, р шення, згадане в пункт 3
ц єї статт п дзаконними актами без зворотної д ї в час без скасування чи зм ни чи зупинення її д ї. Ц мплементац йн акти
приймаються за процедурою розгляду в дпов дно до частини 2 статт 93.

У серйозних, нев дкладних належним чином обґрунтованих випадках Ком с я ухвалює мплементац йн акти, як негайно застосовуються в дпов дно до процедури, зазначеної
в частин 3 статт 93.

6. Ком с я розпочинає консультац ї з в дпов дною третьою країною чи м жнародною орган зац єю з метою виправлення ситуац ї, яка призвела до р шення в дпов дно до
пункт 5.

7. Р шення зг дно з пунктом 5 ц єї статт не впливає на передачу персональних даних до певної третьої країни, на певну територ ю або до одного чи к лькох
конкретних сектор в у дан й трет й країн або до певної м жнародної орган зац ї в дпов дно до статей 46 до 49.

8. Ком с я публ кує в Оф ц йному журнал Європейського Союзу та на своєму веб-сайт список трет х країн, територ й окремих сектор в у трет х
країнах м жнародних орган зац ях, де, зг дно з її р шенням, є в дпов дний р вень захисту,
або навпаки б льше не захищений.

9. Р шення, прийнят Ком с єю зг дно з статтею 25(6) Директиви 95/46/ЄС, залишаються д йсними, доки Ком с я не зм нить, не зам нить або не скасує
їх р шенням, прийнятим в дпов дно до параграф в 3 або 5 ц єї статт .

Стаття 46

Передача на п дстав в дпов дних гарант й

1. За в дсутност р шення зг дно з статтею 45(3) контролер або обробник може передавати персональн дан трет й країн або м жнародн й орган зац ї, лише якщо контролер або обробник надав в дпов дн гарант ї та за умови, що права суб'єкта даних ефективн правова охорона суб'єкт в наявними даними.

2. В дпов дн гарант ї, зазначен в параграф 1, можуть бути встановлен без необх дност будь-якого спец ального дозволу в д наглядового органу за допомогою:

) юридично зобов'язуючий застосовний нструмент м ж державними органами чи державними установами;

б) обов'язков корпоративн правила в дпов дно до статт 47;

C) стандартн положення щодо захисту персональних даних, прийнят Ком с єю через процедуру перегляду в дпов дно до статт 93, параграф 2;

г) стандартних положень щодо захисту даних, прийнятих наглядовим органом та затверджених Ком с єю через процедуру перегляду зг дно з частина 2 статт 93;

E) затвердженого кодексу повед нки в дпов дно до статт 40 разом з зобов'язаннями адм н стратора або процесора, як мають юридичну силу застосовувати в дпов дн гарант ї в трет й країн , в тому числ щодо прав суб'єкт в даних; або

F) схвалений механ зм для видач сертиф ката в дпов дно до статт 42 разом з зобов'язаннями контролера або процесора в трет й країн щодо застосування в дпов дних гарант й, у тому числ щодо прав суб'єкт в даних.

3. За умови дозволу в дпов дного наглядового органу в дпов дн запоб жн заходи, зазначен в частин 1, також можуть бути встановлен , зокрема, за допомогою:

) догов рних положень м ж контролером або обробником контролером, обробником або одержувачем персональних даних у в трет й країн або в м жнародн й орган зац ї; або

б) положення, призначен для включення в адм н стративн домовленост м ж органами державної влади або державними установами, як включають законн та ефективн права суб'єкта даних.

4. Наглядовий орган використовує механ зм ун ф кац ї, зазначений у статт 63, у випадках, зазначених у частин 3 ц єї статт .

5. Дозволи держави-члена або наглядового органу на основ статт 26(2) Директиви 95/46/ЄС залишаються д йсними до тих п р, поки зм нюється, зам нюється або скасовується контролюючим органом у раз необх дност . Р шення, прийнят Ком с єю зг дно з статтею 26(4) Директиви 95/46/ЄС, залишаються д йсними доти, доки Ком с я не зм нить, не зам нить або не скасує їх, в дпов дно, р шенням, прийнятим в дпов дно до пункту 2 ц єї статт .

Стаття 47

Обов'язков корпоративн правила

1. Компетентний наглядовий орган затверджує обов'язков корпоративн правила в дпов дно до механ зму ун ф кац ї, викладеного в статт 63 припускаючи, що:

) є юридично обов'язковими та д йсними для вс х виконуються вс ма зац кавленими учасниками групи п дприємств або групи п дприємств, як зд йснюють сп льну господарську д яльн сть, у тому числ їх прац вниками;

б) ч тко надавати суб'єктам даних права, як мають позовну силу у зв'язку з обробкою їхн х персональних даних;

C) в дпов дати вимогам, викладеним у пункт 2.

2. Обов'язков корпоративн правила, згадан в параграф 1, визначають принаймн :

) структуру та контактн дан групи п дприємств або групи п дприємств, як зд йснюють сп льну господарську д яльн сть, та кожного її учасника;

б) передача даних або наб р передач, включаючи категор ї персональних даних, тип обробки та її ц л , тип зачеплених даних суб'єкти даних зазначення в дпов дної третьої країни або трет х країн;

C) його юридично обов'язковий характер, як внутр шн й, так зовн шн й;

г) застосування загальних принцип в захисту даних, зокрема обмеження мети, м н м зац я даних, обмежений час збер гання, як сть даних, навмисний та стандартний захист персональних даних, правова основа обробки, обробка спец альних категор й персональних даних; заходи щодо забезпечення безпеки даних та вимоги щодо подальшої передач суб'єктам, як не зв'язан корпоративними правилами;

E) права суб'єкт в даних у зв'язку з обробкою їхн х персональних даних та засоби їх забезпечення, включаючи право не п длягати р шенням, заснованим виключно на автоматизован й обробц , включаючи проф лювання в дпов дно до ст. 22, право подати скаргу до компетентного наглядового органу та компетентних суд в держав-член в в дпов дно до статт 79, правовий захист , можливо, також право на компенсац ю у раз порушення обов'язкових корпоративних правил;

F) прийняття в дпов дальност адм н стратором або процесором, заснованим на територ ї держави-члена, за будь-яке порушення обов'язкових корпоративних правил будь-яким в дпов дним членом ЄС; адм н стратор або процесор може бути повн стю або частково зв льнений в д ц її в дпов дальност , лише якщо в н доведе, що в н не несе в дпов дальност за обставини, як призвели до шкоди в дпов дальний член;

G) спос б надання суб'єктам даних нформац ї щодо обов'язкових корпоративних правил, зокрема щодо положень, зазначених у пунктах d), e) та f) цього пункту, на додаток до нформац ї, зазначеної у статтях 13 та 14;

з) завдання вс х посадових ос б з захисту даних, призначених в дпов дно до статт 37, або будь-якої ншої ф зичної чи юридичної особи, як й доручено мон торинг дотримання обов'язкових корпоративних правил у груп п дприємств або груп п дприємств, як зд йснюють сп льну господарську д яльн сть, а також мон торинг навчання та роботи з скарги;

) процедури розгляду скарг;

j) механ зми, призначен для забезпечення дотримання обов'язкових корпоративних правил у груп п дприємств або груп п дприємств, як зд йснюють сп льну господарську д яльн сть. Ц механ зми включають аудит захисту даних та методи забезпечення заход в правового захисту для захисту прав суб'єкта даних. Результати такої перев рки повинн бути пов домлен ф зичн й чи юридичн й особ , зазначен й у п дпункт h), а також правл нню керуючої компан ї групи компан й або групи компан й, як зд йснюють сп льну господарську д яльн сть, мають бути доступн в дпов дним наглядовий орган;

до) механ зми зв тування та реєстрац ї зм н правил зв тування про ц зм ни до наглядового органу;

я) механ зм сп впрац з наглядовим органом, який забезпечить дотримання правил кожним учасником групи п дприємств або об'єднання п дприємств, як зд йснюють сп льну господарську д яльн сть, зокрема надання контролюючому органу результат в перев рки заход в, зазначених у пункт j);

м) механ зми зв тування компетентному наглядовому органу про законодавч вимоги, яким до члена групи п дприємств або групи п дприємств, як займаються сп льною економ чною д яльн стю, п длягають у трет й країн та як можуть мати стотний негативний вплив на гарант ї, надан обов'язков корпоративн правила;

п) в дпов дне профес йне навчання у сфер захисту даних для прац вник в, як мають пост йний або регулярний доступ до персональних даних доступу.

3. Ком с я може, для обов'язкових корпоративних правил у значенн ц єї статт , визначити формат процедури для обм ну нформац єю м ж адм н стратор в, процесор в та наглядових орган в. Ц мплементац йн акти ухвалюються шляхом розгляду в дпов дно до частини 2 статт 93.

Стаття 48

Передача або розголошення даних заборонено законодавством Союзу

Р шення судового органу та р шення адм н стративного органу третьої країни, як вимагають в д контролера або процесора передати або зробити доступними персональн дан , можуть бути визнан або виконан будь-яким чином, лише якщо вони ґрунтуються на м жнародн й угод , наприклад, Конвенц я про взаємну правову допомогу, яка є чинною м ж запитуючими трет ми країнами та Союзом або державою-членом, без шкоди для нших причин для передач в дпов дно до ц єї глави.

Стаття 49

Винятки для окремих ситуац й

1. За в дсутност в дпов дного р шення про захист зг дно з статтею 45(3) або в дпов дних гарант й в дпов дно до статт 46, включаючи обов'язков корпоративн правила, передача або низка передач персональних даних трет й країн або м жнародн й орган зац ї може в дбуваються лише тод , коли виконується одна з наступних умов:

) суб'єкта даних було по нформовано про можлив ризики, що виникають для нього внасл док в дсутност р шення щодо належного захисту та належних гарант й, згодом в н дав свою ч тку згоду на запропоновану передачу;

б) передача необх дна для виконання договору м ж суб'єктом даних контролером або для зд йснення заход в, вжитих до укладення договору на запит суб'єкта даних;

С) передача необх дна для укладення або виконання договору, укладеного в нтересах суб'єкта даних м ж контролером та ншою ф зичною чи юридичною особою;

г) передача необх дна з важливих причин сусп льного нтересу;

Е) передача необх дна для встановлення, зд йснення або захисту правових вимог;

F) передача необх дна для захисту життєво важливих нтерес в суб'єкта даних або нших ос б у випадку, якщо суб'єкт даних ф зично чи юридично не здатний дати згоду;

G) передача в дбувається з реєстру, який, на основ законодавства Союзу або держави-члена, призначений для нформування громадськост та доступний для громадськост в ц лому або для будь-якої особи, яка може продемонструвати законний нтерес, але лише якщо умови для перегляду, викладен в законодавств Союзу або держав-член в, виконуються в даному випадку.

Якщо будь-яка передача не може ґрунтуватися на жодному з положень статей 45 або 46, включаючи положення про обов'язков корпоративн правила, жоден з винятк в для конкретної ситуац ї зг дно з пунктами a)–g) цього пункту не застосовується, передача до третьої країни або м жнародної орган зац ї, лише якщо ця передача не повторюється, стосується лише обмеженої к лькост суб'єкт в даних, необх дна для ц лей значних законних нтерес в контролера, як не переважають нтереси чи права та свободи суб'єкта даних, якщо контролер оц нив ус обставини даної передач даних на п дстав ця оц нка забезпечила належн гарант ї захисту персональних даних. Про таке переведення адм н стратор пов домляє контролюючий орган. На додаток до надання нформац ї, зазначеної в статтях 13 14, адм н стратор повинен нформувати суб'єкта даних про передачу та серйозн законн нтереси, як в н пересл дував.

2. Предмет передач зг дно з абзацом 1 частини першої пп g) не вс персональн дан або вс категор ї персональних даних, що м стяться в реєстр . Якщо реєстр буде використовуватися для перегляду особами, як мають законний нтерес, передача в дбудеться, лише якщо так особи вимагають цього або якщо так особи мають бути одержувачем.

3. Пункт 1 частини першої абз a), b) c) другий абзац не застосовуються до д яльност , яка зд йснюється органами державної влади п д час виконання ними своїх оф ц йних повноважень.

4. Сусп льний нтерес, зазначений у абзац 1, першому абзац d) повинн бути визнан законодавством Союзу або законодавством держави-члена, яке застосовується до контролера.

5. За в дсутност р шення щодо належного захисту законодавство Союзу або держави-члена може з важливих причин сусп льний нтерес для прямого обмеження передач певних категор й персональних даних трет й країн або м жнародн й орган зац ї. Держави-члени пов домляють про так положення Ком с ю.

6. Адм н стратор або процесор ф ксує оц нку та в дпов дн гарант ї, зазначен в абзац другому пункту 1 ц єї статт в записах, зазначених у статт 30.

Стаття 50

М жнародне сп вроб тництво в нтересах захисту персональних даних

Стосовно трет х країн м жнародних орган зац й Ком с я та наглядов органи вживають в дпов дних заход в для:

) розробка механ зм в м жнародного сп вроб тництва для сприяння ефективному застосуванню законодавства про особистий захист дан ;

б) надання взаємної допомоги на м жнародному р вн у забезпеченн виконання законодавства про захист персональних даних, у тому числ у форм спов щень, розгляду скарг, допомоги в розсл дуванн та обм ну нформац єю, за умови в дпов дних гарант й безпеки персональн дан та нш основн права свободи;

C) залучення в дпов дних зац кавлених стор н до обговорення та заход в, спрямованих на поглиблення м жнародного сп вроб тництва у забезпеченн виконання правових норм щодо захисту персональних даних;

г) п дтримка обм ну та документац ї у зв'язку з правовими нормами та практикою у сфер захисту персональних даних, у тому числ щодо юрисдикц йних спор в з трет ми країнами.

РОЗДІЛ VI

НЕЗАЛЕЖНІ ОРГАНИ КОНТРОЛЮ

РОЗДІЛ 1

САМОСТІЙНІСТЬ БУД

Стаття 51

Орган нагляду

1. Кожна держава-член повинна передбачити, щоб одному або дек льком незалежним державним органам було доручено контролювати застосування цього Регламенту з метою захисту основних прав свобод ф зичних ос б у зв'язку з обробкою їхн х персональних даних та сприяти в льному перем щенню персональних даних у межах Союзу.

2. Кожен наглядовий орган сприяє однаковому застосуванню цього Регламенту в усьому Союз . Наглядов органи для цього сп впрацювати один з одним та з Ком с єю в дпов дно до Розд лу VII.

3. Якщо в держав -член створено б льше н ж один наглядовий орган, ця держава-член повинна призначити наглядовий орган, який представлятиме ц органи в орган , встановити механ зм для забезпечення дотримання ншими наглядовими органами правил щодо з механ змом ун ф кац ї, згаданим у статт 63.

4. Кожна держава-член повинна пов домити Ком с ю до 25 травня 2018 року про законодавч положення, як вона приймає в дпов дно до ц її глави, без зайвої затримки про будь-як наступн зм ни, що впливають на ц положення.

Стаття 52

Незалежн сть

1. Кожен наглядовий орган д є повн стю незалежно при виконанн своїх завдань повноважень в дпов дно до цього Регламенту.

2. Член або члени кожного наглядового органу повинн залишатися незалежними в д зовн шнього впливу, прямого чи опосередкованого, при виконанн своїх завдань повноважень зг дно з цим Регламентом, вони не повинн шукати або отримувати вказ вки н в д кого.

3. Член або члени кожного наглядового органу повинн утримуватися в д будь-яких д й, несум сних з їх функц єю та п д час виконання своїх обов'язк в Протягом строку своїх повноважень вони не можуть виконувати будь-яку оплачувану чи неоплачувану роботу, несум сну з ц єю посадою.

4. Кожна держава-член повинна забезпечити, щоб кожен наглядовий орган був оснащений людськими, техн чними та ф нансовими ресурсами, прим щеннями та нфраструктурою, як йому знадобляться для ефективного виконання своїх завдань виконання своїх повноважень, включаючи завдання та повноваження, як повинн виконуватися в рамках взаємодопомоги, сп впрац та участ в хор .

5. Кожна держава-член забезпечує, щоб кожен наглядовий орган в дбирав утримував св й власний персонал, п дпорядкований виключному управл нню члена або член в цього наглядового органу.

6. Кожна держава-член повинна забезпечити, щоб кожен наглядовий орган п длягав ф нансовому контролю, який не впливає на його незалежн сть, щоб в н мав окремий публ чний р чний бюджет, який може бути частиною загального пров нц йного чи нац онального бюджету.

Стаття 53

Загальн умови для член в контролюючого органу

1. Держави-члени забезпечують, щоб кожен член їхн х наглядових орган в призначався прозорим чином:

– парламент,

– урядом

– глава держави, або

– незалежною орган зац єю, як й це призначення доручає законодавство держави-члена.

2. Кожен член повинен мати квал ф кац ю, досв д навички, особливо у сфер захисту персональних даних, необх дн для виконання своїх обов'язк в зобов'язань та зд йснення своїх повноважень.

3. Обов'язки члена припиняються п сля зак нчення терм ну його повноважень, в дставки або обов'язкового виходу на пенс ю в дпов дно до з законодавством даної держави-члена.

4. Член може бути зв льнений лише у раз серйозного проступку або якщо в н перестає в дпов дати умовам для виконання своїх обов'язк в.

Стаття 54

Правила створення контролюючого органу

1. Кожна держава-член регулює законом ус наступн питання:

) створення кожного наглядового органу;

б) квал ф кац я та умови прийнятност , необх дн для призначення на посаду члена кожного наглядового органу;

C) правила та процедури призначення члена або член в кожного наглядового органу;

г) тривал сть повноважень члена або член в кожного наглядового органу, що становить принаймн чотири роки, за винятком першого призначення п сля ... [дата набрання чинност цим Регламентом], коли деяк члени можуть бути призначений на строк коротший, якщо для захисту незалежност наглядового органу необх дний поступовий процес призначення;

E) чи може бути повторно призначений член або члени кожного наглядового органу та, якщо це застосовно, на ск льки терм н в повноважень;

F) умови, що регулюють обов'язки члена або член в прац вник в кожного наглядового органу, заборона угод трудова д яльн сть використання переваг, несум сних з цими умовами, п д час п сля зак нчення строку повноважень, а також правила, що регулюють припинення трудових в дносин.

2. Член або члени та персонал кожного наглядового органу в дпов дно до законодавства Союзу або держави-члена зобов’язан протягом протягом строку повноважень та п сля його зак нчення службовою таємницею щодо вс єї конф денц йної нформац ї, яка стала йому в дома п д час виконання покладених на нього завдань або зд йснення повноважень. Протягом терм ну їх повноважень цей обов’язок збер гати профес йну таємницю поширюється, зокрема, на пов домлення про порушення цього положення, зроблен ф зичними особами.

РОЗДІЛ 2

ЮРИСДИКЦІЯ, ОБОВ'ЯЗКИ ТА ПОВНОВАЖЕННЯ

Стаття 55

Юрисдикц я

1. Кожен наглядовий орган має компетенц ю на територ ї своєї держави-члена для виконання завдань зд йснення повноважень, покладених на нього в дпов дно до цього положення.

2. Якщо обробка зд йснюється державними органами або приватними особами, як д ють на п дстав статт 6 абзацу 1 букви c) або e), компетентний наглядовий орган в дпов дної держави-члена. Стаття 56 не застосовується в таких випадках.

3. Органи нагляду не мають повноважень зд йснювати нагляд за операц ями з обробки, що зд йснюються судами, що д ють у межах їх юрисдикц ї повноваження.

Стаття 56

Компетенц я кер вника контролюючого органу

1. Без шкоди для статт 55, наглядовий орган основного чи єдиного представництва контролера або процесора має право д яти в якост головного наглядового органу у випадку транскордонної обробки, що зд йснюється цим контролером або процесором в дпов дно до встановленої процедури у статт 60.

2. Як в дступ в д пункту 1, кожен наглядовий орган уповноважений розглядати скарги, подан до нього, або можлив порушення цього Регламенту, якщо справа стосується лише установи в його держав -член або суб'єкти даних постраждали в д цього лише стотно. у своїй держав -член .

3. У випадках, зазначених у частин 2 ц єї статт , в дпов дний контролюючий орган негайно пов домляє про це пров дний контролюючий орган. Протягом трьох тижн в п сля отримання ц єї нформац ї пров дний наглядовий орган вир шує, чи розглядати справу в дпов дно до статт 60, беручи до уваги, чи є держава-член наглядового органу, яка його пов домила, встановлення адм н стратора чи процесора чи н .

4. Якщо пров дний наглядовий орган вир шить, що питання буде розглянуто, застосовується процедура зг дно з статтею 60. Наглядовий орган, який пов домив пров дний наглядовий орган, може подати проект р шення до пров дного наглядового органу. Головний наглядовий орган максимально врахує цю пропозиц ю п д час п дготовки проекту р шення в дпов дно до пункту 3 статт 60.

5. Якщо пров дний наглядовий орган вир шує не розглядати питання, його розглядає наглядовий орган в дпов дно до статей 61 62, про що по нформовано кер вний наглядовий орган.

6. Якщо контролер або обробник зд йснює транскордонну обробку, пров дний наглядовий орган є для них єдиним компетентним органом.

Стаття 57

завдання

1. Без шкоди для нших завдань, викладених у цьому регламент , кожен наглядовий орган на своїй територ ї:

) контролює та забезпечує виконання цього Регламенту;

б) п двищує об знан сть громадськост та сприяє розум нню ризик в, правил, гарант й прав, пов'язаних з обробкою. Особлива увага прид ляється заходам, як розроблен спец ально для д тей;

C) в дпов дно до законодавства держави-члена надає консультац ї нац ональному парламенту, уряду та ншим органам установам щодо законодавчих та адм н стративних заход в щодо захисту прав свобод ф зичних ос б у зв'язку з з обробкою;

г) сприяє усв домленню контролер в та обробник в їхн х зобов'язань зг дно з цим Регламентом;

E) на вимогу надає вс м суб'єктам даних нформац ю щодо реал зац ї їхн х прав в дпов дно до цього Регламенту та, якщо це доречно, сп впрацює з ц єю метою з наглядовими органами в нших державах-членах;

F) розглядає скарги, над слан йому суб'єктом даних або суб'єктом, орган зац єю чи асоц ац єю в дпов дно до статт 80, розсл дує предмет скарги належним чином та нформує скаржника протягом розумного пер оду часу про розвиток результати розсл дування, зокрема у випадках, коли потр бне подальше розсл дування або узгодження з ншим наглядовим органом;

G) з метою забезпечення однакового застосування та виконання цього регламенту, в н сп впрацює з ншими наглядовими органами, серед нших у форм обм ну нформац єю та надає взаємодопомогу з цими органами;

з) проводить розсл дування щодо застосування цього регламенту, серед ншого, на основ нформац ї, отриманої в д ншого контролюючого органу чи ншого державного органу;

) зд йснює мон торинг розробок у в дпов дних сферах, якщо вони впливають на захист персональних даних, зокрема розвиток нформац йно-комун кац йних технолог й та д лової практики;

j) приймає стандартн догов рн положення, зазначен в статт 28 абзац 8 стаття 46 абзац 2 лист d);

до) готує та п дтримує список у зв'язку з вимогою щодо проведення оц нки впливу на захист персональних даних в дпов дно до ст. 35 абзац 4;

я) надає поради щодо операц й з обробки, зазначених у статт 36, параграф 2;

м) п дтримує розробку кодекс в повед нки в дпов дно до статт 40, видає висновки та затверджує так кодекси повед нки, як забезпечують достатн гарант ї в дпов дно до статт 40, параграф 5;

п) заохочує створення механ зм в видач сертиф кат в захисту даних, печаток штамп в захисту даних в дпов дно до частини 1 статт 42 та затверджує критер ї для видач сертиф кат в в дпов дно до частини 5 статт 42;

O) у в дпов дних випадках зд йснює регулярний перегляд сертиф кат в, виданих в дпов дно до пункту 7 статт 42;

р) пропонує та публ кує вимоги до акредитац ї органу мон торингу кодекс в повед нки в дпов дно до статт 41 та органу видач сертиф кат в в дпов дно до статт 43;

q) зд йснює затвердження органу мон торингу кодекс в повед нки в дпов дно до статт 41 та органу видач сертиф кат в за статтею 43;

г) затверджує догов рн положення та положення, зазначен у статт 46, пункт 3;

з) затверджує обов'язков корпоративн правила в дпов дно до статт 47;

т) сприяє д яльност громади;

в) веде внутр шн й обл к порушень цього Регламенту та заход в, вжитих в дпов дно до частини 2 статт 58;

в) виконує вс нш завдання щодо захисту персональних даних.

2. Кожен наглядовий орган сприяє подач скарг, зазначених у лист абзацу 1 f) так заходи, як надання форми скарги, яку також можна заповнити в електронн й форм , не виключаючи нших засоб в зв'язку.

3. Виконання завдань кожного наглядового органу є безкоштовним для суб'єкт в даних для будь-яких посадових ос б з захисту персональних даних.

4. Якщо запити є явно необґрунтованими або непропорц йними, зокрема тому, що вони повторюються, наглядовий орган може стягнути розумну плату на основ своїх адм н стративних витрат або в дмовити у виконанн запиту. Явна необґрунтован сть або нерозумн сть заява документується контролюючим органом.

Стаття 58

Повноваження

1. Кожен наглядовий орган має вс наступн сл дч повноваження:

) наказати контролеру та обробнику або представникам контролера чи обробника надати йому всю нформац ю, яка потребує виконання своїх завдань;

б) проводити розсл дування у форм аудиту захисту даних;

C) проводити перев рку сертиф кат в, виданих в дпов дно до частини 7 статт 42;

г) пов домити про ймов рне порушення цього положення контролеру або процесору;

E) отримати в д адм н стратора та процесора доступ до вс х персональних даних до вс єї нформац ї, необх дної для виконання своїх завдань;

F) отримати доступ до вс х прим щень, в яких працюють адм н стратор процесор, включаючи доступ до всього обладнання та засоб в, призначених для обробки даних, в дпов дно до процесуального права Союзу або держави-члена.

2. Кожен наглядовий орган має вс так повноваження:

) пов домити контролера або процесора про те, що запланован операц ї обробки можуть порушувати це положення;

б) видавати попередження контролеру або процесору, операц ї з обробки яких порушили це положення;

C) наказати контролеру або обробнику виконати запити суб'єкта даних щодо зд йснення його прав в дпов дно до цього регламенту;

г) наказати адм н стратору або процесору привести операц ї з обробки у в дпов дн сть до цього регламенту, можливо, у встановленому порядку та протягом зазначеного терм ну;

E) доручити адм н стратору пов домляти суб'єкта даних про випадки порушення безпеки персональних даних;

F) накладати тимчасов або пост йн обмеження на обробку, у тому числ її заборону;

G) розпорядитися про виправлення або видалення персональних даних або обмеження обробки в дпов дно до статей 16, 17 18 та пов домлення про так заходи одержувачам, яким персональн дан були надан в дпов дно до статт 17, параграф 2 статт 19;

з) в дкликати сертиф кат або наказати органу, який видає сертиф кат, в дкликати сертиф кат, виданий в дпов дно до статей 42 43, або не видавати сертиф кат, якщо вимоги до сертиф ката не в дпов дають або перестали в дпов дати;

) накладати адм н стративний штраф зг дно з статтею 83 на додаток до заход в, зазначених у цьому пункт , або зам сть них залежно в д обставин кожного окремого випадку;

j) розпорядитися про припинення поток в даних до одержувач в у трет й країн або поток в даних до м жнародної орган зац ї.

3. Кожен наглядовий орган має вс наведен нижче дозволи та консультативн повноваження:

) надавати консультац ї Дов рен й особ в дпов дно до попереднього процесу консультац й в дпов дно до статт 36;

б) за власною н ц ативою або за запитом видає висновки, адресован нац ональному парламенту, уряду держави-члена або, в дпов дно до законодавства держави-члена, ншим установам орган зац ям, а також громадськост з ус х питань пов'язан з захистом персональних даних;

C) дозволити обробку, зазначену в частин 5 статт 36, якщо законодавство держави-члена вимагає такого попереднього дозволу;

г) видає висновки та затверджує проекти кодекс в повед нки в дпов дно до пункту 5 статт 40;

E) акредитувати органи для видач сертиф кат в в дпов дно до статт 43;

F) видає сертиф кати та затверджує критер ї для видач сертиф кат в в дпов дно до статт 42, параграф 5;

G) прийняти стандартн положення щодо захисту даних в дпов дно до пункту 8 статт 28 пункту 2 статт 46 d);

з) допускати догов рн положення в дпов дно до статт 46 абзацу 3 букви);

) санкц онувати адм н стративн заходи в дпов дно до статт 46 параграфа 3 листа b);

j) затверджувати обов'язков корпоративн правила в дпов дно до статт 47.

4. Зд йснення повноважень, наданих ц єю статтею наглядовому органу, регулюється належними гарант ями, включаючи ефективний судовий захист та справедливий суд, передбачений законодавством Союзу та держав-член в в дпов дно до Харт ї.

5. Кожна держава-член повинна передбачити у своєму законодавств , що її наглядовий орган має повноваження доводити до в дома судових орган в про порушення цього Регламенту та, у раз необх днос , н ц ювати або ншим чином брати участь у судовому розгляд для забезпечення дотримання цього Регламенту.

6. Кожна держава-член може передбачити законом, що її наглядовий орган має повноваження, в дм нн в д тих, що зазначен в параграфах 1, 2 3. Зд йснення цих повноважень не повинно перешкоджати ефективн й робот Розд лу VII.

Стаття 59

Зв ти про д яльн сть

Кожен наглядовий орган складає щор чн зв ти про свою д яльн сть, як можуть м стити перел к тип в порушень, про як пов домляється, типи заход в, вжитих в дпов дно до статт 58, параграф 2. В н подає ц зв ти нац ональному парламенту, уряду та ншим органам. визначен законом держава-член. Вони також будуть доступн для громадськост , Ком с ї та конгрегац ї.

РОЗДІЛ VII

СПІВПРАЦЯ ТА ЄДНІСТЬ

РОЗДІЛ 1

СПІВПРАЦЯ

Стаття 60

Сп впраця м ж головним наглядовим органом та ншими зац кавленими наглядовими органами

1. Пров дний наглядовий орган сп впрацює з ншими в дпов дними наглядовими органами в дпов дно до ц єї статт з метою досягнення консенсус. Головний наглядовий орган в дпов дн наглядов органи обм нюються м ж собою вс єю необх дною нформац єю.

2. Пров дний наглядовий орган може в будь-який час попросити нш в дпов дн наглядов органи надати взаємну допомогу зг дно з статтею 61 може виконувати сп льн процедури в дпов дно до статт 62, зокрема щодо проведення розсл дувань або мон торингу впровадження заход в. стосовно контролера або процесора, заснованого в нш й держав -член .

3. Пров дний наглядовий орган негайно пов домляє в дпов дну нформац ю з цього питання ншим зац кавленим наглядовим органам. В н повинен негайно надати проект р шення ншим в дпов дним наглядовим органам для надання коментар в належним чином врахувати їх думки.

4. Якщо протягом чотирьох тижн в будь-який нший в дпов дний наглядовий орган п сля консультац ї в дпов дно до пункту 3 ц єї статт висуває в дпов дне та обґрунтоване заперечення проти проекту р шення, пров дний наглядовий орган надсилає його в якщо в н не под ляє в дпов дне та обґрунтоване заперечення або вважає його нев дпов дним та необґрунтованим, це питання має розглядатися в рамках механ зму ун ф кац ї, зазначеного у статт 63.

5. Якщо пров дний наглядовий орган має нам р прийняти висунуте доречне та обґрунтоване заперечення до уваги, в н повинен надати нш й зац кавлен й сторон доопрацьований проект р шення до контролюючих орган в для зауважень. Цей переглянутий проект р шення п длягає процедур , згадан й у пункт 4, протягом двотижневого пер оду.

6. Якщо жоден з нших зац кавлених наглядових орган в не висунув заперечень проти пропозиц ї протягом пер оду, зазначеного в параграфах 4 5 р шення, подане пров дним контролюючим органом, вважається, що пров дний контролюючий орган та за нтересован контролююч органи погоджуються з цим проектом р шення це р шення є для них обов'язковим.

7. Кер вник контролюючого органу приймає дане р шення, допов дає про нього головному або одноос бному установ контролера чи розпорядника та даному р шення, включаючи стислий виклад в дпов дних факт в причин, нформує нш в дпов дн наглядов органи та корпус. Про прийняте р шення контролюючий орган, до якого подано скаргу, пов домляє скаржника.

8. Як в дступ в д пункту 7, якщо скаргу в дхилено або в дхилено, р шення буде прийнято наглядовим органом, до якого була подана скарга. поданий; цей оф с доводить р шення до в дома скаржника та нформує про це адм н стратора.

9. Якщо головний наглядовий орган в дпов дн наглядов органи погоджуються в дхилити або в дхилити певн частини скарги та що вони дадуть в дпов дь на нш частини ц єї скарги, для кожної з цих частин справи буде прийнято окреме р шення. Пров дний наглядовий орган приймає р шення щодо д й, пов'язаних з контролером, пов домляє про це головному чи єдиному представництву контролера чи процесора на територ ї своєї держави-члена та нформує про це скаржника, тод як наглядовий орган скаржник приймає р шення в частин , що стосується в дхилення або в дхилення ц єї скарги, пов домляє про це даного скаржника та нформує про це адм н стратора або процесора.

10. П сля пов домлення про р шення кер вника наглядового органу в дпов дно до параграф в 7 9 контролер або обробник повинен заходи, необх дн для забезпечення дотримання цього р шення щодо д й з обробки, як зд йснюються щодо вс х своїх заклад в в Союз . Адм н стратор або обробник пов домляє про заходи, вжит для забезпечення виконання даного р шення, пров дний наглядовий орган, який нформує нш зац кавлен наглядов органи.

11. Якщо за виняткових обставин в дпов дний наглядовий орган має п дстави вважати, що для захисту нтерес в суб'єкт в даних необх дн терм нов д ї, застосовується терм нова процедура зг дно з статтею 66.

12. Головний наглядовий орган та нш в дпов дн наглядов органи надають один одному нформац ю, необх дну зг дно з ц єю статтею, в електронн й форм з використанням стандартизованого формату.

Стаття 61

Взаємодопомога

1. Органи нагляду надають один одному в дпов дну нформац ю та допомогу для узгодженого впровадження та застосування цього Регламенту та встановлюють заходи для ефективної взаємної сп впрац . Взаємна сп впраця включає, зокрема, запити на нформац ю та заходи у сфер нагляду, наприклад, запити на попередн й дозв л та консультац ї, перев рки та розсл дування.

2. Кожен наглядовий орган вживає вс х необх дних заход в у в дпов дь на запит в д ншого наглядового органу без невиправданої затримки та не п зн ше одного м сяця з моменту отримання такого запиту. Ц заходи можуть включати, зокрема, передачу в дпов дної нформац ї про х д розсл дування.

3. Звернення про надання допомоги має м стити всю необх дну нформац ю, включаючи її мету та причини. Інформац я, якою обм нюється, використовуватиметься лише для ц лей, для яких вона була запитана.

4. Запитуваний наглядовий орган не може в дмовити у виконанн запиту, якщо т льки:

) не є компетентним щодо предмета запиту або щодо заход в, виконання яких вимагається; або

б) виконання запиту порушило б цей регламент або законодавство Союзу чи держави-члена, як на запит застосовує контролюючий орган.

5. Запитуваний наглядовий орган нформує запитуючий наглядовий орган про результати або, у в дпов дних випадках, про прогрес чи заходи, вжит для обробки запиту. Якщо запитуваний наглядовий орган не задовольняє запит на п дстав пункту 4, в н повинен зазначити причини свого р шення.

6. Запитан наглядов органи надають нформац ю, яку запитують у них нш наглядов органи, зазвичай в електронн й форм для використання стандартизований формат.

7. Запитуван наглядов органи не стягують плати за будь-як д ї, як вони виконують на основ запиту про взаємну допомогу. в у виняткових випадках наглядов органи можуть узгодити правила взаємної компенсац ї особливих витрат, пов'язаних з наданням взаємної допомоги.

8. Якщо контролюючий орган не надає нформац ю, зазначену в пункт 5, протягом одного м сяця з моменту отримання запиту ншого наглядового органу, запитуючий наглядовий орган може вжити попередн х заход в на територ ї своєї держави-члена в дпов дно до статт 55, параграф 1. У такому випадку необх дн сть терм ново д яти в дпов дно до статт 66, параграф 1 вважається було виконано, що вимагає прийняття терм нового обов'язкового р шення Ради в дпов дно до статт 66, параграф 2.

9. Ком с я може за допомогою мплементац йних акт в визначити формат процедури взаємної допомоги зг дно з ц єю статтею та може визначити, як має в дбуватися електронний обм н нформац єю м ж наглядовими органами та м ж наглядовими органами та Корпусом, зокрема тод в н може визначити стандартизований формат, згаданий у пункт 6 ц єї статт . Ц мплементац йн акти ухвалюються шляхом розгляду в дпов дно до частини 2 статт 93.

Стаття 62

Загальн процедури наглядових орган в

1. Органи нагляду повинн , якщо це доц льно, виконувати сп льн процедури, включаючи сп льн розсл дування та сп льн правозастосовн д ї за участю член в або персоналу орган в нагляду з нших держав-член в.

2. Якщо контролер або обробник має установи в к лькох державах-членах, або якщо снує ймов рн сть того, що операц ї обробки суттєво вплинуть на значну к льк сть суб'єкт в даних у б льш н ж одн й держав -член , наглядовий орган кожної з цих держав-член в має право брати участь у сп льних процедурах. Компетентний наглядовий орган в дпов дно до частини 1 або 4 статт 56 запросити наглядовий орган кожної з цих держав-член в взяти участь у цих сп льних процедурах негайно в дпов сти на запит будь-якого наглядового органу щодо участ .

3. Наглядовий орган може, в дпов дно до законодавства держави-члена та з дозволу наглядового органу, що надсилає, доручити повноваження, включно з розсл дуванням, членам або прац вникам наглядового органу, що надсилає, як беруть участь у сп льних процедурах, або, якщо це дозволено законодавством держави-члена приймаючого наглядового органу, уповноважити член в або персонал наглядовий орган, що надсилає, для зд йснення своїх розсл дувальних повноважень в дпов дно до законодавства держави-члена наглядового органу, що надсилає. Ц сл дч повноваження можуть зд йснюватися лише п д кер вництвом в присутност член в або персоналу наглядового органу країни перебування. Це стосується член в або прац вник в наглядового органу, який направляє законодавство держави-члена приймаючого наглядового органу.

4. Якщо персонал наглядового органу, що направляє, працює в дпов дно до пункту 1 в нш й держав -член , держава-член в дпов дальн сть приймаючого органу нагляду за свої д ї, у тому числ в дпов дальн сть за збитки, завдан цими прац вниками п д час їх виконання д ї, спричинен в дпов дно до законодавства держави-члена, на територ ї якої в н д є.

5. Держава-член, на територ ї якої була завдана шкода, компенсує цю шкоду на тих же умовах, що й до шкоди, запод яної її власними прац вниками. Держава-член наглядового органу, який направляє, прац вники якої завдають шкоди будь-як й особ на територ ї ншої держави-члена, компенсує нш й держав -члену в повному обсяз суми, сплачен ц єю державою уповноваженим особам в д мен в дпов дних прац вник в.

6. У випадку, зазначеному в частин 1, за винятком частини 5, кожна держава-член в дмовляється в д претенз й проти ншої держави-члена щодо компенсац ї шкоди, зазначеної в частин 4, без шкоди для її прав по в дношенню до трет х стор н.

7. Якщо планується сп льна процедура, а наглядовий орган не виконує зобов'язання, викладене в параграф 2, протягом одного м сяця другого речення ц єї статт нш наглядов органи можуть прийняти на територ ї своєї держави-члена в дпов дно до статт 55 запоб жн заходи. У такому раз необх дн сть терм нових д й в дпов дно до частини 1 статт 66 вважається виконаною, що вимагає ухвалення терм нового висновку або терм нового обов'язкового р шення правл ння в дпов дно до частини 2 статт 66.

РОЗДІЛ 2

РІВНОМІРНІСТЬ

Стаття 63

Механ зм єдност

Для того, щоб сприяти однаковому застосуванню цього Регламенту в усьому Союз , наглядов органи повинн сп впрацювати один з одним , у в дпов дних випадках, з Ком с єю через механ зм узгодженост , викладений у цьому розд л .

Стаття 64

Думка Корпусу

1. Рада дасть висновок, якщо в дпов дний наглядовий орган має нам р вжити будь-який з заход в, перел чених нижче. Для цього актуальн наглядовий орган пов домляє раду про проект р шення, якщо:

) має на мет прийняти перел к операц й з обробки, що п длягають вимогам щодо оц нки впливу на захист персональних даних в дпов дно до частини 4 статт 35;

б) стосується питання в дпов дно до пункту 7 статт 40, чи в дпов дає проект кодексу повед нки або поправка чи розширення кодексу повед нки цим положенням;

C) має на мет затвердити вимоги до акредитац ї орган зац ї зг дно з статтею 41 параграф 3 або орган зац ї для видач сертиф кату в дпов дно до статт 43 абзац 3 або критер ї для видач сертиф кату в дпов дно до статт 42 абзац 5;

г) має на мет встановлення стандартних положень щодо захисту даних в дпов дно до статт 46 параграфа 2 букви d) та пункт 8 статт 28;

E) має на мет затвердити догов рн положення в дпов дно до пункту 3 статт 46); або

F) має на мет затвердження обов'язкових корпоративних правил у значенн статт 47.

2. Будь-який наглядовий орган, голова правл ння чи Ком с я може вимагати в д Правл ння розглянути будь-яке питання разом з Генеральним сферою д ї або з насл дками в б льш н ж одн й держав -член для отримання висновку, зокрема, якщо компетентний наглядовий орган не виконує зобов'язання щодо взаємної допомоги в дпов дно до статт 61 або сп льних процедур в дпов дно до статт 62.

3. У випадках, зазначених у параграфах 1 2, Рада видає висновок щодо поданого їй питання, якщо вона ще не дала висновку з цього ж питання. Ця думка повинна бути прийнята протягом восьми тижн в простою б льш стю член в конгрегац ї. Цей терм н може бути продовжений ще на ш сть тижн в, враховуючи складн сть питання. Щодо проекту р шення, зазначеного в п.1 над сланий членам правл ння в дпов дно до пункту 5, вважається, що члени, як не висловили заперечень протягом розумного строку, встановленого головою, погоджуються з проектом р шення.

4. Органи нагляду та Ком с я пов домляють без невиправданої затримки електронними засобами та використовуючи стандартизований формат органу всю в дпов дну нформац ю, можливо, включаючи стислий виклад факт в, проект р шення, причини, за якими необх дно вжити такий зах д, думки нших в дпов дних наглядових орган в.

5. Голова хору без зайвої затримки пов домляє за допомогою електронних засоб в:

) членам Корпусу та Ком с ї, уся в дпов дна нформац я, передана Рад з захисту даних у стандартизованому формат . У раз потреби Секретар ат Корпусу забезпечить переклад в дпов дної нформац ї;

б) до наглядового органу, зазначеного в параграфах 1 2, до Ком с ї, висновок, який вони опубл кують.

6. Протягом пер оду, зазначеного в параграф 3, компетентний наглядовий орган, згаданий у параграф 1, не приймає св й проект р шення зг дно з параграфом 1.

7. Компетентний наглядовий орган, зазначений у параграф 1, максимально враховує думку правл ння та протягом двох тижн в п сля отримання висновку в електронн й форм пов домляє голов правл ння, чи залишить в н св й проект р шення чи зм нить його , якщо в н вир шить його зм нити, в н над шле йому виправлений проект р шення для використання у стандартизованому формат .

8. Якщо протягом пер оду, зазначеного в пункт 7 ц єї статт , компетентний наглядовий орган, згаданий у пункт 1, нформує голову правл ння про те, що в н не має нам ру дотримуватися думки правл ння повн стю чи частково, м стить в дпов дн причини, застосовується стаття 65 пункт 1.

Стаття 65

Вир шення спор в громадою

1. Щоб забезпечити правильне та посл довне застосування цього Регламенту в окремих випадках, Правл ння ухвалює обов'язкове р шення у таких випадках:

) якщо у випадку, зазначеному в частин 4 статт 60, в дпов дний наглядовий орган висунув в дпов дне та обґрунтоване заперечення проти пропозиц ї р шення головного контролюючого органу або якщо пров дний контролюючий орган не взяв це заперечення до уваги або в дхилив його як недоречне чи необґрунтоване. Обов'язкове р шення поширюється на вс питання, як є предметом в дпов дного та обґрунтованого заперечення, особливо якщо є порушення цього правила;

б) якщо снують суперечлив погляди щодо того, який в дпов дний наглядовий орган є компетентним щодо основного закладу;

С) якщо у випадках, зазначених у статт 64, пункт 1, компетентний наглядовий орган не запитує висновок Правл ння або якщо цей орган не дотримується висновку Правл ння, виданого в дпов дно до статт 64. У такому випадку в н може пов домити про це Рад будь-який в дпов дний наглядовий орган або Ком с ю.

2. Р шення, згадане в параграф 1, приймається членами правл ння б льш стю у дв третини голос в протягом одного м сяця з моменту передач даного питання. Через складн сть питання цей терм н може бути продовжено ще на м сяць. Р шення, згадане в пункт 1, має бути обґрунтованим адресованим пров дному наглядовому органу та вс м зац кавленим наглядовим органам є обов'язковим для них.

3. Якщо рада не змогла прийняти р шення протягом терм ну, зазначеного в пункт 2, вона приймає своє р шення протягом двох тижн в п сля зак нчення терм ну. другого м сяця, зазначеного в параграф 2, простою б льш стю своїх член в. У раз р вного голосування член в ради р шення приймається за п дсумками голосування її голови.

4. Протягом пер од в, зазначених у параграфах 2 3, в дпов дн наглядов органи не приймають жодних р шень щодо питання, поданого на розгляд Ради. зг дно пункту 1.

5. Голова правл ння пов домляє про р шення, згадане в параграф 1, в дпов дн наглядов органи без невиправданої затримки. В н нформує про це Ком с ю. Р шення буде опубл ковано на веб-сайт корпусу нев дкладно п сля того, як наглядовий орган оголосить остаточне р шення зг дно пункту 6.

6. Головний наглядовий орган або наглядовий орган, до якого було подано скаргу, приймає остаточне р шення на основ р шення зазначених у пункт 1 ц єї статт , нев дкладно та не п зн ше одного м сяця п сля того, як корпус оголосив про це р шення. Кер вний наглядовий орган або наглядовий орган, до якого було подано скаргу, пов домляє орган про дату пов домлення про своє остаточне р шення розпоряднику або обробнику та суб'єкту даних. Остаточне р шення в дпов дних наглядових орган в приймається в дпов дно до пункт в 7, 8 9 статт 60. Остаточне р шення має посилатися на р шення, згадане в пункт 1 ц єї статт , вказувати, що р шення, згадане у зазначеному параграф , буде опубл ковано на веб-сайт Ради. в дпов дно до пункту 5 ц єї статт . Р шення, зазначене у частин перш й ц єї статт , додається до остаточного р шення.

Стаття 66

Порядок д й в екстрених випадках

1. В дпов дний наглядовий орган може, у виняткових обставинах, якщо в н вважає, що необх дн терм нов д ї для захисту прав свобод суб'єкт в даних, в дхилится в д механ зму ун ф кац ї, зазначеного в статтях 63, 64 65, або в д процедури, зазначеної в статт 60. негайно вживати попередн х заход в, як мають юридичну силу на своїй територ ї та з визначеним терм ном терм н д ї не перевищує трьох м сяц в. Цей наглядовий орган повинен негайно пов домити нш про ц заходи та причини їх прийняття в дпов дн наглядов органи, Корпус Ком с я.

2. Якщо наглядовий орган вжив заход в в дпов дно до параграфа 1 вважає, що остаточн заходи повинн бути вжит терм ново, Рада може запросити терм новий висновок або терм нове обов'язкове р шення, зробивши св й запит на таке висновок або р шення мають бути вмотивован .

3. Будь-який наглядовий орган може запросити терм новий висновок або терм нове обов'язкове р шення в д Правл ння, якщо в дпов дний наглядовий орган не вжив належних заход в у ситуац ї, коли необх дн терм нов д ї для захисту прав свобод суб'єкт в даних, з обґрунтуванням свого запиту щодо такої думки чи р шення, а також терм нової необх дност д яти.

4. В дступаючи в д пункту 3 статт 64 та пункту 2 статт 65, терм новий висновок або терм нове обов'язкове р шення, згадане в пунктах 2 3 ц єї статт , приймається протягом двох тижн в простою б льш стю член в правл ння.

Стаття 67

Обм н нформац єю

Ком с я може прийняти мплементац йн акти загального масштабу, щоб визначити, як в дбуватиметься електронний обм н нформац єю м ж наглядовими органами та м ж наглядовими органами та Корпусом, зокрема, визначаючи стандартизований формат, згаданий у статт 64.

Ц мплементац йн акти ухвалюються шляхом розгляду в дпов дно до частини 2 статт 93.

РОЗДІЛ 3

ЄВРОПЕЙСЬКА РАДА З ЗАХИСТУ ПЕРСОНАЛЬНИХ ДАНИХ

Стаття 68

Європейська рада з захисту персональних даних

1. Європейська рада з захисту персональних даних (дал – «Рада») створена як орган зац я Союзу з правосуб'єктн стю.

2. Згромадження представляє його голова.

3. Рада складається з голови одного наглядового органу в д кожної країни-члена та Європейського нспектора з захисту даних або їхн х представник в.

4. Якщо в будь-як й держав -член є б льше в дпов дальних за мон торинг того, чи застосовуються положення цього Регламенту н ж один наглядовий орган, загальний представник призначається в дпов дно до законодавства ц єї держави-члена.

5. Ком тет має право брати участь у робот та зас даннях правл ння без права голосу. Ком с я призначає свого представника. Голова корпусу нформує Ком с ю про д яльн сть корпусу.

6. У випадках, зазначених у статт 65, Європейський нспектор з захисту даних має право голосувати лише за р шення, що стосуються принцип в правил, застосовних до нституц й, орган в та нших орган в Союзу, як суттєво в дпов дають вимогам цього Регламенту.

Стаття 69

Незалежн сть

1. Рада д є незалежно при виконанн своїх завдань або повноважень в дпов дно до статей 70 71.

2. Без шкоди для запит в Ком с ї, зазначених у статт 70(1) (2), Рада не повинна запитувати або отримувати вказ вки в д будь-кого п д час виконання своїх завдань або повноважень.

Стаття 70

Завдання хору

1. Корпус забезпечує однакове застосування цього положення. З ц єю метою корпус з власної н ц ативи або, можливо, на вимогу Ком с ї, зокрема:

) контролює та забезпечує належне застосування цього Регламенту у випадках, зазначених у статтях 64 та 65, без шкоди для завдань нац ональних наглядових орган в;

б) надає консультац ї Ком с ї з ус х питань, пов'язаних з захистом персональних даних у Союз , в т.ч будь-як запропонован зм ни до цього регламенту;

С) надає консультац ї Ком с ї щодо форми та порядку обм ну нформац єю м ж розпорядниками, розпорядниками та контролюючими органами для обов'язкових корпоративних правил;

г) видає нструкц ї, рекомендац ї та найкращ практики щодо процедур видалення посилань, коп й або коп й персональних даних з загальнодоступних комун кац йних служб, як зазначено в частин 2 статт 17;

E) розсл дує за власною н ц ативою, на вимогу одного з її член в або на вимогу Ком с ї вс питання, що стосуються застосування цього Регламенту та видає вказ вки, рекомендац ї та найкращ практики для п дтримки посл довного застосування цього Положення;

F) видає з ц єю метою методичн вказ вки, рекомендац ї та передовий досв д в дпов дно до пункту д) цього пункту подальше визначення критер їв та умов, як застосовуються до р шень на основ проф лювання в дпов дно до частини 2 статт 22;

G) видає нструкц ї, рекомендац ї та передову практику в дпов дно до букви e) цього параграфа щодо того, як виявляти випадки порушення безпеки персональних даних як визначати непотр бну затримку в дпов дно до пункт в 1 2 статт 33, а також конкретн обставини, за яких зобов'язання адм н стратора та процесора пов домляти про порушення;

з) видає нструкц ї, рекомендац ї та передову практику в дпов дно до пункту b) цього параграфа щодо обставин, за яких порушення безпеки персональних даних може призвести до високого ризику для прав свобода ф зичних ос б, як зазначено в частин 1 статт 34;

) видає нструкц ї, рекомендац ї та найкращ практики в дпов дно до пункту e) цього пункту з метою подальшого визначення критер їв та вимог до передач персональних даних на основ обов'язкових корпоративних правил, як регулюються адм н страторами, обов'язков корпоративн правила, якими керуються обробники, та нш вимоги, необх дн для забезпечення захисту персональних даних суб'єкт в даних, зазначених у статт 47;

j) видає з ц єю метою методичн вказ вки, рекомендац ї та передовий досв д в дпов дно до пункту д) цього пункту подальше визначення критер їв та вимог до передач персональних даних на основ частини 1 статт 49;

до) складає нструкц ї для контролюючих орган в щодо застосування заход в, зазначених у частинах 1, 2 3 статт 58, встановлює адм н стративн штрафи в дпов дно до статт 83;

я) анал зує практичне застосування настанов, рекомендац й та передового досв ду;

м) видає нструкц ї, рекомендац ї та передову практику в дпов дно до пункту e) цього параграфа для встановлення загальних процедур зв тност ф зичних ос б у раз порушення цього Регламенту в дпов дно до пункту 2 статт 54;

п) п дтримує розробку кодекс в повед нки та встановлення механ зм в для видач сертиф кат в захисту даних запровадження печаток штамп в захисту даних в дпов дно до статей 40 42;

O) затверджує критер ї для видач сертиф кат в зг дно з статтею 42(5) керує в дкритим реєстром механ зм в видач сертиф кат в захисту даних в дпов дних печаток або штамп в в дпов дно до статт 42(8), а також адм н стратор в або процесор в, як мають сертиф кати та заснован в трет х країнах , в дпов дно до частини 7 статт 42;

р) затверджує вимоги, зазначен в частин 3 статт 43, для ц лей акредитац ї орган зац й для видач сертиф кат в, зазначених у статт 43;

q) надає Ком с ї висновок щодо вимог до видач сертиф кат в, зазначених у частин 8 статт 43;

г) надає Ком с ї висновок щодо значк в, зазначених у частин 7 статт 12;

з) надає Ком с ї висновок для оц нки належного р вня захисту в трет й країн або в м жнародн й орган зац ї, в тому числ для оц нки того, чи певна третя країна, певна територ я або один або к лька конкретних сектор в у певн й трет й країн або певн й м жнародна орган зац я б льше не забезпечує належного р вня захисту. З ц єю метою Ком с я надає Корпусу всю необх дну документац ю, включаючи листування з урядом третьої країни щодо ц єї третьої країни, територ ї чи конкретної країни. промисловост або з м жнародною орган зац єю;

т) видає висновки щодо проект в р шень наглядових орган в в дпов дно до механ зму ун ф кац ї, зазначеного в частин 1 статт 64, щодо питань, поданих зг дно з статтею 64(2), видає обов'язков р шення в дпов дно до статт 65, у тому числ у випадках зазначених у статт 66;

в) сприяє сп впрац та ефективному двосторонньому та багатосторонньому обм ну нформац єю та передовим досв дом м ж наглядов органи;

в) п дтримує сп льн навчальн програми та сприяє обм ну персоналом м ж наглядовими органами та, у в дпов дних випадках, з наглядовими органами трет х країн або м жнародними орган зац ями;

w) п дтримує обм н знаннями та документами щодо законодавства щодо захисту даних усталеної практики з наглядовими органами захисту даних у всьому св т ;

x) видає висновки щодо кодекс в повед нки, складених на р вн Союзу в дпов дно до пункту 9 статт 40);

y) веде загальнодоступний електронний реєстр р шень контролюючих орган в та суд в щодо вир шених питань в рамках механ зму єдност .

2. Якщо Ком с я звернеться до Корпусу за порадою, вона може вказати часовий л м т, беручи до уваги терм нов сть справи.

3. Корпус надсилає свої думки, кер вн принципи, рекомендац ї та найкращ практики до Ком с ї та Ком тету, зазначених у статт 93, публ кує їх.

4. У в дпов дних випадках Правл ння проводить консультац ї з зац кавленими сторонами та дає їм можлив сть надати коментар протягом розумного пер оду часу. Правл ння оприлюднює результати процедури консультац й без шкоди для статт 76.

Стаття 71

Новини

1. Орган складає щор чн зв ти щодо захисту ф зичних ос б у зв'язку з обробкою в Союз або в трет х країнах країнах в м жнародних орган зац ях. Зв ти публ куються та надсилаються до Європейського парламенту, Ради та Ком с ї.

2. Щор чн зв ти м стять оц нку практичного застосування кер вних принцип в, рекомендац й та передового досв ду, зазначених у статт 70 абзац 1 лист l), а також обов'язков р шення, зазначен у статт 65.

Стаття 72

метод

1. Рада приймає р шення простою б льш стю голос в її член в, якщо нше не передбачено цим Положенням.

2. Рада приймає свої правила процедури б льш стю у дв третини своїх член в готує власн оперативн заходи.

Стаття 73

Голова

1. Правл ння простою б льш стю голос в обирає з свого складу голову та двох заступник в.

2. Терм н повноважень Голови та заступник в Голови становить п'ять рок в може бути продовжений один раз.

Стаття 74

Обов'язки Голови

1. Голова виконує так завдання:

) скликає зас дання правл ння та готує для них порядок денний;

б) пов домляє про р шення, прийнят Правл нням в дпов дно до статт 65, головний наглядовий орган в дпов дн наглядов органи;

С) забезпечує своєчасне виконання завдань Корпусом, особливо у зв'язку з механ змом єдност , про який йдеться у статт 63.

2. Рада визначає розпод л завдань м ж головою та заступниками голови у своєму регламент .

Стаття 75

Секретар ат

1. Рада має секретар ат, послуги якого надає Європейський нспектор з захисту даних.

2. Секретар ат виконує свої завдання виключно зг дно з дорученням голови правл ння.

3. Персонал Європейського нспектора з захисту даних, який бере участь у виконанн завдань, покладених на Корпус цим Регламентом, п дпорядковується ншим єрарх чним структурам, н ж персонал, який бере участь у виконанн завдань, покладених на Європейського нспектора з захисту даних.

4. Корпус та Європейський нспектор з захисту даних, у раз необх дност , складають та публ кують меморандум про взаєморозум ння щодо мплементац ї ц єї статт та визначення умов їхньої сп впрац , що застосовуються до персоналу Європейського нспектора з захисту даних, який бере участь у виконанн покладених завдань. Корпусу цим Положенням.

5. Секретар ат надає корпусу анал тичну, адм н стративну та матер ально-техн чну п дтримку.

6. Секретар ат головним чином в дпов дає за:

) повсякденне ведення громади;

б) сп лкування м ж членами корпусу, його головою та Ком с єю;

С) сп лкування з ншими установами та громадськ стю;

г) використання електронних засоб в внутр шнього та зовн шнього зв'язку;

Е) переклади актуальної нформац ї;

F) п дготовка зас дань ради та подальш заходи;

G) п дготовка, складання та публ кац я висновк в, р шень щодо вир шення спор в м ж наглядовими органами та нших текст в, прийнятих правл нням.

Стаття 76

Інтимн сть

1. Якщо рада вважає за необх дне, її зас дання є конф денц йним, як це передбачено правилами процедури ради.

2. Доступ до документ в, наданих членам правл ння, експертам представникам трет х ос б, регулюється положенням Європейського Парламенту та Ради (ЄС) № 1049/20011 .

1 Регламент Європейського Парламенту та Ради (ЄС) № 1049/2001 в д 30 травня 2001 року про публ чний доступ до документ в Європейського Парламенту, Ради та Ком с ї (OB L 145, 31.5.2001, С. 43).

РОЗДІЛ VIII

ПРАВОВИЙ ЗАХИСТ, ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ТА ШТРАФИ

Стаття 77

Право подати скаргу до контролюючого органу

1. Без шкоди для будь-яких нших засоб в адм н стративного чи судового захисту кожен суб'єкт даних має право подати скаргу до наглядового органу, зокрема в держав -член його пост йного проживання, м сця роботи або м сця, де в дбулося ймов рне порушення. , якщо суб'єкт даних вважає, що обробка його персональних даних порушує цей регламент.

2. Контролюючий орган, до якого було подано скаргу, нформує скаржника про х д розгляду скарги та його результати, а також про можлив сть судового захисту в дпов дно до статт 78.

Стаття 78

Право на ефективний судовий захист в д контролюючого органу

1. Без шкоди для будь-якого ншого адм н стративного чи позасудового захисту кожна ф зична чи юридична особа має право на ефективний судовий захист в д юридично обов'язкового р шення наглядового органу щодо нього.

2. Без шкоди для будь-якого ншого адм н стративного чи позасудового захисту кожен суб'єкт даних має право на ефективний судовий захист, якщо наглядовий орган, який є компетентним в дпов дно до статей 55 56, не розглядає скаргу або якщо в н не пов домляє суб'єкта даних протягом трьох м сяц в про х д вир шення скарги, поданої в дпов дно до статт 77, або про її результат.

3. Провадження проти наглядового органу розпочинаються в судах держави-члена, в як й зареєстровано наглядовий орган.

4. Якщо проти р шення контролюючого органу в дкрито провадження, якому передував висновок або р шення правл ння протягом механ зм ун ф кац ї, наглядовий орган передає цей висновок або р шення до суду.

Стаття 79

Право на ефективний судовий захист в д контролера або процесора

1. Без шкоди для будь-якого доступного адм н стративного чи позасудового захисту, включаючи право подати скаргу до наглядового органу в дпов дно до статт 77, кожен суб'єкт даних має право на ефективний судовий захист, якщо в н або вона вважає, що його або її права зг дно з цим Регламентом було порушено. порушено в результат обробки його чи її персональних даних з порушенням цього регламенту.

2. Позови проти контролера або процесора порушуються в судах держави-члена, в як й контролер або процесор має м сце д яльност . Провадження також можуть бути розпочат в судах держави-члена, де суб'єкт даних має своє звичайне м сце проживання, за винятком випадки, коли контролер або процесор є державним органом держави-члена, що д є в рамках публ чної д яльност може.

Стаття 80

Представництво суб'єкт в даних

1. Суб'єкт даних має право доручити неприбутков й установ , орган зац ї чи асоц ац ї, яка була створена в установленому законом порядку. держави-члена, статутн ц л якої становлять усп льний нтерес як розвивають д яльн сть у сфер захисту прав свобод

суб'єктам даних щодо захисту їхн х персональних даних, подавати скаргу в д їх мен , зд йснювати права, зазначен у статтях 77, 78 та 79 , якщо це передбачено законодавством держави-члена, скористався правом на компенсац ю зг дно з статтею 82.

2. Держави-члени можуть передбачити, що будь-який суб'єкт, орган зац я чи асоц ац я, згадана в пункт 1 ц єї статт , має, незалежно в д дозволу суб'єкта даних, право подати скаргу в ц й держав -член до компетентного наглядового органу в дпов дно до статт 77.

використовувати права, викладен в статтях 78 79, якщо в н вважає, що права суб'єкта даних були порушен в результат обробки зг дно з цим положенням.

Стаття 81

Переривання провадження у справ

1. Якщо компетентний суд держави-члена має нформац ю про те, що провадження щодо того самого предмета триває в суд ншої держави-члена щодо обробки, яку зд йснює той самий контролер або процесор, в дпов дний суд повинен звернутися до ншу державу-член для перев рки наявност такого провадження.

2. Якщо провадження, що стосуються того самого предмета, триває в суд ншої держави-члена, що стосується обробки, зд йсненої тим самим контролером або процесором, будь-який з в дпов дних суд в, якщо провадження не було розпочато першим, може призупинити своє провадження.

3. Якщо це провадження в дбувається в перш й нстанц ї, будь-який з суд в, в якому провадження не було розпочато першим, може на прохання одн єї з стор н також оголосити себе таким, що не має юрисдикц ї, якщо суд, у якому було провадження розпочате першим є компетентним у даному провадженн , об'єднання цих проваджень допускається в дпов дно до законодавства штату цього суду.

Стаття 82

Право на в дшкодування збитк в в дпов дальн сть

1. Кожен, кому внасл док порушення цього Регламенту завдано матер альної чи моральної шкоди, має право отримати в д адм н стратора або компенсац ю процесору за завдан збитки.

2. Адм н стратор, залучений до обробки, несе в дпов дальн сть за шкоду, спричинену обробкою, яка порушує це положення. Процесор несе в дпов дальн сть за шкоду, спричинену обробкою, лише якщо в н не виконав обов'язки, визначен цим положенням.
для процесора або що в н д яв поза або всупереч законним нструкц ям контролера.

3. Адм н стратор або процесор зв льняється в д в дпов дальност зг дно з пунктом 2, якщо в н доведе, що не несе жодним чином в дпов дальн сть за под ю, що призвела до шкоди.

4. Якщо в одн й обробц зад яно б льше н ж один адм н стратор або обробник, або обидва адм н стратор обробник, якщо вони несуть в дпов дальн сть зг дно з параграфами 2 3 за будь-яку шкоду, спричинену обробкою, про яку йде мова, кожен адм н стратор або обробник несе в дпов дальн сть за всю шкоду, щоб забезпечити ефективне в дшкодування шкоди суб'єкту даних.

5. Якщо будь-який адм н стратор або процесор виплатив повну компенсац ю за завдану шкоду в дпов дно до пункту 4, в н має право вимагати в д нших адм н стратор в або процесор в, залучених до т єї самої обробки, повернення частини компенсац ї, яка в дпов дає їхн й частц в дпов дальн сть за шкоду в дпов дно до умов пункту 2.

6. Судове провадження з метою реал зац ї права на в дшкодування шкоди розпочинається в судах, компетентних в дпов дно до законодавства держави-члена зазначен в частин 2 статт 79.

Стаття 83

Загальн умови накладення адм н стративних стягнень

1. Кожен наглядовий орган повинен забезпечити, щоб накладення адм н стративних штраф в в дпов дно до ц єї статт щодо порушень цього Регламенту зг дно з параграфами 4, 5 6 було ефективним, пропорц йним стримуючим у кожному окремому випадку.

2. Адм н стративн штрафи накладаються в дпов дно до обставин кожного окремого випадку на додаток до заход в, зазначених у частин 2 статт 58, або зам сть них. лист а) до h) j). При вир шенн питання про накладення адм н стративного стягнення та визначенн розм ру адм н стративного стягнення в окремих випадках належним чином враховуються так обставини:

) характер, тяжк сть тривал сть порушення, беручи до уваги характер, обсяг або мету в дпов дної обробки, а також к льк сть зац кавлених суб'єкт в даних ступ нь завданої їм шкоди;

б) чи було порушення навмисним чи необережним;

C) кроки, вжит контролером або обробником для пом'якшення шкоди, запод яної суб'єктам даних;

г) ступ нь в дпов дальност адм н стратора або процесора, враховуючи техн чн та орган зац йн заходи, запроваджен ними в дпов дно до статей 25 та 32;

E) будь-як в дпов дн попередн порушення контролером або процесором;

F) ступ нь сп впрац з наглядовим органом з метою усунення порушення та пом'якшення його можливих негативних насл дк в;

G) категор ю персональних даних, на як вплинуло порушення;

з) спос б, у який наглядовий орган д знався про порушення, зокрема, чи пов домив контролер або обробник про порушення, якщо так, то в якому ступен ;

) у випадку, якщо заходи, зазначен в частин 2 статт 58, були ран ше розпоряджен стосовно того самого суб'єкта щодо в дпов дного адм н стратора або процесора, виконання цих заход в;

j) дотримання затверджених кодекс в повед нки в дпов дно до статт 40 або затвердженого механ зму сертиф кац ї в дпов дно до Стаття 42 а

до) будь-як нш обставини, що обтяжують або пом'якшують в дпов дальн сть, пов'язан з отриманими обставинами справи ф нансова вигода або уникнення збитк в, прямо чи опосередковано внасл док порушення.

3. Якщо контролер або обробник навмисно або з необережност порушує к лька положень цього Регламенту в одн й або пов'язан й операц ї обробки, загальна сума адм н стративного штрафу не може перевищувати суму, визначену за найб льш серйозне порушення.

4. Порушення наступних положень п длягають адм н стративним штрафам у розм р до 10 000 000 євро або, у випадку п дприємства, до 2% в д загального р чного обороту в усьому св т за попередн й ф нансовий р к, залежно в д того, яка сума б льша, в дпов дно до пункту 2:

) зобов'язання адм н стратора та процесора в дпов дно до статей 8, 11, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 42 43;

б) обов'язки суб'єкта щодо видач св доцтва зг дно з статтями 42 та 43;

C) зобов'язання суб'єкта щодо мон торингу дотримання кодексу повед нки в дпов дно до пункту 4 статт 41.

5. Порушення наступних положень п длягають адм н стративним штрафам у розм р до 20 000 000 євро в дпов дно до пункту 2, або у випадку б знесу, до 4% в д загального р чного обороту в усьому св т за попередн й ф нансовий р к, залежно в д того, що б льше:

) основн принципи обробки, включаючи умови щодо згоди зг дно з статтями 5, 6, 7 9;

б) права суб'єкт в даних зг дно з статтями 12–22;

C) передача персональних даних одержувачу в трет й країн або м жнародн й орган зац ї в дпов дно до статей 44-49;

г) будь-як зобов'язання, що випливають з законодавства держави-члена, прийнятого в дпов дно до Розд лу IX;

E) невиконання наказу або тимчасове чи пост йне обмеження обробки чи переривання поток в даних наглядовим органом в дпов дно до статт 58 пункт 2 або ненадання доступу всупереч пункту 1 статт 58.

6. В дпов дно до пункту 2 ц єї статт , адм н стративн штрафи в розм р до 20 000 000 євро або, у випадку п дприємства, до 4% в д загального р чного обороту в усьому св т за попередн й ф нансовий р к, залежно в д того, що б льше.

7. Без шкоди для повноважень наглядових орган в щодо корекц ї в дпов дно до статт 58(2), кожна держава-член може встановлювати правила щодо того, чи можуть в якому обсяз адм н стративн штрафи накладатися на державн органи та громадськ орган зац ї, заснован в певн й країн . держава-член.

8. Зд йснення повноважень наглядовим органом зг дно з ц єю статтею п длягає в дпов дним процедурним гарант ям в дпов дно до законодавства Союзу та держав-член в, включаючи ефективний судовий захист справедливий суд.

9. Якщо законодавство держави-члена не дозволяє накладення адм н стративних штраф в, ця стаття може бути використана таким чином, що стимулом для накладення штрафу є компетентний наглядовий орган що штраф накладається компетентними нац ональними судами, в той же час необх дно забезпечити, щоб ц засоби правового захисту були ефективними та щоб їх д я була екв валентною адм н стративним штрафам, накладеним наглядовими органами. влади. Накладен штрафи мають у будь-якому випадку бути ефективними, пропорц йними та переконливими. Ц держави-члени пов домляють Ком с ю до 25 травня 2018 року в дпов дн положення свого законодавства, як вони ухвалюють зг дно з цим параграфом, без затримки будь-як наступн поправки або зм ни, що впливають на ц положення.

Стаття 84

санкц ї

1. Держави-члени встановлюють правила щодо нших санкц й, як накладаються за порушення цього Регламенту, зокрема за порушення, як не застосовуються до адм н стративних штраф в, передбачених статтею 83, вживають ус х необх дних заход в для забезпечення їх застосування. Ц санкц ї мають бути ефективними, пропорц йними та стримуючими.

2. Кожна держава-член повинна пов домити Ком с ю до 25 травня 2018 року про законодавство, яке вона приймає в дпов дно до параграфа 1, без невиправданої затримки будь-як подальш зм ни цих положень.

РОЗДІЛ IX

ПОЛОЖЕННЯ ЩОДО ОСОБЛИВИХ СИТУАЦІЙ, ЩО ВИПАДАЮТЬСЯ ОБРОБКА

Стаття 85

Обробка та свобода слова та нформац ї

1. Держави-члени гармон зують право на захист персональних даних в дпов дно до цього Регламенту за допомогою законодавства з правом на свободу вираження погляд в та нформац ї, включаючи обробку для журнал стських ц лей та для ц лей академ чного, художнього чи л тературного вираження.

2. Для обробки в журнал стських ц лях або для ц лей академ чного, художнього чи л тературного вираження держави-члени забезпечують в дхилення та винятки з глави II (принципи), глави III (права суб'єкта даних), глави IV (адм н стратор та обробник), глави V (передача персональних даних трет й країн або м жнародн й орган зац ї), Розд л VI (незалежн наглядов органи), Розд л VII (сп впраця та одноман тн сть) Розд л IX (особлив ситуац ї, в яких обробляються персональн дан), якщо необх дно привести право на захист персональних даних у в дпов дн сть до свободи слова та нформац ї.

3. Кожна держава-член повинна пов домити Ком с ю про законодавч положення, як вона приймає в дпов дно до параграфа 2, негайно пов домити про будь-як наступн зм ни або зм ни, що впливають на ц положення.

Стаття 86

Опрацювання та публ чний доступ до оф ц йних документ в

Персональн дан в оф ц йних документах, якими волод є державний орган або державна чи приватна орган зац я з метою виконання завдання в сусп льних нтересах, можуть бути надан цим органом чи установою в дпов дно до законодавства Союзу чи держави-члена якому в н п дпорядковується, щоб забезпечити узгоджен сть м ж доступом громадськост до оф ц йних документ в правом на захист персональних даних в дпов дно до цього регламенту.

Стаття 87

Обробка нац ональних дентиф кац йних номер в

Держави-члени можуть додатково встановлювати спец альн умови для обробки нац ональних дентиф кац йних номер в або будь-яких нших загалом застосован дентиф катори. У такому випадку нац ональний дентиф кац йний номер або будь-який нший ун версально застосовний дентиф катор використовуватиметься лише за умови в дпов дних гарант й прав свобод суб'єкта даних в дпов дно до цього Регламенту.

Стаття 88

Обробка у зв'язку з працевлаштуванням

1. Держави-члени можуть за допомогою закон в або колективних договор в встановлювати б льш конкретн правила для забезпечення захисту прав свобод щодо обробки персональних даних прац вник в у зв'язку з працевлаштуванням, зокрема з метою найму, виконання трудового договору , включаючи виконання зобов'язань, передбачених законодавством або колективними договорами, управл ння, планування та орган зац ю роботи з метою забезпечення р вност та р зноман тност на робочому м сц , здоров'я та безпеки на робочому м сц , захисту власност майно роботодавця або замовника, а також з метою ндив дуального та колективного виконання та користування пов'язаними з наймом правами та перевагами та з метою припинення трудових в дносин.

2. Ц правила включають спец альн та в дпов дн заходи, що забезпечують захист людської г дност , законних нтерес в основних прав суб'єкт в даних, особливо з точки зору прозорост обробки, передач персональних даних у межах групи компан й. або об'єднання п дприємств, що зд йснюють сп льну господарську д яльн сть, системи мон торингу робочих м сць.

3. Кожна держава-член повинна пов домити Ком с ю до 25 травня 2018 року про законодавч положення, як вона приймає в дпов дно до пункту 1, та без зайвої затримки будь-яких наступних зм н щодо цих положень.

Стаття 89

Гарант ї та в дхилення щодо обробки для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукового чи сторичного досл дження чи для статистичних ц лей

1. Обробка для ц лей арх вування в сусп льних нтересах, для ц лей наукового чи сторичного досл дження чи для статистичних ц лей п длягає в дпов дним гарант ям прав свобод суб'єкта даних в дпов дно до цього регламенту. Ц запоб жн заходи забезпечать впровадження техн чних та орган зац йних заход в, зокрема для забезпечення дотримання принципу м н м зац ї даних. Ц заходи можуть включати псевдон м зац ю, за умови, що поставлен ц л можуть бути досягнут таким чином. Якщо контрольован ц л можуть бути досягнут шляхом подальшої обробки, яка не дозволяє або перестає дозволяти дентиф кац ю суб'єкт в даних, ц ц л повинн виконується таким чином.

2. Якщо персональн дан обробляються для ц лей наукового чи сторичного досл дження або для статистичних ц лей, законодавство Союзу чи держави-члена може передбачати в дступи в д прав, зазначених у статтях 15, 16, 18 21, в дпов дно до умов гарант й, викладених у пункт 1 ц її статт , якщо снує ймов рн сть того, що в дпов дн права унеможливлять або серйозно зашкодять досягненню спец альних ц лей, ц в дхилення необх дн для досягнення цих ц лей.

3. Якщо персональн дан обробляються з метою арх вування в сусп льних нтересах, законодавство Союзу або держави-члена може передбачати в дступи в д прав, викладених у статтях 15, 16, 18, 19, 20 21, в дпов дно до умов гарант й, викладених у пункт 1 ц її статт , якщо снує ймов рн сть того, що в дпов дн права унеможливлять або серйозно зашкодять досягненню спец альних ц лей, так в дхилення необх дн для досягнення цих ц лей.

4. Якщо тип обробки, згаданий у параграфах 2 3, також служить нш й мет , дозволен в дхилення стосуються лише обробки для ц лей, згаданих у згаданих параграфах.

Стаття 90

Обов'язок конф денц йност

1. Держави-члени можуть, якщо це необх дно та розумно для в дпов дност права на захист персональних даних зобов'язанню конф денц йност ухвалити спец альн правила для визначення повноважень наглядових орган в в дпов дно до статт 58 абзацу 1 букви e) f) щодо адм н стратор в або обробник в, на яких в дпов дно до законодавства Союзу чи держави-члена або правил, встановлених компетентними органами держав-член в, поширюється зобов'язання збер гати профес йну таємницю чи нш екв валентн зобов'язання конф денц йност . Ц правила застосовуються лише до персональних даних, як адм н стратор або обробник отримав або отримав у ход д яльност , на яку поширюється це зобов'язання щодо конф денц йност .

2. Кожна держава-член повинна пов домити Ком с ю до 25 травня 2018 року про правила, як вона приймає в дпов дно до параграфа 1, , нев дкладно, про будь-як наступн зм ни щодо цих положень.

Стаття 91

Встановлен правила захисту даних, як застосовуються церквами та рел г йними об'єднаннями

1. Якщо церкви та рел г йн об'єднання чи громади в держав -член застосовують комплексн правила захисту ф зичних ос б у зв'язку з обробкою на момент набрання чинност цим Регламентом, ц правила можуть продовжувати застосовуватися якщо вони в дпов дають цьому регламенту.

2. Церкви та рел г йн об'єднання, як застосовують комплексн правила зг дно з параграфом 1, перебувають п д наглядом незалежного наглядового органу, який може бути спец альним, за умови, що в н в дпов дає умовам, викладеним у Розд л VI.

РОЗДІЛ X

ДЕЛЕГОВАНІ АКТИ ТА ІМПЛЕКТАЦІЙНІ АКТИ

Стаття 92

Зд йснення делегованих повноважень

1. Повноваження ухвалювати делегован акти, надан Ком с ї, регулюються умовами, викладеними в ц й статт .

2. Повноваження ухвалювати делегован акти, зазначен в частин 8 статт 12 частин 8 статт 43, надаються Ком с ї на невизначений пер од часу з 24 травня 2016 року.

3. Делегування повноважень, зазначене у частин 8 статт 12 та частин 8 статт 43, може бути в дкликано в будь-який час Європейським парламентом або Радою. За р шенням при скасуванн передача зазначених у ньому повноважень припиняється. Р шення набирає чинност в перший день п сля опубл кування в Оф ц йному журнал Європейського Союзу або на п зн шу дату, зазначену в ньому. Це не впливає на д йсн сть уже чинних делегованих акт в.

4. Ком с я повинна негайно пов домити одночасно Європейський Парламент Раду про прийняття делегованого акта.

5. Делегований акт, прийнятий в дпов дно до частини 8 статт 12 та частини 8 статт 43, набирає чинност , лише якщо Європейський парламент або Рада не висловили жодних заперечень протягом трьох м сяц в з дати пов домлення про акт. їм, або якщо європейцем як Парламент, так Рада пов домляють Ком с ю до зак нчення цього пер оду, що вони не висуватимуть заперечень. За н ц ативою Європейського Парламенту або Ради цей пер од подовжується на три м сяц .

Стаття 93

Процедури обговорення ком тету

1. Ком с ї допомагає ком с я. Цей ком тет є ком тетом у розум нн Регламенту (ЄС) № 182/2011.

2. Якщо робиться посилання на цей параграф, застосовується стаття 5 Регламенту (ЄС) № 182/2011.

3. Якщо робиться посилання на цей параграф, застосовується стаття 8 Регламенту (ЄС) № 182/2011 у поєднанн з його статтею 5.

РОЗДІЛ XI

ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 94

Скасування Директиви 95/46/ЄС

1. Директива 95/46/ЕС скасовується з 25 травня 2018 року.

2. Посилання на скасовану Директиву сл д тлумачити як посилання на цей Регламент. Посилання на робочу групу з захисту ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних, встановлену статтею 29 Директиви 95/46/ЄС, вважаються посиланнями на Європейську раду з захисту персональних даних, створену цим Регламентом. .

Стаття 95

В дношення до Директиви 2002/58/ЕС

Цей Регламент не накладає жодних додаткових зобов'язань на ф зичних чи юридичних ос б щодо обробки у зв'язку з наданням загальнодоступних електронних комун кац йних послуг у публ чних мережах зв'язку в Союз щодо питань, як охоплюються конкретн зобов'язання з т єю самою метою, викладен в Директив 2002/58/ЄС.

Стаття 96

В дношення до ран ше укладених договор в

М жнародн угоди щодо передач персональних даних трет м країнам або м жнародним орган зац ям, як були укладен державами-членами до 24 травня 2016 року та в дпов дають законодавству Союзу, що д яло до ц єї дати, залишаються в сил , доки до них не будуть внесен зм ни, зам на або скасування.

Стаття 97

Зв ти ком с ї

1. До 25 травня 2020 року та кожн чотири роки п сля цього Ком с я подає Європейському Парламенту та Рад зв т про оц нку та перегляд. цього положення.

2. У зв'язку з оц нками та оглядами, зазначеними в частин 1, Ком с я, зокрема, переглядає застосування та функц онування:

) Глава V щодо передач персональних даних трет м країнам або м жнародним орган зац ям, з особливим посиланням на р шення, прийнят в дпов дно до статт 45, параграф 3 цього Регламенту, р шення, прийнят в дпов дно до статт 25, параграф 6 Директиви 95/46/ЄС;

б) Розд лу VII про сп впрацю та єдн сть.

3. Для ц лей пункту 1 Ком с я може вимагати нформац ю в д держав-член в та наглядових орган в.

4. П д час проведення оц нок та перегляд в в дпов дно до параграф в 1 2 Ком с я бере до уваги позиц ї та висновки Європейського Парламенту, Ради та нших в дпов дних орган в або джерел.

5. У раз необх дност Ком с я подасть пропозиц ї щодо внесення зм н до цього Регламенту, зокрема з урахуванням розвитку нформац йних технолог й та прогресу, досягнутого в нформац йному сусп льств .

Стаття 98

Огляд нших правових акт в Союзу у сфер захисту даних

У раз необх днос т Ком с я подасть законодавч пропозиц ї щодо внесення зм н до нших правових акт в Союзу у сфер захисту персональних даних, таким чином забезпечуючи єдиний та посл довний захист ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних. Це, зокрема, правила щодо захисту ф зичних ос б у зв'язку з обробкою персональних даних установами, установами та ншими суб'єктами Союзу та правила щодо в льного перем щення таких даних.

Стаття 99

Набрання чинност та застосування

1. Цей регламент набирає чинност на двадцятий день п сля його публ кац ї в Оф ц йному журнал Європейського Союзу.

2. Цей Регламент набирає чинност з 25 травня 2018 року.

Цей Регламент є обов'язковим у повному обсяз та безпосередньо застосовується в ус х державах-членах.

Вчинено в Брюссел 27 кв тня 2016 року

Для Європейського парламенту

Голова

М. ШУЛЬЦ

За порадою

Голова

Я ГЕННІС-ПЛААСХАРТ